

# Scheda di Dati di Sicurezza

Pagina: 1/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0

Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

# SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

# 1.1. Identificatore del prodotto

# BUTILDIGLICOLE

Denominazione chimica: butildiglicole

Numero CAS: 112-34-5

# 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Usi pertinenti identificati: Prodotto chimico di processo, Solvente/i

Per informazioni dettagliate sugli usi identificati del prodotto, si consulti l'allegato alla scheda dei dati di sicurezza.

#### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

<u>Ditta:</u>
BASF SE
67056 Ludwigshafen
GERMANY

Indirizzo di contatto:
BASF Schweiz AG
Klybeckstrasse 161
4057 Basel, SWITZERLAND

Telefono: +41 0800 227722

Indirizzo E-mail: PS-BCSCHWEIZ@basf.com

# 1.4. Numero telefonico di emergenza

Tox Info Suisse (STIZ): Tel. 145 International emergency number: Telefono: +49 180 2273-112

# **SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli**

## 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

In accordo al Regolamento 1272/2008/CE (CLP)

Eye Irrit. 2 H319 Provoca grave irritazione oculare.

Pagina: 2/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0

Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: BUTILDIGLICOLE

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

Per il testo completo della classificazione non riportata per esteso in questa sezione, si consulti il paragrafo 16.

#### 2.2. Elementi dell'etichetta

In accordo al Regolamento 1272/2008/CE (CLP)

Pittogramma:



Avvertenza:

Attenzione

Indicazione di pericolo:

H319 Provoca grave irritazione oculare.

Consigli di prudenza (prevenzione):

P280 Proteggere gli occhi.

P264 Lavare accuratamente con acqua abbondante e sapone dopo l'uso.

Consigli di prudenza (reazione):

P305 + P351 + P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: Sciacquare accuratamente

per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole

farlo. Continuare a sciacquare.

P337 + P313 Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.

Componente(i) determinante(i) il pericolo per l'etichettatura: 2-(2-butossietossi)etanolo

# 2.3. Altri pericoli

In accordo al Regolamento 1272/2008/CE (CLP)

Se previsto, sono riportati all'interno di questa sezione dati su altri pericoli che non risultano in una classificazione, ma che possono contribuire ai pericoli globali della sostanza o della miscela. Vedi sezione 12- Risultati della valutazione PBT/vPvB.

Il prodotto non contiene alcuna sostanza identificata come avente proprietà di interferenza endocrina oltre i limiti di legge, in conformità ai criteri stabiliti nel Regolamento Delegato(UE) 2017/2100 della Commissione o nel Regolamento(UE) 2018/605 della Commissione. Il prodotto non contiene alcuna sostanza al di sopra dei limiti di legge inclusi nell'elenco stabilito a norma dell'articolo 59 (1), del regolamento (CE) n. 1907/2006 per avere proprietà di interferenza endocrina o identificata come avente proprietà di interferenza endocrina, in conformità ai criteri stabiliti nel regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o nel regolamento (UE) 2018/605 della Commissione.

# SEZIONE 3: Composizione/Informazioni sugli ingredienti

#### 3.1. Sostanze

Carattere chimico

2-(2-butossietossi)etanolo

Pagina: 3/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0

Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: BUTILDIGLICOLE

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

Eye Irrit. 2 H319

Numero CAS: 112-34-5 Numero CE: 203-961-6 Numero Indice: 603-096-00-8

Sostanza con limite di esposizione

professione UE

## Ingredienti rilevanti per la regolamentazione

2-(2-butossietossi)etanolo

Numero CAS: 112-34-5 Numero CE: 203-961-6 Numero Indice: 603-096-00-8

Sostanza con limite di esposizione

professione UE

Nel caso in cui siano contenuti componenti pericolosi, il testo integrale delle classi di pericolo e delle frasi H, è riportato in sezione 16.

# 3.2. Miscele

non applicabile

# **SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**

#### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Sostituire gli indumenti contaminati.

In caso d'inalazione:

Riposo, aria fresca, soccorso medico.

In caso di contatto con la pelle:

Lavare a fondo con acqua e sapone.

In caso di contatto con gli occhi:

sciacquare a fondo per 15 minuti sotto acqua corrente tenendo le palpebre aperte, successivo controllo del medico oculista

In caso di ingestione:

Risciacquare la bocca immediatamente e bere 200-300 ml d'acqua, rivolgersi al medico.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0

Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: BUTILDIGLICOLE

(ID.Nr. 30034744/SDS GEN CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

sintomi: Ulteriori informazioni sui sintomi e gli effetti sono indicati all'interno della sezione 2 Elementi dell'etichetta e sezione 11 Informazioni tossicologiche.

Pericoli: Ulteriori informazioni sui sintomi e gli effetti sono indicati all'interno della sezione 2 Elementi dell'etichetta e sezione 11 Informazioni tossicologiche. Non sono noti finora ulteriori sintomi e/o effetti.

# 4.3. Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento: nel trattamento sintomatico (decontaminazione, funzioni vitali) non sono noti antidoti specifici.

#### **SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio**

#### 5.1. Mezzi di estinzione

Estinguenti adatti:

polvere di estinzione, acqua nebulizzata, diossido di carbonio, schiuma resistente all'alcool

Mezzi di estinzione non adatti per ragioni di sicurezza: ampio getto d'acqua

Indicazioni supplementari:

Adattare le misure di estinzione alla zona dell'incendio.

#### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Indicazione: Il prodotto è combustibile. Raffreddare i recipienti in pericolo con getti di acqua nebulizzata. Vedi SDS Sezione 7 - Manipolazione e Stoccaggio.

# 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Misure particolari di protezione:

Usare un apparecchio respiratorio integrato. Equipaggiamento speciale di protezione per gli addetti all'estinzione degli incendi

Ulteriori informazioni:

Far allontanare dall'area tutto il personale superfluo. Spegnere l'incendio dalla massima distanza.

Fermare le misure antincendio nel circondario. I residui dell'incendio e l'acqua di estinzione contaminata devono essere eliminati rispettando le normative locali.

#### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

Pericolo di scivolamento causato dal prodotto sversato

Chiudere o bloccare la perdita. Bloccare o fermare la fuoriuscita della sostanza/del prodotto in condizioni di sicurezza.

Pagina: 5/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0

Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: BUTILDIGLICOLE

(ID.Nr. 30034744/SDS GEN CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

Inviare allo smaltimento in contenitori a chiusura ermetica.

# 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Si devono osservare le consuete misure precauzionali per la manipolazione dei prodotti chimici.

#### 6.2. Precauzioni ambientali

Si deve evitare la dispersione nell'ambiente.

### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere con mezzi idonei ed eliminare. Contenere il prodotto fuoriuscito, solidificarlo e porlo in adeguati contenitori per lo smaltimento. Smaltire il materiale raccolto secondo la normativa vigente in materia.

#### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Le informazioni relative al controllo dell'esposizione/protezione personale e le considerazioni sullo smaltimento sono riportate alle Sezioni 8 e 13

#### **SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**

# 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Evitare l'ingresso di aria e ossigeno (formazione di perossidi). Provvedere ad una buona aerazione e ricambio d'aria nei magazzini e nei luoghi di lavoro. Si devono osservare le consuete misure precauzionali per la manipolazione dei prodotti chimici.

Protezione antincendio ed antiesplosione:

Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche.

# 7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Ulteriori informazioni sulle condizioni di stoccaggio: Tenere i recipienti chiusi ermeticamente in un luogo asciutto.

#### 7.3. Usi finali particolari

Vedi lo/gli scenario(i) di esposizione in allegato a questa scheda di sicurezza.

# SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

#### 8.1. Parametri di controllo

Componenti con valori limite da rispettare sul posto di lavoro

112-34-5: 2-(2-butossietossi)etanolo

valore STEL 101 mg/m3; 15 ppm (MAK (CH)), Vapori e aerosol

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0

Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: BUTILDIGLICOLE

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

(MAK (CH)), Vapori e aerosol

(MAK (CH)), Vapori e aerosol

Rispettando i valori di esposizione professionale e gli IBE (indici biologici di esposizione), non sono da attendersi danni all'embrione o al feto. Valore TWA 67 mg/m3; 10 ppm (MAK (CH)), Vapori e aerosol Valore TWA 67 mg/m3; 10 ppm (MAK (CH)), Vapori e aerosol valore STEL 101 mg/m3; 15 ppm (MAK (CH)), Vapori e aerosol

Rispettando i valori di esposizione professionale e gli IBE (indici biologici di esposizione), non sono da attendersi danni all'embrione o al feto.

#### **PNEC**

acqua dolce: 1,1 mg/l

acqua di mare: 0,11 mg/l

emissione saltuaria: 11 mg/l

Sedimento (acqua dolce): 4,4 mg/kg

Sedimento (acqua di mare): 0,44 mg/kg

impianto di depurazione: 200 mg/l

via orale (avvelenamento secondario): 56 mg/kg

suolo: 0,32 mg/kg

# **DNEL**

# operatore:

Esposizione a lungo termine - effetti sistemici e locali, Inalazione: 67,5 mg/m3, 10 ppm

#### operatore:

Esposizione a breve termine - effetti locali, Inalazione: 101,2 mg/m3, 15 ppm

#### consumatore:

Esposizione a lungo termine - effetti sistemici., orale: 6,25 mg/kg

## 8.2. Controlli dell'esposizione

# Equipaggiamento di protezione personale

Protezione delle vie respiratorie:

in caso di insufficiente ventilazione. Filtro per gas/vapori di composti organici (Punto d'ebollizione >65 °C, ad es. EN 14387, Tipo A).

#### Protezione delle mani:

Guanti resistenti ai prodotti chimici (EN ISO 374-1)

Materiali idonei anche per contatto diretto e prolungato (Raccomandazioni: fattore di protezione 6, corrispondente a >480 minuti di tempo di permeazione secondo EN ISO 374-1):

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0

Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: BUTILDIGLICOLE

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

#### nitrilcaucciù (NBR) - 0,4 mm spessore

A causa della grande molteplicità dei tipi, è opportuno osservare le istruzioni d'uso dei produttori. Ulteriori indicazioni: le informazioni si basano sui nostri test, su dati bibliografici e sulle informazioni dei produttori di guanti o si ricavano, per analogia, da sostanze di simile composizione. Bisogna tener presente che, a causa di diversi fattori (ad es. la temperatura), la durata d'uso di un guanto di protezione contro gli agenti chimici può essere in pratica notevolmente inferiore al tempo di permeazione rilevato dai test.

#### Protezione degli occhi:

Occhiali di sicurezza con protezioni laterali (occhiali a gabbia) ( ad es. EN 166)

#### Protezione del corpo:

Scegliere il mezzo protettivo idoneo secondo l'attività e l'esposizione, per es. grembiule, stivali, indumenti idonei (in accordo con la norma EN 14605 in caso di spruzzi o EN 13982 in caso di polveri.)

#### Misure generali di protezione ed igiene

Si devono osservare le consuete misure precauzionali per la manipolazione dei prodotti chimici. In aggiunta alle indicazioni di protezione personale, indossare indumenti da lavoro chiusi.

#### Controllo dell'esposizione ambientale

Prendere tutte le misure appropriate per prevenire il rilascio del prodotto nell'ambiente e limitarne dispersione di ogni rilascio, qualora ciò dovesse accadere. Adottare misure di gestione del rischio adequate.

#### **SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche**

# 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato della materia: liquido
Stato fisico: liquido
Colore: incolore
Odore: quasi inodore

Soglia olfattiva:

non determinato

Punto di fusione: -68,0 °C (altro)

Indicazione da bibliografia.

Punto d'ebollizione: 230,5 °C (altro)

(1.013,25 hPa)

Infiammabilità: difficilmente combustibile (derivato dal punto di

infiammabilità)

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0

Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: BUTILDIGLICOLE

(ID.Nr. 30034744/SDS GEN CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

Limiti inferiore di esplosione: 0,69 %(V) 46 g/m3 (aria)

(102,2 °C)

E'stato determinato il punto di esplosione inferiore della sostanza/miscela che descrive la temperatura di un liquido

infiammabile a cui la concentrazione del vapore saturo insieme all'aria corrisponde al limite di esplosione

inferiore.

Limiti superiore di esplosione: 5,9 %(V) 398 g/m3 (aria)

(143 °C)

E' stato determinato il punto di esplosione superiore della sostanza/miscela che descrive la temperatura di un liquido

infiammabile a cui la concentrazione del vapore saturo insieme all'aria corrisponde al limite di esplosione

superiore.

Punto di infiammabilità: 105 °C (ASTM D93, tazza chiusa)

Temperatura di autoignizione: 210 °C (DIN 51794)

Decomposizione termica: Nessuna decomposizione se si rispettano le prescrizioni/indicazioni per

lo stoccaggio e la manipolazione.

Valore del pH:

(20 °C)

neutro, miscibile

Viscosità dinamica: 6,49 mPa.s

(20 °C)

Indicazione da bibliografia.

tixotropia: non tixotropico

Solubilità in acqua: miscibile (altro)

(20 °C)

Solubilità (qualitativa) Solvente/i: solventi organici

solubile

Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (log Kow):1

(Linea Guida OECD 117)

(20 °C; Valore del pH: 7)

Tensione di vapore: 0,03 hPa (misura)

(25 °C)

Indicazione da bibliografia.

Densità relativa: 0,9553 (altro)

(20 °C)

Indicazione da bibliografia.

Densità: ca. 0,9553 g/cm3 (altro)

(20 °C)

Indicazione da bibliografia.

Densità relativa del vapore (aria): 5,59 (calcolato)

(20 °C)

Più pesante dell'aria.

## Caratteristiche della particella

distribuzione granulometrica: La sostanza/il prodotto non é messo in commercio o usato in forma solida o granulare. -

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0

Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: BUTILDIGLICOLE

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

#### 9.2. Altre informazioni

#### Informazioni relative alle classi di pericoli fisici

esplosivi

Pericolo di esplosione: Sulla base della propria struttura, il

prodotto é classificato come non

esplosivo.

Propietà ossidanti

Caratteristiche di comportamento al fuoco: Da valutazioni

basate sulla sua struttura, il prodotto non è classificato come comburente.

proprietà piroforiche

Temperatura di autoaccensione: Tipo di test: autoignizione

spontanea

Sulla base delle proprietà strutturali, il prodotto non é classificato come

autoinfiammabile.

sostanze e miscele autoriscaldanti

capacità di autocombustione: non applicabile, il prodotto é

liquido

Sostanze e miscele che emettono gas infiammabili a contatto con l'acqua

Formazione di gas infiammabili:

In presenza di acqua non si formano gas infiammabili.

Corrosione dei metalli

Non corrosivo per il metallo.

Altre caratteristiche di sicurezza

pKA: 14,77 (calcolato)

(25 °C)

La sostanza non si dissocia.

Adsorbimento/acqua - suolo: KOC: 10; log KOC: 1 (calcolato)

Tensione superficiale:

In base alla struttura chimica, non è attesa nessuna attività di superficie.

Massa molecolare: 162,23 g/mol

Temperatura SAPT:

Studio scientificamente non giustificato.

Velocità di evaporazione:

I valori possono essere approssimati in base alla Lege di Henry o alla

tensione di vapore.

Pagina: 10/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0

Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: BUTILDIGLICOLE

(ID.Nr. 30034744/SDS GEN CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

#### SEZIONE 10: Stabilità e reattività

#### 10.1. Reattività

Nessuna reazione pericolosa se si rispettano le prescrizioni/indicazioni per lo stoccaggio e la manipolazione.

Corrosione dei Non corrosivo per il metallo.

metalli:

Formazione di gas Note: In presenza di acqua non si infiammabili: formano gas infiammabili.

#### 10.2. Stabilità chimica

Il prodotto è stabile se si rispettano le prescrizioni/indicazioni per la manipolazione e lo stoccaggio.

#### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni con agenti ossidanti forti. Reazioni con metalli leggeri con formazione di idrogeno.

#### 10.4. Condizioni da evitare

Nessuna precauzione speciale tranne che le normali precauzioni d'uso per la manipolazione di prodotti chimici.

# 10.5. Materiali incompatibili

Materie da evitare: ossidanti forti

## 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Prodotti di decomposizione pericolosi:

Nessun prodotto di decomposizione pericoloso se si rispettano le prescrizioni per il magazzinaggio e la manipolazione.

# **SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**

## 11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel Regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità acuta

Valutazione di tossicità acuta:

Debolmente tossico a seguito di una sola ingestione. Debolmente tossico per contatto cutaneo.

L'inalazione di una miscela vapori-aria altamente satura non rappresenta un rischio acuto.

Dati sperimentali/calcolati:

DL50 topo (orale): 2.410 mg/kg (OECD - linea guida 401)

CL50 ratto (inalatoria): > 29 ppm 2 h (IRT)

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0

Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: BUTILDIGLICOLE

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

Nessuna mortalità è stata osservata. E' stato testato il vapore. DL50 coniglio (dermale): 2.764 mg/kg (OECD - linea guida 402)

#### Irritazione

Valutazione dell'effetto irritante:

Irritante per contatto con gli occhi. Può causare una lieve irritazione della pelle.

## Dati sperimentali/calcolati:

Corrosione/irritazione della pelle

coniglio: non irritante. (Linea guida OECD 404)

Gravi danni oculari/irritazione oculare

coniglio: Irritante. (simile a Linea Guida OECD 405)

#### Sensibilizzazione delle vie respiratorie/della pelle

Valutazione dell'effetto sensibilizzante:

Prove su animali non hanno mostrato azione sensibilizzante.

Dati sperimentali/calcolati:

Guinea Pig Maximation Test porcellino d'India: non sensibilizzante (OECD - linea guida 406)

#### Mutagenicità sulle cellule germinali

Valutazione di mutagenicità:

La sostanza non si è rivelata mutagena sui batteri. La sostanza non si è rivelata mutagena per una coltura di cellule di mammiferi. La sostanza non ha mostrato effetti mutageni in esperimenti sui mammiferi.

#### Cancerogenicità

Valutazione di cancerogenicità:

Non sono disponibili dati sugli effetti cancerogeni.

#### tossicità riproduttiva

Valutazione di tossicità per la riproduzione:

I risultati di studi su animali non evidenziano effetti di danneggiamento della fertilità.

## Tossico per lo sviluppo.

Valutazione della teratogenicità:

Test su animali non hanno evidenziato danneggiamenti fetali.

Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola)

#### Valutazione STOT singola:

Sulla base dei dati disponibili, non é attesa alcuna tossicità specifica degli organi bersaglio dopo una singola esposizione.

#### Tossicità di dose ripetuta e tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione ripetuta)

Valutazione della tossicità in seguito a somministrazione ripetuta:

Dopo somministrazione ripetuta non si è osservata alcuna tossicità d'organo specifica della sostanza. Il contatto prolungato o ripetuto può causare lievi irritazioni cutanee.

Pagina: 12/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0

Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: BUTILDIGLICOLE

(ID.Nr. 30034744/SDS GEN CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

#### Pericolo in caso di aspirazione

non applicabile

#### effetti interattivi

Nessun dato disponibile.

## 11.2. Informazioni su altri pericoli

#### Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

La sostanza non é identificata come avente proprietà di interferenza endocrina ai sensi del Regolamento (EU) 2017/2100 o del Regolamento della Commissione (EU) 2018/605 o è inclusa nell'elenco delle sostanze estremamente preoccupanti ai sensi dell'Articolo 59 del Regolamento REACh per avere proprietà di interferenza endocrina.

# **SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**

## 12.1. Tossicità

Valutazione della tossicità acquatica:

Con buona probabilità il prodotto non è nocivo per gli organismi acquatici. La corretta immissione di basse concentrazioni in impianto di depurazione biologico non dovrebbe compromettere l'attività di degradazione dei fanghi attivi.

#### Ittiotossicità:

CL50 (96 h) 1.300 mg/l, Lepomis macrochirus (OECD - linea guida 203, statico) Indicazione da bibliografia. Concentrazione nominale.

#### Invertebrati acquatici:

CE50 (48 h) > 100 mg/l, Daphnia magna (Direttiva 92/69/CEE, C.2, statico) Concentrazione nominale.

#### Piante acquatiche:

CE50 (96 h) > 100 mg/l (tasso di crescita), Scenedesmus subspicatus (OECD - linea guida 201, statico)

Concentrazione nominale.

## Microorganismi/Effetti sui fanghi attivi:

CE10 (30 min) > 1.995 mg/l, fango attivo, industriale (OECD - linea guida 209, acquatico) Concentrazione nominale.

# Tossicità cronica sui pesci:

Nessun dato disponibile sulla tossicità cronica per i pesci.

Pagina: 13/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0

Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: BUTILDIGLICOLE

(ID.Nr. 30034744/SDS GEN CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

Tossicità cronica per gli invertebrati acquatici:

Nessun dato disponibile sulla tossicità cronica per le dafnie.

Valutazione della tossicità terrestre:

Nessun dato disponibile sulla tossicità terrestre.

# 12.2. Persistenza e degradabilità

Valutazione di biodegradabilità ed eliminazione (H2O): Facilmente biodegradabile (secondo criteri OECD).

Considerazioni sullo smaltimento:

80 - 90 % BOD del ThOD (28 d) (OECD 301C; ISO 9408; 92/69/EEC, C.4-F) (aerobico, inoculi misti secondo le prescrizioni del MITI (OECD 301C))

Valutazione della stabilità in acqua:

Nessun dato disponibile.

#### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Valutazione del potenziale di bioaccumulo:

In base al coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (log Pow) non é atteso alcun accumulo negli organismi.

Potenziale di bioaccumulo:

Nessun dato disponibile.

# 12.4. Mobilità nel suolo

Valutazione trasporto tra reparti ambientali:

Volatilità: La sostanza non evapora nell'atmosfera dalla superficie dell'acqua.

Adsorbimento nel terreno: Non è prevedibile l'assorbimento alla fase solida del terreno.

# 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Secondo l'Allegato XIII del Regolamento (EC) N.1907/2006 concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche (REACH): Il prodotto non soddisfa i requisiti per la classificazione come PBT (persistente/bioaccumulabile/tossico) e vPvB(molto persistente/molto bioaccumulabile). Autoclassificazione

#### 12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

La sostanza non é identificata come avente proprietà di interferenza endocrina ai sensi del Regolamento (EU) 2017/2100 o del Regolamento della Commissione (EU) 2018/605 o è inclusa nell'elenco delle sostanze estremamente preoccupanti ai sensi dell'Articolo 59 del Regolamento REACh per avere proprietà di interferenza endocrina.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0

Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: BUTILDIGLICOLE

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

#### 12.7. Altri effetti avversi

#### Risultati della valutazione PMT e vPvM

La sostanza non è inclusa nella lista ai sensi dell'Articolo 59(1) del Regolamento 1907/2006/CE per avere proprietà PMT/vPvM.

### Indicazioni supplementari

Composti organici alogenati adsorbibili (AOX):

Il prodotto non contiene alogeni organici.

Ulteriori informazioni di ecotossicità:

Non far pervenire il prodotto nelle acque senza un trattamento preventivo.

#### SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

#### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

I codici rifiuto consigliati dal produttore si basano sulla destinazione d'uso del prodotto. Usi diversi e operazioni di smaltimento particolari da parte dell'utilizzatore richiedono diverse assegnazioni di codici rifiuto.

Contattare direttamente il produttore nel caso di problemi circa l'assegnazione del codice rifiuto.

Per un corretto smaltimento, osservare le disposizioni dell'Ordinanza sul traffico di rifiuti (OTRif) RS 814.610.

## Imballaggi contaminati:

Gli imballi contaminati devono essere svuotati in modo ottimale e poi, dopo un adeguato lavaggio, possono essere destinati al riutilizzo.

# **SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

## Trasporto via terra

**ADR** 

Merce non pericolosa ai sensi della normativa per il trasporto

Numero ONU o numero ID: Non applicabile Designazione ufficiale ONU Non applicabile

di trasporto:

Classi di pericolo connesse Non applicabile

al trasporto:

Gruppo d'imballaggio: Non applicabile Pericoli per l'ambiente: Non applicabile Precauzioni speciali per gli Nessuno noto

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0

Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: BUTILDIGLICOLE

(ID.Nr. 30034744/SDS GEN CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

utilizzatori

**RID** 

Merce non pericolosa ai sensi della normativa per il trasporto

Numero ONU o numero ID: Non applicabile Non applicabile Designazione ufficiale ONU

di trasporto:

Classi di pericolo connesse Non applicabile

al trasporto:

Gruppo d'imballaggio: Non applicabile Pericoli per l'ambiente: Non applicabile Precauzioni speciali per gli Nessuno noto

utilizzatori

Trasporto navale interno

ADN

Merce non pericolosa ai sensi della normativa per il trasporto

Numero ONU o numero ID: Non applicabile Designazione ufficiale ONU Non applicabile

di trasporto:

Classi di pericolo connesse

al trasporto:

Gruppo d'imballaggio: Non applicabile Non applicabile Pericoli per l'ambiente: Nessuno noto Precauzioni speciali per gli

utilizzatori:

Trasporto in navi da navigazione interna

Merce non pericolosa ai sensi della normativa per il trasporto

Numero ONU o numero ID: Non applicabile Designazione ufficiale ONU Non applicabile di trasporto:

Classi di pericolo connesse Non applicabile

al trasporto:

Gruppo d'imballaggio: Non applicabile Pericoli per l'ambiente: Non applicabile

Trasporto via mare Sea transport

Non applicabile

**IMDG IMDG** 

Merce non pericolosa ai sensi della normativa per Not classified as a dangerous good under

il trasporto transport regulations

UN number or ID Numero ONU o numero ID: Non applicabile Not applicable

Designazione ufficiale Non applicabile UN proper shipping Not applicable

number:

ONU di trasporto: name:

Classi di pericolo connesse Non applicabile Transport hazard Not applicable

Pagina: 16/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0

Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: BUTILDIGLICOLE

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

al trasporto: class(es):

Gruppo d'imballaggio: Non applicabile Packing group: Not applicable Pericoli per l'ambiente: Non applicabile Environmental Not applicable

hazards:

Precauzioni speciali per gli Nessuno noto Special precautions None known

utilizzatori for user

## <u>Trasporto aereo</u> <u>Air transport</u>

IATA/ICAO IATA/ICAO

Merce non pericolosa ai sensi della normativa per Not classified as a dangerous good under

il trasporto transport regulations

Numero ONU o numero ID: Non applicabile UN number or ID Not applicable

number:

Designazione ufficiale Non applicabile UN proper shipping Not applicable

ONU di trasporto: name: Classi di pericolo connesse Non applicabile Transp

Classi di pericolo connesse Non applicabile Transport hazard Not applicable al trasporto: Classi di pericolo connesse Non applicabile Classi di pericolo connesse Non applicabile Classi di pericolo connesse Non applicabile

Gruppo d'imballaggio: Non applicabile Packing group: Not applicable Pericoli per l'ambiente: Non applicabile Environmental Not applicable

hazards:

Precauzioni speciali per gli Nessuno noto Special precautions None known

utilizzatori for user

# 14.1. Numero ONU o numero ID

Si consultino le corrispondenti voci "Codice UN o Codice ID" per i rispettivi regolamenti nella tabella in alto.

#### 14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto

Si vedano nella tabella sopra i valori di "Nome di spedizione appropriato UN" per le rispettive regolamentazioni.

# 14.3. Classi di pericolo connesse al trasporto

Si vedano nella tabella sopra i valori di "Classe(i) di pericolo connesso al trasporto" per le rispettive regolamentazioni.

#### 14.4. Gruppo d'imballaggio

Si vedano nella tabella sopra i valori di "Gruppo di imballaggio" per le rispettive regolamentazioni.

#### 14.5. Pericoli per l'ambiente

Si vedano nella tabella sopra i valori di "Pericoli per l'ambiente" per le rispettive regolamentazioni.

### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Si vedano nella tabella sopra i valori di "Precauzioni speciali per gli utilizzatori" per le rispettive regolamentazioni.

**14.7.** Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente

Maritime transport in bulk according to IMO instruments

Pagina: 17/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0

Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: BUTILDIGLICOLE

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

agli atti dell'IMO

regolamento: IBC-Code Regulation: IBC-Code

Nome del Prodotto: Poly(2-8)Alkylene Product name: Poly(2-8)Alkylene

Glykol Monoalkyl (C1-C6)ether Glykol Monoalkyl (C1-C6)ether

Categoria d'inquinamento: Z Pollution category: Z

Tipo di nave cisterna: 3 Ship Type: 3

# SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

# 15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Classe di pericolosità per le acque (§ 6 AwSV paragr. 4(Pubblicazione legalmente vincolante della sostanza sulla gazzetta ufficiale tedesca).): (1) Contamina debolmente l'acqua. ID-No.: 46

In caso si applichino altre informazioni regolatorie che non siano già state menzionate altrove nella scheda di sicurezza, queste sono descritte in questa sezione.

#### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Valutazione sulla Sicurezza Chimica eseguita

#### **SEZIONE 16: Altre informazioni**

Valutazione delle classi di pericolo in base ai criteri GHS (versione più recente).

Acute Tox. 5 (orale) Acute Tox. 5 (dermale) Eye Irrit. 2A Skin Irrit. 3

Testo integrale dei simboli di pericolo, indicazioni di pericolo e delle frasi H se menzionato come componente pericoloso al capitolo 3:

Eye Irrit. Irritazione oculare

H319 Provoca grave irritazione oculare.

#### Abbreviazioni

ADR = Accordo europeo relativo ai trasporti internazionali di merci pericolose su strada. ADN = Accordo europeo per il trasporto internazionale di merci pericolose per vie di navigazione interna. ATE = Stime di

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0

Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

tossicità acuta. CAO = Cargo Aircraft Only. CAS = Chemical Abstract Service. CLP = Classificazione, etichettatura e imballaggio di sostanze e miscele **DIN** = Organizzazione nazionale tedesca di standardizzazione. **DNEL** = Livello derivato senza effetto. **EC50** = Concentrazione mediana efficace per il 50% della popolazione. **EC** = Comunità Europea. **EN** = Standard europei. **IARC** = Agenzia internazionale per la ricerca su cancro. IATA = International Air Transport Association. IBC-Code = Codice Intermediate Bulk Container. IMDG = Codice internazionale per il trasporto marittimo delle merci pericolose. ISO = Organizzazione internazionale di standardizzazione. STEL = Limite di Esposizione a breve termine. LC50 = Concentrazione letale per il 50% della popolazione. LD50 = Dose letale mediana per il 50% della popolazione. MAK = Concentrazione massima accettabile. TLV = Valore Limite di Soglia. MARPOL = Convenzione internazionale per la prevenzione dell'inquinamento causato da navi. NEN = Norma olandese. NOEC = Concentrazione priva di effetti osservati. OEL = Limite di esposizione occupazionale. OECD = Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico. PBT = Persistente, bioaccumulabile e tossico. PNEC = Prevedibile concentrazione priva di effetti. PPM = Parti per milione. RID = Accordo europeo concernente il trasporto internazionale di merci pericolose per ferrovia. TWA = media ponderata nel tempo. UN-number = Numero ONU per il trasporto. vPvB = molto persistente e molto bioaccumulabile.

I dati contenuti all'interno della presente Scheda dei Dati di Sicurezza si basano sulle nostre attuali conoscenze e danno informazioni relative ad una sicura gestione e manipolazione del prodotto. Il presente documento non é un Certificato di Analisi (CdA), né una scheda tecnica e non costituisce un accordo sulle specifiche del prodotto. Gli usi identificati ivi indicati non costituiscono un accordo sulla qualità contrattuale del prodotto della sostanza/miscela, né tantomeno uno specifico uso accordato. E' responsabilità di chi riceve il prodotto garantire che qualsiasi diritto proprietario e legislazioni vigenti siano osservati.

Sul margine sinistro le linee verticali indicano le variazioni rispetto alla versione precedente.

Pagina: 19/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0

Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: BUTILDIGLICOLE

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

# Allegato: scenari espositivi

#### Indice

1. Produzione della sostanza, Uso come agente chimico di processo

IS; ERC1; PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC15

2. Fomulazione

IS; ERC2, ERC3; PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC5, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC15

3. Distribuzione della sostanza

IS; ERC2, ERC3; PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC15

4. Uso nei rivestimenti, (Uso in impianti industriali)

IS; ERC4, ERC5; PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC5, PROC7, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC10, PROC13, PROC15

**5.** Uso nei rivestimenti, (Uso in impianti professionali)

PW; ERC8a, ERC8d, ERC9a, ERC9b; PROC1, PROC2, PROC4, PROC5, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC10, PROC11, PROC13, PROC15, PROC19

6. Uso nei rivestimenti, Prodotto di consumo

C; ERC8a, ERC8d; PC9a, PC9c, PC31

7. Uso nei detergenti

IS; ERC4, ERC6b; PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC7, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC10, PROC13

8. Uso nei detergenti, (Uso in impianti professionali)

PW; ERC8a, ERC8d; PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC10, PROC11, PROC13, PROC19

9. Uso nei detergenti, Prodotto di consumo

C; ERC8a, ERC8d; PC35

10. Uso in fluidi per la lavorazione dei metalli/olii per laminazione, (Uso in impianti industriali)

IS; ERC4; PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC5, PROC7, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC10, PROC13, PROC17

11. Uso in fluidi per la lavorazione dei metalli/olii per laminazione, (Uso in impianti professionali)

PW; ERC8a, ERC9a; PROC1, PROC2, PROC3, PROC5, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC10,

PROC11, PROC13, PROC17, PROC19

12. Prodotti chimici per l'industria mineraria, Trattamento minerali

IS; ERC4; PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC9

13. Uso nei lubrificanti, (Uso in impianti industriali)

IS; ERC4, ERC7; PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC7, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC10, PROC13, PROC17, PROC18

14. Uso nei lubrificanti, (Uso in impianti professionali)

PW; ERC8a, ERC8d; PROC1, PROC3, PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC10, PROC11, PROC13, PROC17, PROC18, PROC20

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0

Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: BUTILDIGLICOLE

(ID.Nr. 30034744/SDS GEN CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

15. Uso nei lubrificanti, Prodotto di consumo

C; ERC8a, ERC8d; PC24

16. Uso negli agrochimici, (Uso in impianti professionali)

PW; ERC8a, ERC8d; PROC1, PROC2, PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC11, PROC13

17. Uso negli agrochimici, Prodotto di consumo

C; ERC8a, ERC8d; PC12, PC27

18. Uso in fluidi funzionali, (Uso in impianti industriali)

IS; ERC7; PROC1, PROC2, PROC3, PROC8a, PROC8b, PROC9

19. Uso in fluidi funzionali, (Uso in impianti professionali)

PW; ERC9a, ERC9b; PROC1, PROC2, PROC3, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC20

20. Uso in fluidi funzionali, Prodotto di consumo

C; ERC9a, ERC9b; PC16, PC17

21. Uso in agenti chimici per il trattamento acque, (Uso in impianti industriali)

IS; ERC4; PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC13

22. Uso in agenti chimici per il trattamento acque. (Uso in impianti professionali)

PW; ERC8f, ERC9a; PROC1, PROC3, PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC13

23. Uso in agenti chimici per il trattamento acque, Prodotto di consumo

C; ERC8f; PC37

24. Uso in laboratorio, (Uso in impianti industriali)

IS; ERC4; PROC10, PROC15

**25.**Uso in laboratorio, (Uso in impianti professionali)

PW; ERC8a; PROC10, PROC15

26. Uso in cosmetici

C; ERC8a; PC28, PC39

27. Schiuma estinguente, (Uso in impianti industriali)

IS; ERC4; PROC1, PROC3, PROC4, PROC7, PROC8a, PROC8b

28. Schiuma estinguente, mare e altomare, (Uso in impianti professionali)

PW; ERC8d; PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC11

29. Schiuma estinguente, Aviazione, (Uso in impianti professionali)

PW; ERC8d; PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC11

30. Schiuma estinguente, (Uso in impianti professionali)

PW; ERC8d; PROC4, PROC8a, PROC9, PROC11

**31.**Schiuma estinguente, (Uso in impianti professionali), (Uso in ambiente chiuso)

PW; ERC8a; PROC1, PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC11

Pagina: 21/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0

Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: BUTILDIGLICOLE

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

**32.**Uso in perforazioni per estrazione e produzione petrolio

PW; ERC8d, ERC9b; PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC8a, PROC8b

33. Uso come intermedio, (Uso in impianti industriali)

IS; ERC6a; PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC15

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

## 1. Breve titolo dello scenario espositivo

Produzione della sostanza, Uso come agente chimico di processo IS; ERC1; PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC15

# Controllo dell'esposizione e misure di gestione dei rischi

| Scenario espositivo considerato                         |   |
|---|---|
| Descrittori d'uso coperti                               | ESVOC SpERC 1.1.z.v2  |
| Condizioni operative                                    |   |
| Quantità annuale utilizzata in EU                       | 18.500.000 kg   |
| Giorni di emissione minima all'anno                     | 300   |
| Fattore di emissione nell'aria                          | 0,001 %   |
| Fattore di emissione in acqua                           | 0,001 %   |
| Fattore di emissione nel suolo                          | 0,01 %  |
| Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso) | 43.541 m3/min   |
| Fattore di diluizione acqua dolce                       | 187,66  |
| Fattore di diluizione acqua salata                      | 100   |
| Misure di gestione dei rischi                           |   |
| Tipo di impianto di depurazione                         | Depuratore municipale   |
| Presunto flusso di depuratore (m3/d)                    | 335.896 m3/d  |
| Stima dell'esposizione e riferimento                    | alla sua sorgente.  |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Ambiente                      |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,0453  |
|   | Il rischio da esposizione ambientale é determinato dal suolo. |
| Quantità massima di utilizzo sicuro                     | 1.361,3<br>t/giorno   |
| Il rischio ambientale é determinato dal suolo.          |   |

| Scenario espositivo considerato |  |
|---------------------------------|--|
| Descrittori d'uso coperti       | PROC1: Produzione chimica o raffineria in processo |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

|   | chiuso senza probabilità di esposizione o processi con<br>condizioni di contenimento equivalenti.<br>Area d'uso: industriale |
|---|--|
| Condizioni operative                            |  |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |
| Stato fisico                                    | liquido  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa   |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana   |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |
| Misure di gestione dei rischi                   |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.              |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento            |  |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale   |
| Stima dell'esposizione                          | 0,01 mg/cm²/giorno   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,013514   |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  |
| Stima dell'esposizione                          | 0,0676 mg/m <sup>3</sup>   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,001001   |
| Guida per gli utilizzatori a valle              |  |
| Per un termine di confronto, visita http://     | //www.ecetoc.org/tra   |

| Scenario espositivo considerato                 |  |
|---|--|
| Descrittori d'uso coperti                       | PROC2: Produzione chimica o raffineria in processo chiuso continuo con esposizione controllata occasionale o processi con condizioni di contenimento equivalenti.  Area d'uso: industriale |
| Condizioni operative                            |  |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |
| Stato fisico                                    | liquido  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa   |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana   |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |
| Misure di gestione dei rischi                   |  |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

| Uso di protezione visiva adeguata.                            |   |
|---|---|
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.       |   |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  |
| Stima dell'esposizione  | 0,2 mg/cm²/giorno                             |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,27027                                       |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale |
| Stima dell'esposizione  | 6,7594 mg/m <sup>3</sup>                      |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,10014                                       |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |

| Scenario espositivo considerato                 |   |
|---|---|
| Descrittori d'uso coperti                       | PROC3: Fabbricazione o formulazione nell'industria chimica in processi a lotti chiusi con esposizione controllata occasionale o processi con condizioni di contenimento equivalenti Area d'uso: industriale |
| Condizioni operative                            | <u> </u>  |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo<br>contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |
| Stato fisico                                    | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa  |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana  |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno   |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.   |
| Misure di gestione dei rischi                   |   |
| Uso di protezione visiva adeguata.              |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento            | alla sua sorgente.  |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  |
| Stima dell'esposizione                          | 0,2 mg/cm <sup>2</sup> /giorno  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,27027   |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale   |
| Stima dell'esposizione                          | 20,2783 mg/m³   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,30042   |
| Guida per gli utilizzatori a valle              |   |
| Per un termine di confronto, visita http:       | //www.ecetoc.org/tra  |

# Scenario espositivo considerato

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Descrittori d'uso coperti                                     | PROC4: Produzione chimica in cui si presenta<br>l'opportunità di esposizione<br>Area d'uso: industriale |
|---|---|
| Condizioni operative  |   |
| Concentrazione della sostanza                                 | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %   |
| Stato fisico  | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso               | 2,91976 Pa  |
| Temperatura di processo                                       | 20 °C   |
| Durata e frequenza dell'applicazione                          | 480 min 5 Giorni per settimana  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno   |
| Misure di gestione dei rischi                                 |   |
| Uso di protezione visiva adeguata.                            |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento                          |   |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine- sistemico  |
| Stima dell'esposizione  | 6,8571 mg/kg/giorno (peso corporeo)   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,082616  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  |
|   | Lavoratore - inalatorio, lungo termine - sistemico  |
| Stima dell'esposizione  | 33,7972 mg/m³   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,5007  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale   |
| Stima dell'esposizione  | 33,7972 mg/m³   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,5007  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |

| Scenario espositivo considerato                 |  |
|---|--|
| Descrittori d'uso coperti                       | PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) in strutture non dedicate. Area d'uso: industriale |
| Condizioni operative                            |  |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |
| Stato fisico                                    | liquido  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa   |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana   |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Indoor/Outdoor  | Uso interno   |  |  |
|---|---|--|--|
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura   |  |  |
|   | ambiente.   |  |  |
| Misure di gestione dei rischi                                 |   |  |  |
| Garantire un buon livello di                                  |   |  |  |
| ventilazione generale (non meno di 3-                         | Efficacia: 30 %   |  |  |
| 5 ricambi d'aria per ora)                                     |   |  |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.          | Efficacia: 80 %   |  |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                            |   |  |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento a                        | Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente. |  |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore              |  |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale            |  |  |
| Stima dell'esposizione  | 0,2 mg/cm²/giorno                                       |  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,27027   |  |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore              |  |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale           |  |  |
| Stima dell'esposizione  | 47,3161 mg/m³   |  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,70098   |  |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |  |  |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |  |  |

| Scenario espositivo considerato                         |  |  |
|---|--|--|
| Descrittori d'uso coperti                               | PROC8b: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) in strutture dedicate. Area d'uso: industriale |  |
| Condizioni operative                                    |  |  |
| Concentrazione della sostanza                           | 2-(2-butossietossi)etanolo<br>contenuto: >= 0 % - <= 100 %   |  |
| Stato fisico  | liquido  |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso         | 2,91976 Pa   |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                    | 480 min 5 Giorni per settimana   |  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno  |  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |  |
| Misure di gestione dei rischi                           |  |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.    | Efficacia: 80 %  |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                      |  |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente. |  |  |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale   |  |
| Stima dell'esposizione                                  | 0,2 mg/cm²/giorno  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,27027  |  |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |
|---|---|
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale |
| Stima dell'esposizione  | 33,7972 mg/m <sup>3</sup>                     |
| Rapporto di Caratterizzazione del                             | 0.5007  |
| Rischio (RCR)   | 0,3007  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |

| Scenario espositivo considerato                      |  |  |
|--|--|--|
| Descrittori d'uso coperti                            | PROC15: Impiego come reagente di laboratorio Area d'uso: industriale |  |
| Condizioni operative                                 |  |  |
| Concentrazione della sostanza                        | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %              |  |
| Stato fisico   | liquido  |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso      | 2,91976 Pa   |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                 | 480 min 5 Giorni per settimana                                       |  |
| Indoor/Outdoor                                       | Uso interno  |  |
|  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.      |  |
| Misure di gestione dei rischi                        |  |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei. | Efficacia: 80 %  |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                   |  |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento                 |  |  |
| Metodo di valutazione                                | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                           |  |
|  | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                         |  |
| Stima dell'esposizione                               | 0,02 mg/cm²/giorno   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)      | 0,027027   |  |
| Metodo di valutazione                                | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                           |  |
|  | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                        |  |
| Stima dell'esposizione                               | 33,7972 mg/m³  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)      | 0,5007   |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                   |  |  |
| Per un termine di confronto, visita http://          | //www.ecetoc.org/tra   |  |

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

# 2. Breve titolo dello scenario espositivo

Fomulazione

IS; ERC2, ERC3; PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC5, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC15

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: BUTILDIGLICOLE

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

# Controllo dell'esposizione e misure di gestione dei rischi

| Scenario espositivo considerato  |   |  |
|--|---|--|
| Descrittori d'uso coperti  | ESVOC SpERC 4.10a.v1:   | ESVOC SpERC 4.10a.v1   |
| Condizioni operative   |   |  |
| Quantità annuale utilizzata in EU  | 12.500.000 kg   |  |
| Giorni di emissione minima all'anno  | 300   |  |
| Fattore di emissione nell'aria   | 0,25 %  |  |
| Fattore di emissione in acqua  | 0,5 %   |  |
| Fattore di emissione nel suolo   | 0,01 %  |  |
| Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso)  | 18.000 m3/d   |  |
| Fattore di diluizione acqua dolce  | 10  |  |
| Fattore di diluizione acqua salata   | 100   |  |
| Misure di gestione dei rischi  |   |  |
| Misure idonee per ridurre le emissioni nell'aria possono essere:  Abbattitore a dur polveri, filtrazione dei gas di scarico ossidazione term |   | Abbattitore a dumido - per le polveri, filtrazione, Trattamento dei gas di scarico con ossidazione termica, Adsorbimento |
| Le misure di trattamento delle acque reflue, considerate idonee,   |   | Trattamento biologico a fanghi   |
| sono per es.   |   | attivi acclimatati., Distillazione   |
| Tipo di impianto di depurazione  |   | Depuratore municipale  |
|  | Presunto flusso di depuratore (m3/d) 2.000 m3/d               |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC   | TPA v3 0 Ambiente  |
| Rapporto di Caratterizzazione del  |   | TRA VS.U, AIIIDIEITIE  |
| Rischio (RCR)  | 0,127016  |  |
|  | Il rischio da esposizione ambientale é determinato dal suolo. |  |
| Quantità massima di utilizzo sicuro  | 32.804,2<br>kg/giorno   |  |
| Il rischio ambientale é determinato dal suolo.   |   |  |

| Scenario espositivo considerato     |  |  |
|-------------------------------------|--|--|
| Descrittori d'uso coperti           | ESVOC SpERC 2.2.v1: ESVOC SpERC 2.2.v1 |  |
| Condizioni operative                |  |  |
| Quantità annuale utilizzata in EU   | 12.500.000 kg                          |  |
| Giorni di emissione minima all'anno | 300                                    |  |
| Fattore di emissione nell'aria      | 0,001 %                                |  |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Fattore di emissione in acqua   | 0,001 %   |  |
|---|---|--|
| Fattore di emissione nel suolo  | 0 %   |  |
| Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso)                       | 18.000 m3/d   |  |
| Fattore di diluizione acqua dolce   | 10  |  |
| Fattore di diluizione acqua salata  | 100   |  |
| Misure di gestione dei rischi   |   |  |
| Misure idonee per ridurre le emissioni nell'aria possono essere: Adsorbimento |   | Adsorbimento                                       |
| Le misure di trattamento delle acque reflue, considerate idone sono per es.   |   | Trattamento biologico a fanghi attivi acclimatati. |
| Tipo di impianto di depurazione   |   | Depuratore municipale                              |
| Presunto flusso di depuratore (m3/d)  |   | 2.000 m3/d   |
| Stima dell'esposizione e riferimento  | alla sua sorgente.  |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC   | TRA v3.0, Ambiente                                 |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)                               | 0,045192  |  |
|   | Il rischio da esposizione ambientale é determinato dal suolo. |  |
| Quantità massima di utilizzo sicuro   | 184,4<br>kg/giorno  |  |
| Il rischio ambientale é determinato dal                                       | suolo.  |  |

| Scenario espositivo considerato                         |  |  |
|---|--|--|
| Descrittori d'uso coperti                               | PROC1: Produzione chimica o raffineria in processo chiuso senza probabilità di esposizione o processi con condizioni di contenimento equivalenti.  Area d'uso: industriale |  |
| Condizioni operative                                    |  |  |
| Concentrazione della sostanza                           | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |  |
| Stato fisico  | liquido  |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso         | 2,91976 Pa   |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                    | 480 min 5 Giorni per settimana   |  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno  |  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |  |
| Misure di gestione dei rischi                           |  |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                      |  |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente. |  |  |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale   |  |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Stima dell'esposizione  | 0,01 mg/cm²/giorno                            |
|---|---|
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,013514                                      |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale |
| Stima dell'esposizione  | 0,0676 mg/m³                                  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,001001                                      |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |

| Scenario espositivo considerato                 |  |  |
|---|--|--|
| Descrittori d'uso coperti                       | PROC2: Produzione chimica o raffineria in processo chiuso continuo con esposizione controllata occasionale o processi con condizioni di contenimento equivalenti.  Area d'uso: industriale |  |
| Condizioni operative                            |  |  |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |  |
| Stato fisico                                    | liquido  |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa   |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana   |  |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno  |  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |  |
| Misure di gestione dei rischi                   |  |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.              |  |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento            |  |  |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale   |  |
| Stima dell'esposizione                          | 0,2 mg/cm²/giorno  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,27027  |  |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  |  |
| Stima dell'esposizione                          | 6,7594 mg/m <sup>3</sup>   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,10014  |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle              |  |  |
| Per un termine di confronto, visita http://     | //www.ecetoc.org/tra   |  |

|   | Scenario espositivo considerato |   |
|---|---------------------------------|---|
| PROC3: Fabbricazione o formulazione nell'industria chimica in processi a lotti chiusi con esposizione controllata occasionale o processi con condizioni di contenimento equivalenti Area d'uso: industriale | Descrittori d'uso coperti       | controllata occasionale o processi con condizioni di contenimento equivalenti |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Concentrazione della sostanza  2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  Stato fisico liquido  Tensione di vapore della sostanza durante l'uso  Durata e frequenza dell'applicazione  Indoor/Outdoor Uso interno Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  Misure di gestione dei rischi Uso di protezione visiva adeguata.  Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.  Metodo di valutazione EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore Lavoratore - dermale, lungo termine - locale Stima dell'esposizione e Q.2 mg/cm²/giorno Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Metodo di valutazione EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore Lavoratore - dermale, lungo termine - locale Stima dell'esposizione Q.27027  Metodo di valutazione EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale Stima dell'esposizione 20,2783 mg/m³ Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Guida per gli utilizzatori a valle Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |   |
|---|---|---|
| Concentrazione della sostanza  Contenuto: >= 0 % - <= 100 %  Iiquido  Tensione di vapore della sostanza durante l'uso  Durata e frequenza dell'applicazione  Indoor/Outdoor  Indoor/Outdoor  Iuso interno Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  Misure di gestione dei rischi Uso di protezione visiva adeguata.  Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  Stima dell'esposizione  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  Stima dell'esposizione  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Stima dell'esposizione  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  Stima dell'esposizione  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Ogida per gli utilizzatori a valle  | Condizioni operative  |   |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso  Durata e frequenza dell'applicazione  Indoor/Outdoor  Indoor/Outdoor  Uso interno Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  Misure di gestione dei rischi Uso di protezione visiva adeguata.  Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  Stima dell'esposizione Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  Do,27027  Reporto di Caratterizzazione del Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Stima dell'esposizione  Caratterizzazione  Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  Stima dell'esposizione  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  O,30042  | Concentrazione della sostanza                                 |   |
| Durata e frequenza dell'applicazione  Indoor/Outdoor  Uso interno Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  Misure di gestione dei rischi Uso di protezione visiva adeguata.  Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.  Metodo di valutazione EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore Lavoratore - dermale, lungo termine - locale Stima dell'esposizione Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) Metodo di valutazione EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  Uso interno Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  0,2 mg/cm²/giorno 0,27027  Resporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Stima dell'esposizione 20,2783 mg/m³  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Guida per gli utilizzatori a valle   | Stato fisico  | liquido   |
| Indoor/Outdoor  Uso interno Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  Misure di gestione dei rischi Uso di protezione visiva adeguata.  Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.  Metodo di valutazione EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore Lavoratore - dermale, lungo termine - locale Stima dell'esposizione Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) Metodo di valutazione EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  Coperatore-inalatorio, a lungo termine -locale Stima dell'esposizione Stima dell'esposizione 20,2783 mg/m³ Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Guida per gli utilizzatori a valle   | ·   | 2,91976 Pa  |
| Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  Misure di gestione dei rischi  Uso di protezione visiva adeguata.  Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  Stima dell'esposizione  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  0,27027  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  Stima dell'esposizione  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Guida per gli utilizzatori a valle   | Durata e frequenza dell'applicazione                          | 480 min 5 Giorni per settimana                        |
| Misure di gestione dei rischi  Uso di protezione visiva adeguata.  Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  Stima dell'esposizione  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  0,27027  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  Stima dell'esposizione  Stima dell'esposizione  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  0,30042  | Indoor/Outdoor  | Uso interno   |
| Misure di gestione dei rischi Uso di protezione visiva adeguata.  Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  Stima dell'esposizione  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  0,2 mg/cm²/giorno  0,27027  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  Stima dell'esposizione  Stima dell'esposizione  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Guida per gli utilizzatori a valle   |   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura |
| Uso di protezione visiva adeguata.  Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  Stima dell'esposizione  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  Stima dell'esposizione  Stima dell'esposizione  Papporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  O,30042  |   | ambiente.   |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.Metodo di valutazioneEASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, LavoratoreLavoratore - dermale, lungo termine - localeStima dell'esposizione0,2 mg/cm²/giornoRapporto di Caratterizzazione del<br>Rischio (RCR)0,27027Metodo di valutazioneEASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, LavoratoreOperatore-inalatorio, a lungo termine -localeStima dell'esposizione20,2783 mg/m³Rapporto di Caratterizzazione del<br>Rischio (RCR)0,30042  | Misure di gestione dei rischi                                 |   |
| Metodo di valutazione       EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore         Lavoratore - dermale, lungo termine - locale         Stima dell'esposizione       0,2 mg/cm²/giorno         Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)       0,27027         Metodo di valutazione       EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore         Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale         Stima dell'esposizione       20,2783 mg/m³         Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)       0,30042  | Uso di protezione visiva adeguata.                            |   |
| Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  Stima dell'esposizione Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  Stima dell'esposizione Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Guida per gli utilizzatori a valle   | Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.       |   |
| Stima dell'esposizione  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Metodo di valutazione  Stima dell'esposizione  Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  Stima dell'esposizione  Stima dell'esposizione  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Guida per gli utilizzatori a valle  | Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore            |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale Stima dell'esposizione  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Guida per gli utilizzatori a valle  |   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale          |
| Rischio (RCR)  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  Stima dell'esposizione  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Guida per gli utilizzatori a valle  | Stima dell'esposizione  | 0,2 mg/cm²/giorno                                     |
| Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale Stima dell'esposizione 20,2783 mg/m³ Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) 0,30042  Guida per gli utilizzatori a valle  |   | 0,27027   |
| Stima dell'esposizione 20,2783 mg/m³ Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) 0,30042  Guida per gli utilizzatori a valle  | Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore            |
| Stima dell'esposizione 20,2783 mg/m³ Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) 0,30042  Guida per gli utilizzatori a valle  |   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale         |
| Rischio (RCR)  Guida per gli utilizzatori a valle   | Stima dell'esposizione  |   |
|   | Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,30042   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra   | Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |
|   | Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |

| Scenario espositivo considerato                         |   |  |
|---|---|--|
| Descrittori d'uso coperti                               | PROC4: Produzione chimica in cui si presenta<br>l'opportunità di esposizione<br>Area d'uso: industriale |  |
| Condizioni operative                                    |   |  |
| Concentrazione della sostanza                           | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %   |  |
| Stato fisico  | liquido   |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso         | 2,91976 Pa  |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                    | 480 min 5 Giorni per settimana  |  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno   |  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.   |  |
| Misure di gestione dei rischi                           |   |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.    | Efficacia: 80 %   |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                      |   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente. |   |  |

Pagina: 31/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |  |
|---|---|--|
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  |  |
| Stima dell'esposizione  | 0,2 mg/cm²/giorno                             |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,27027                                       |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale |  |
| Stima dell'esposizione  | 33,7972 mg/m <sup>3</sup>                     |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,5007  |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |  |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |  |

| PROC5: Miscelazione o mescola in processi in lotti Area d'uso: industriale  Condizioni operative  Concentrazione della sostanza  Concentrazione della sostanza  Stato fisico  Iliquido  Tensione di vapore della sostanza durante l'uso  Durata e frequenza dell'applicazione  Indoor/Outdoor  Iuso interno  Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  Misure di gestione dei rischi  Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.  Uso di protezione visiva adeguata.  Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  Stima dell'esposizione  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  Deratore-inalatorio, a lungo termine -locale  Stima dell'esposizione  Stima dell'esposizione  Stima dell'esposizione  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  Stima dell'esposizione  33,7972 mg/m³  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Rapporto di Caratterizzazione visita http://www.ecetoc.org/tra  | Scenario espositivo considerato             |   |  |
|---|---|---|--|
| Concentrazione della sostanza  2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  Stato fisico  Tensione di vapore della sostanza durante l'uso  Durata e frequenza dell'applicazione  Indoor/Outdoor  Indoor/Outdoor  Iuso interno Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  Misure di gestione dei rischi Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei. Uso di protezione visiva adeguata.  Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  Stima dell'esposizione Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore Deratore-inalatorio, a lungo termine -locale  Stima dell'esposizione Seasy TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore Deratore-inalatorio, a lungo termine -locale  Stima dell'esposizione Sima dell'esposizione Asy TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore Deratore-inalatorio, a lungo termine -locale  Stima dell'esposizione Sima dell'esposizione | Descrittori d'uso coperti                   | ·   |  |
| Concentrazione della sostanza  Contenuto: >= 0 % - <= 100 %  Iliquido  Z,91976 Pa  2,91976 Pa  480 min 5 Giorni per settimana  Indoor/Outdoor  Uso interno Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  Misure di gestione dei rischi Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei. Uso di protezione visiva adeguata.  Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  Stima dell'esposizione  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  Stima dell'esposizione  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  Stima dell'esposizione  Stima dell'esposizione  Apporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  O,5007  | Condizioni operative                        |   |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso  Durata e frequenza dell'applicazione  Indoor/Outdoor  Uso interno Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  Misure di gestione dei rischi Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei. Uso di protezione visiva adeguata.  Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore Lavoratore - dermale, lungo termine - locale Stima dell'esposizione Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  Lavoratore - dermale, lungo termine - locale 0,4 mg/cm²/giorno 0,540541  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale 33,7972 mg/m³  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  O,5007   | Concentrazione della sostanza               |   |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione  Indoor/Outdoor  Uso interno Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  Misure di gestione dei rischi Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei. Uso di protezione visiva adeguata.  Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.  Metodo di valutazione EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore Lavoratore - dermale, lungo termine - locale Stima dell'esposizione Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) Metodo di valutazione EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  Uso di protezione visiva adeguata.  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  Uso di valutazione  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  Operatore-inalatorio, a lungo termine - locale  Stima dell'esposizione Stima dell'esposizione 33,7972 mg/m³  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  O,5007   | Stato fisico                                | liquido                                       |  |
| Indoor/Outdoor  Uso interno Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  Misure di gestione dei rischi Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei. Uso di protezione visiva adeguata.  Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.  Metodo di valutazione EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore Lavoratore - dermale, lungo termine - locale Stima dell'esposizione Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) Metodo di valutazione EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale Stima dell'esposizione Stima dell'esposizione ASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale Stima dell'esposizione 33,7972 mg/m³ Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) Guida per gli utilizzatori a valle  |   | 2,91976 Pa                                    |  |
| Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  Misure di gestione dei rischi  Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.  Uso di protezione visiva adeguata.  Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  Stima dell'esposizione  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  O,540541  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  Stima dell'esposizione  Stima dell'esposizione  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Guida per gli utilizzatori a valle  | Durata e frequenza dell'applicazione        | 480 min 5 Giorni per settimana                |  |
| Misure di gestione dei rischi  Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.  Uso di protezione visiva adeguata.  Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  Stima dell'esposizione  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  0,4 mg/cm²/giorno  0,540541  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  Stima dell'esposizione  Stima dell'esposizione  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Guida per gli utilizzatori a valle   | Indoor/Outdoor                              | Uso interno                                   |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.  Uso di protezione visiva adeguata.  Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  Stima dell'esposizione  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  0,540541  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  Stima dell'esposizione  Stima dell'esposizione  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Guida per gli utilizzatori a valle  |   | · · ·   |  |
| Chimici idonei.  Uso di protezione visiva adeguata.  Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  Stima dell'esposizione  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  0,540541  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  Stima dell'esposizione  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Guida per gli utilizzatori a valle   | Misure di gestione dei rischi               |   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.Metodo di valutazioneEASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, LavoratoreLavoratore - dermale, lungo termine - localeStima dell'esposizione0,4 mg/cm²/giornoRapporto di Caratterizzazione del<br>Rischio (RCR)0,540541Metodo di valutazioneEASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, LavoratoreOperatore-inalatorio, a lungo termine -localeStima dell'esposizione33,7972 mg/m³Rapporto di Caratterizzazione del<br>Rischio (RCR)0,5007  |   | Efficacia: 80 %                               |  |
| Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  O,4 mg/cm²/giorno  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  Stima dell'esposizione  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Guida per gli utilizzatori a valle  |   |   |  |
| Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  Stima dell'esposizione Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Metodo di valutazione  Stima dell'esposizione Stima dell'esposizione Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Guida per gli utilizzatori a valle  Lavoratore - dermale, lungo termine - locale 0,540541  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale 33,7972 mg/m³  0,5007   |   |   |  |
| Stima dell'esposizione Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Metodo di valutazione  Stima dell'esposizione  Stima dell'esposizione  Stima dell'esposizione  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Guida per gli utilizzatori a valle  0,4 mg/cm²/giorno  0,540541  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale 33,7972 mg/m³  0,5007   | Metodo di valutazione                       | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  Stima dell'esposizione  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Guida per gli utilizzatori a valle   |   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  |  |
| Rischio (RCR)  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale Stima dell'esposizione  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Guida per gli utilizzatori a valle  |   | 0,4 mg/cm <sup>2</sup> /giorno                |  |
| Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale Stima dell'esposizione 33,7972 mg/m³ Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) 0,5007  Guida per gli utilizzatori a valle   |   | 0,540541                                      |  |
| Stima dell'esposizione  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  0,5007  Guida per gli utilizzatori a valle   | Metodo di valutazione                       | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Guida per gli utilizzatori a valle   |   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale |  |
| Rischio (RCR)  Guida per gli utilizzatori a valle   | Stima dell'esposizione                      | 33,7972 mg/m <sup>3</sup>                     |  |
|   | • •   | 0,5007  |  |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra   | Guida per gli utilizzatori a valle          |   |  |
|   | Per un termine di confronto, visita http:// | //www.ecetoc.org/tra                          |  |

| Scenario espositivo considerato |  |
|---------------------------------|--|
| Descrittori d'uso coperti       | PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) in strutture non dedicate. Area d'uso: industriale |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Condizioni operative   |   |  |
|--|---|--|
|  | 2-(2-butossietossi)etanolo                            |  |
| Concentrazione della sostanza  | contenuto: >= 0 % - <= 100 %                          |  |
| Stato fisico   | liquido   |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso  | 2,91976 Pa  |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione   | 480 min 5 Giorni per settimana                        |  |
| Indoor/Outdoor   | Uso interno   |  |
|  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura |  |
|  | ambiente.   |  |
| Misure di gestione dei rischi  |   |  |
| Garantire un buon livello di<br>ventilazione generale (non meno di 3-<br>5 ricambi d'aria per ora) | Efficacia: 30 %                                       |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.   | Efficacia: 80 %                                       |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.   | †   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento   | alla sua sorgente.                                    |  |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore            |  |
|  | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale          |  |
| Stima dell'esposizione   | 0,2 mg/cm²/giorno                                     |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  | 0,27027   |  |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore            |  |
|  | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale         |  |
| Stima dell'esposizione   | 47,3161 mg/m³   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  | 0,70098   |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle   |   |  |
| Per un termine di confronto, visita http://  | //www.ecetoc.org/tra                                  |  |

| Scenario espositivo considerato                 |  |
|---|--|
| Descrittori d'uso coperti                       | PROC8b: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) in strutture dedicate. Area d'uso: industriale |
| Condizioni operative                            |  |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |
| Stato fisico                                    | liquido  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa   |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana   |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Misure di gestione dei rischi                                 |   |  |
|---|---|--|
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.          | Efficacia: 80 %                               |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                            |   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.       |   |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  |  |
| Stima dell'esposizione  | 0,2 mg/cm²/giorno                             |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,27027                                       |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale |  |
| Stima dell'esposizione  | 33,7972 mg/m³                                 |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,5007  |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |  |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |  |

| Scanario aspositivo considerate  |  |  |
|--|--|--|
| Scenario espositivo considerato  | DDOCO Transferiments di contamento a managento in circali  |  |
|  | PROC9: Trasferimento di sostanza o preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, inclusa la |  |
| Descrittori d'uso coperti  | pesatura)  |  |
| Descrittori d'uso coperti  | Area d'uso: industriale  |  |
|  | Area a aso. maastrale  |  |
| Condizioni operative   |  |  |
| •  | 2-(2-butossietossi)etanolo   |  |
| Concentrazione della sostanza  | contenuto: >= 0 % - <= 100 %   |  |
|  |  |  |
| Stato fisico   | liquido  |  |
| Tensione di vapore della sostanza  | 2,91976 Pa   |  |
| durante l'uso  |  |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                                     | 480 min 5 Giorni per settimana   |  |
| Indoor/Outdoor   | Uso interno  |  |
|  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |  |
| Misure di gestione dei rischi  |  |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.                     | Efficacia: 80 %  |  |
|  |  |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.  Stima dell'esposizione e riferimento | alla sua sorganto  |  |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
| Metodo di Valdtazione  | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale   |  |
| Stima dell'esposizione   | 0,2 mg/cm²/giorno  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del  | 0,2 mg/cm²/glomo   |  |
| Rischio (RCR)  | 0,27027  |  |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|  | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  |  |
| Stima dell'esposizione   | 33,7972 mg/m³  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)                          | 0,5007   |  |

Pagina: 34/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

# Guida per gli utilizzatori a valle Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra

| Scenario espositivo considerato                      |   |  |
|--|---|--|
|  | PROC15: Impiego come reagente di laboratorio                    |  |
| Descrittori d'uso coperti                            | Area d'uso: industriale   |  |
| Condizioni operative                                 |   |  |
|  | 2-(2-butossietossi)etanolo                                      |  |
| Concentrazione della sostanza                        | contenuto: >= 0 % - <= 100 %                                    |  |
| Stato fisico   | liquido   |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso      | 2,91976 Pa  |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                 | 480 min 5 Giorni per settimana                                  |  |
| Indoor/Outdoor                                       | Uso interno   |  |
|  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente. |  |
| Misure di gestione dei rischi                        |   |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei. | Efficacia: 80 %   |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                   |   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento                 | alla sua sorgente.  |  |
| Metodo di valutazione                                | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |  |
|  | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                    |  |
| Stima dell'esposizione                               | 0,02 mg/cm²/giorno  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)      | 0,027027  |  |
| Metodo di valutazione                                | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |  |
|  | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                   |  |
| Stima dell'esposizione                               | 33,7972 mg/m³   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)      | 0,5007  |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                   |   |  |
| Per un termine di confronto, visita http://          | //www.ecetoc.org/tra  |  |

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

# 3. Breve titolo dello scenario espositivo

Distribuzione della sostanza

IS; ERC2, ERC3; PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC15

# Controllo dell'esposizione e misure di gestione dei rischi

| Scenario espositivo considerato   |  |
|-----------------------------------|--|
| Descrittori d'uso coperti         | ESVOC SpERC 1.1b.v1: ESVOC SpERC 1.1b.v1 |
| Condizioni operative              | ·  |
| Quantità annuale utilizzata in EU | 12.500.000 kg                            |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Giorni di emissione minima all'anno                              | 300   |                                |
|--|---|--------------------------------|
| Fattore di emissione nell'aria                                   | 0,001 %   |                                |
| Fattore di emissione in acqua                                    | 0,001 %   |                                |
| Fattore di emissione nel suolo                                   | 0 %   |                                |
| Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso)          | 18.000 m3/d   |                                |
| Fattore di diluizione acqua dolce                                | 10  |                                |
| Fattore di diluizione acqua salata                               | 100   |                                |
| Misure di gestione dei rischi                                    |   |                                |
| Misure idonee per ridurre le emissioni nell'aria possono essere: |   | Adsorbimento                   |
| Le misure di trattamento delle acque reflue, considerate idonee, |   | Trattamento biologico a fanghi |
| sono per es.   |   | attivi acclimatati.            |
| Tipo di impianto di depurazione                                  |   | Depuratore municipale          |
| Presunto flusso di depuratore (m3/d)                             |   | 2.000 m3/d                     |
| Stima dell'esposizione e riferimento a                           | alla sua sorgente.  |                                |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Ambiente                      |                                |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)                  | 0,057418  |                                |
|  | Il rischio da esposizione ambientale é determinato dal suolo. |                                |
|  | 145,1   |                                |
| Quantità massima di utilizzo sicuro                              | kg/giorno   |                                |
| Il rischio ambientale é determinato dal suolo.                   |   |                                |
|  |   |                                |

| Scenario espositivo considerato                         |  |
|---|--|
| Descrittori d'uso coperti                               | ESVOC SpERC 1.1b.v1: ESVOC SpERC 1.1b.v1 |
| Condizioni operative                                    |  |
| Quantità annuale utilizzata in EU                       | 12.500.000 kg                            |
| Giorni di emissione minima all'anno                     | 300                                      |
| Fattore di emissione nell'aria                          | 0,001 %                                  |
| Fattore di emissione in acqua                           | 0,001 %                                  |
| Fattore di emissione nel suolo                          | 0 %                                      |
| Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso) | 18.000 m3/d                              |
| Fattore di diluizione acqua dolce                       | 10                                       |
| Fattore di diluizione acqua salata                      | 100                                      |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Misure di gestione dei rischi                                    | ·  |                                |
|--|--|--------------------------------|
| Misure idonee per ridurre le emissioni nell'aria possono essere: |  | Adsorbimento                   |
| Le misure di trattamento delle acque reflue, considerate idonee, |  | Trattamento biologico a fanghi |
| sono per es.   |  | attivi acclimatati.            |
| Tipo di impianto di depurazione                                  |  | Depuratore municipale          |
| Presunto flusso di depuratore (m3/d)                             |  | 2.000 m3/d                     |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.          |  |                                |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Ambiente |                                |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)                  | 0,057418                                 |                                |
|  | Il rischio da esposizione a              | ambientale é determinato dal   |
|  | suolo.                                   |                                |
|  | 145,1                                    | ·                              |
| Quantità massima di utilizzo sicuro                              | kg/giorno                                |                                |
|  |  |                                |
| Il rischio ambientale é determinato dal suolo.                   |  |                                |

| Scenario espositivo considerato                 |  |  |
|---|--|--|
| Descrittori d'uso coperti                       | PROC1: Produzione chimica o raffineria in processo chiuso senza probabilità di esposizione o processi con condizioni di contenimento equivalenti.  Area d'uso: industriale |  |
| Condizioni operative                            |  |  |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |  |
| Stato fisico                                    | liquido  |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa   |  |
| Temperatura di processo                         | 20 °C  |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana   |  |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno  |  |
| Misure di gestione dei rischi                   |  |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.              |  |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento            |  |  |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine- sistemico   |  |
| Stima dell'esposizione                          | 0,0343 mg/kg/giorno (peso corporeo)  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,000413   |  |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|   | Lavoratore - inalatorio, lungo termine - sistemico   |  |
| Stima dell'esposizione                          | 0,0676 mg/m³   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,001001   |  |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  |  |

Pagina: 37/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Stima dell'esposizione  | 0,0676 mg/m <sup>3</sup> |
|---|--------------------------|
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,001001                 |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |                          |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |                          |

| Scenario espositivo considerato                 |   |
|---|---|
| Descrittori d'uso coperti                       | PROC2: Produzione chimica o raffineria in processo chiuso continuo con esposizione controllata occasionale o processi con condizioni di contenimento equivalenti. Area d'uso: industriale |
| Condizioni operative                            |   |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %   |
| Stato fisico                                    | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa  |
| Temperatura di processo                         | 20 °C   |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana  |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno   |
| Misure di gestione dei rischi                   |   |
| Evitare il contatto con la pelle.               |   |
| Uso di protezione visiva adeguata.              |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento            |   |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine- sistemico  |
| Stima dell'esposizione                          | 1,3714 mg/kg/giorno (peso corporeo)   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,016523  |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  |
|   | Lavoratore - inalatorio, lungo termine - sistemico  |
| Stima dell'esposizione                          | 6,7594 mg/m <sup>3</sup>  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,10014   |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale   |
| Stima dell'esposizione                          | 6,7594 mg/m³  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,10014   |
| Guida per gli utilizzatori a valle              |   |
| Per un termine di confronto, visita http:       | //www.ecetoc.org/tra  |

| Scenario espositivo considerato |   |
|---------------------------------|---|
| Descrittori d'uso coperti       | PROC3: Fabbricazione o formulazione nell'industria chimica in processi a lotti chiusi con esposizione controllata occasionale o processi con condizioni di contenimento equivalenti |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

|   | Area d'uso: industriale                            |  |
|---|--|--|
| Condizioni operative                            |  |  |
|   | 2-(2-butossietossi)etanolo                         |  |
| Concentrazione della sostanza                   | contenuto: >= 0 % - <= 100 %                       |  |
| Stato fisico                                    | liquido  |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa   |  |
| Temperatura di processo                         | 20 °C  |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana                     |  |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno  |  |
| Misure di gestione dei rischi                   |  |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.              |  |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento            |  |  |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore         |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine- sistemico     |  |
| Stima dell'esposizione                          | 0,6857 mg/kg/giorno (peso corporeo)                |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,008262   |  |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore         |  |
|   | Lavoratore - inalatorio, lungo termine - sistemico |  |
| Stima dell'esposizione                          | 20,2783 mg/m³                                      |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,30042  |  |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore         |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale      |  |
| Stima dell'esposizione                          | 20,2783 mg/m³                                      |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,30042  |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle              |  |  |
| Per un termine di confronto, visita http:/      | /www.ecetoc.org/tra                                |  |

| Scenario espositivo considerato                 |   |  |
|---|---|--|
| Descrittori d'uso coperti                       | PROC4: Produzione chimica in cui si presenta<br>l'opportunità di esposizione<br>Area d'uso: industriale |  |
| Condizioni operative                            |   |  |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %   |  |
| Stato fisico                                    | liquido   |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa  |  |
| Temperatura di processo                         | 20 °C   |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana  |  |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Indoor/Outdoor  | Uso interno   |  |
|---|---|--|
| Misure di gestione dei rischi                                 |   |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                            |   |  |
| •   | Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente. |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore              |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine- sistemico          |  |
| Stima dell'esposizione  | 6,8571 mg/kg/giorno (peso corporeo)                     |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,082616  |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore              |  |
|   | Lavoratore - inalatorio, lungo termine - sistemico      |  |
| Stima dell'esposizione  | 33,7972 mg/m³   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,5007  |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore              |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale           |  |
| Stima dell'esposizione  | 33,7972 mg/m³   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,5007  |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |  |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |  |

| Scenario espositivo considerato  | Scenario espositivo considerato  |  |
|--|--|--|
| Descrittori d'uso coperti  | PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) in strutture non dedicate. Area d'uso: industriale |  |
| Condizioni operative   |  |  |
| Concentrazione della sostanza  | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |  |
| Stato fisico   | liquido  |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso  | 2,91976 Pa   |  |
| Temperatura di processo  | 20 °C  |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione   | 480 min 5 Giorni per settimana   |  |
| Indoor/Outdoor   | Uso interno  |  |
| Misure di gestione dei rischi  |  |  |
| Garantire un buon livello di<br>ventilazione generale (non meno di 3-<br>5 ricambi d'aria per ora) | Efficacia: 30 %  |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.   | Efficacia: 80 %  |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.   |  |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.  |  |  |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|  | Lavoratore - dermale, lungo termine- sistemico   |  |
| Stima dell'esposizione   | 2,7429 mg/kg/giorno (peso corporeo)  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del  | 0,033046   |  |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Rischio (RCR)   |  |
|---|--|
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore         |
|   | Lavoratore - inalatorio, lungo termine - sistemico |
| Stima dell'esposizione  | 47,3161 mg/m³                                      |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,70098  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore         |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale      |
| Stima dell'esposizione  | 47,3161 mg/m <sup>3</sup>                          |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,70098  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |  |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |  |

| Scenario espositivo considerato                      |  |
|--|--|
| Descrittori d'uso coperti                            | PROC8b: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) in strutture dedicate. Area d'uso: industriale |
| Condizioni operative                                 |  |
| Concentrazione della sostanza                        | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |
| Stato fisico   | liquido  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso      | 2,91976 Pa   |
| Temperatura di processo                              | 20 °C  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                 | 480 min 5 Giorni per settimana   |
| Indoor/Outdoor                                       | Uso interno  |
| Misure di gestione dei rischi                        |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei. | Efficacia: 80 %  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento                 | alla sua sorgente.   |
| Metodo di valutazione                                | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |
|  | Lavoratore - dermale, lungo termine- sistemico   |
| Stima dell'esposizione                               | 2,7429 mg/kg/giorno (peso corporeo)  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)      | 0,033046   |
| Metodo di valutazione                                | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |
|  | Lavoratore - inalatorio, lungo termine - sistemico   |
| Stima dell'esposizione                               | 33,7972 mg/m³  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)      | 0,5007   |
| Metodo di valutazione                                | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |
|  | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  |
| Stima dell'esposizione                               | 33,7972 mg/m³  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)      | 0,5007   |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

# Guida per gli utilizzatori a valle Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra

| Scenario espositivo considerato                 |  |  |
|---|--|--|
| Descrittori d'uso coperti                       | PROC9: Trasferimento di sostanza o preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, inclusa la pesatura) Area d'uso: industriale |  |
| Condizioni operative                            |  |  |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |  |
| Stato fisico                                    | liquido  |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa   |  |
| Temperatura di processo                         | 20 °C  |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana   |  |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno  |  |
| Misure di gestione dei rischi                   |  |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.              |  |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento            |  |  |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine- sistemico   |  |
| Stima dell'esposizione                          | 6,8571 mg/kg/giorno (peso corporeo)  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,082616   |  |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|   | Lavoratore - inalatorio, lungo termine - sistemico   |  |
| Stima dell'esposizione                          | 33,7972 mg/m³  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,5007   |  |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  |  |
| Stima dell'esposizione                          | 33,7972 mg/m³  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,5007   |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle              |  |  |
| Per un termine di confronto, visita http:/      | //www.ecetoc.org/tra   |  |

| Scenario espositivo considerato |   |
|---------------------------------|---|
| Descrittori d'uso coperti       | PROC15: Impiego come reagente di laboratorio<br>Area d'uso: industriale |
| Condizioni operative            |   |
| Concentrazione della sostanza   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %                 |
| Stato fisico                    | liquido   |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso         | 2,91976 Pa   |  |
|---|--|--|
| Temperatura di processo                                 | 20 °C  |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                    | 480 min 5 Giorni per settimana                     |  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno  |  |
| Misure di gestione dei rischi                           |  |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                      |  |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente. |  |  |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore         |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine- sistemico     |  |
| Stima dell'esposizione                                  | 0,3429 mg/kg/giorno (peso corporeo)                |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,004131   |  |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore         |  |
|   | Lavoratore - inalatorio, lungo termine - sistemico |  |
| Stima dell'esposizione                                  | 33,7972 mg/m³                                      |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,5007   |  |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore         |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale      |  |
| Stima dell'esposizione                                  | 33,7972 mg/m³                                      |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,5007   |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                      |  |  |
| Per un termine di confronto, visita http://             | /www.ecetoc.org/tra                                |  |

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

### 4. Breve titolo dello scenario espositivo

Uso nei rivestimenti, (Uso in impianti industriali) IS; ERC4, ERC5; PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC5, PROC7, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC10, PROC13, PROC15

### Controllo dell'esposizione e misure di gestione dei rischi

| Scenario espositivo considerato     |                    |
|-------------------------------------|--------------------|
| Descrittori d'uso coperti           | CEPE SPERC 4.1b.v2 |
| Condizioni operative                |                    |
| Quantità annuale utilizzata in EU   | 3.200.000 kg       |
| Giorni di emissione minima all'anno | 20                 |
| Fattore di emissione nell'aria      | 95 %               |
| Fattore di emissione in acqua       | 0 %                |
| Fattore di emissione nel suolo      | 0 %                |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso) | 18.000 m3/d                  |                             |
|---|------------------------------|-----------------------------|
| Fattore di diluizione acqua dolce                       | 10                           |                             |
| Fattore di diluizione acqua salata                      | 100                          |                             |
| Misure di gestione dei rischi                           |                              |                             |
| Tipo di impianto di depurazione                         |                              | Depuratore municipale       |
| Presunto flusso di depuratore (m3/d)                    |                              | 2.000 m3/d                  |
| Stima dell'esposizione e riferimento                    | alla sua sorgente.           |                             |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ECETOC        | TRA v3.0, Ambiente          |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,200299                     |                             |
|   | Il rischio da esposizione ar | mbientale é determinato dal |
|   | suolo.                       |                             |
|   | 79.880,7                     |                             |
| Quantità massima di utilizzo sicuro                     | kg/giorno                    |                             |
| Il rischio ambientale é determinato dal s               | suolo.                       |                             |

| Scenario espositivo considerato                                  |                              |  |
|--|------------------------------|--|
| Descrittori d'uso coperti  | CEPE SPERC 5.2a.v1: CE       | EPE SPERC 5.2a.v1  |
| Condizioni operative   |                              |  |
| Quantità annuale utilizzata in EU                                | 3.200.000 kg                 |  |
| Giorni di emissione minima all'anno                              | 225                          |  |
| Fattore di emissione nell'aria                                   | 2 %                          |  |
| Fattore di emissione in acqua                                    | 0 %                          |  |
| Fattore di emissione nel suolo                                   | 0 %                          |  |
| Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso)          | 18.000 m3/d                  |  |
| Fattore di diluizione acqua dolce                                | 10                           |  |
| Fattore di diluizione acqua salata                               | 100                          |  |
| Misure di gestione dei rischi                                    |                              |  |
| Misure idonee per ridurre le emissioni nell'aria possono essere: |                              | Cicloni separatori per la raccolta di polvere, filtrazione |
| Tipo di impianto di depurazione                                  |                              | Depuratore municipale                                      |
| Presunto flusso di depuratore (m3/d)                             |                              | 2.000 m3/d   |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.          |                              |  |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v4.1, ECETOC        | TRA v3.0, Ambiente   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)                  | 0,059467                     |  |
|  | Il rischio da esposizione ar | nbientale é determinato dal                                |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

|  | suolo.              |
|--|---------------------|
| Quantità massima di utilizzo sicuro            | 16.816<br>kg/giorno |
| Il rischio ambientale é determinato dal suolo. |                     |

| Scenario espositivo considerato                 |  |
|---|--|
| Descrittori d'uso coperti                       | PROC1: Produzione chimica o raffineria in processo chiuso senza probabilità di esposizione o processi con condizioni di contenimento equivalenti.  Area d'uso: industriale |
| Condizioni operative                            |  |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |
| Stato fisico                                    | liquido  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa   |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana   |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |
| Misure di gestione dei rischi                   |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.              |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento            |  |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale   |
| Stima dell'esposizione                          | 0,01 mg/cm²/giorno   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,013514   |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  |
| Stima dell'esposizione                          | 0,0676 mg/m <sup>3</sup>   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,001001   |
| Guida per gli utilizzatori a valle              |  |
| Per un termine di confronto, visita http://     | //www.ecetoc.org/tra   |

| Scenario espositivo considerato |  |
|---------------------------------|--|
| Descrittori d'uso coperti       | PROC2: Produzione chimica o raffineria in processo chiuso continuo con esposizione controllata occasionale o processi con condizioni di contenimento equivalenti.  Area d'uso: industriale |
| Condizioni operative            |  |
| Concentrazione della sostanza   | 2-(2-butossietossi)etanolo<br>contenuto: >= 0 % - <= 100 %   |
| Stato fisico                    | liquido  |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso         | 2,91976 Pa  |
|---|---|
| durante ruso  | 400 min E Ciarni nor acttimone                                  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                    | 480 min 5 Giorni per settimana                                  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno   |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente. |
| Misure di gestione dei rischi                           |   |
| Uso di protezione visiva adeguata.                      |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente. |   |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                    |
| Stima dell'esposizione                                  | 0,2 mg/cm²/giorno   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,27027   |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                   |
| Stima dell'esposizione                                  | 6,7594 mg/m <sup>3</sup>  |
| Rapporto di Caratterizzazione del                       | 0,10014   |
| Rischio (RCR)   | 0,10014   |
| Guida per gli utilizzatori a valle                      |   |
| Per un termine di confronto, visita http://             | /www.ecetoc.org/tra   |

| Scenario espositivo considerato                 |   |
|---|---|
| Descrittori d'uso coperti                       | PROC3: Fabbricazione o formulazione nell'industria chimica in processi a lotti chiusi con esposizione controllata occasionale o processi con condizioni di contenimento equivalenti Area d'uso: industriale |
| Condizioni operative                            |   |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %   |
| Stato fisico                                    | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa  |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana  |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno   |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.   |
| Misure di gestione dei rischi                   |   |
| Uso di protezione visiva adeguata.              |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento            | alla sua sorgente.  |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  |
| Stima dell'esposizione                          | 0,2 mg/cm²/giorno   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,27027   |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale |
|---|---|
| Stima dell'esposizione  | 20,2783 mg/m³                                 |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,30042                                       |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |

| Scenario espositivo considerato                      |   |
|--|---|
| •  | PROC4: Produzione chimica in cui si presenta          |
| Descrittori d'uso coperti                            | l'opportunità di esposizione                          |
| Descrittori di diso coperti                          | Area d'uso: industriale                               |
| Condizioni operative                                 |   |
| Condizioni operative                                 | 2-(2-butossietossi)etanolo                            |
| Concentrazione della sostanza                        | contenuto: >= 0 % - <= 100 %                          |
| Concontraziono della socianza                        |   |
| Stato fisico   | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza                    | 2,91976 Pa  |
| durante l'uso  |   |
| Durata e frequenza dell'applicazione                 | 480 min 5 Giorni per settimana                        |
| Indoor/Outdoor                                       | Uso interno   |
|  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura |
|  | ambiente.   |
| Misure di gestione dei rischi                        |   |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei. | Efficacia: 80 %                                       |
| Uso di protezione visiva adeguata.                   |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento                 | alla sua sorgente.                                    |
| Metodo di valutazione                                | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore            |
|  | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale          |
| Stima dell'esposizione                               | 0,2 mg/cm²/giorno                                     |
| Rapporto di Caratterizzazione del                    | 0,27027   |
| Rischio (RCR)  | 0,27027   |
| Metodo di valutazione                                | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore            |
|  | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale         |
| Stima dell'esposizione                               | 33,7972 mg/m³   |
| Rapporto di Caratterizzazione del                    | 0,5007  |
| Rischio (RCR)  | 0,000   |
| Guida per gli utilizzatori a valle                   |   |
| Per un termine di confronto, visita http://          | //www.ecetoc.org/tra                                  |

| Scenario espositivo considerato |   |
|---------------------------------|---|
| Descrittori d'uso coperti       | PROC5: Miscelazione o mescola in processi in lotti<br>Area d'uso: industriale |
| Condizioni operative            |   |
|                                 | 2-(2-butossietossi)etanolo  |
| Concentrazione della sostanza   | contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |
|                                 |   |
| Stato fisico                    | liquido   |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso               | 2,91976 Pa  |  |  |
|---|---|--|--|
| Durata e frequenza dell'applicazione                          | 480 min 5 Giorni per settimana                                  |  |  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno   |  |  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente. |  |  |
| Misure di gestione dei rischi                                 |   |  |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.          | Efficacia: 80 %   |  |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                            |   |  |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento a                        | Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.         |  |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |  |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                    |  |  |
| Stima dell'esposizione  | 0,4 mg/cm²/giorno   |  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,540541  |  |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |  |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                   |  |  |
| Stima dell'esposizione  | 33,7972 mg/m³   |  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,5007  |  |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |  |  |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |  |  |

| Scenario espositivo considerato   |  |
|---|--|
| Descrittori d'uso coperti   | PROC7: Applicazione spray industriale<br>Area d'uso: industriale |
|   | Spruzzatura di superficie di liquidi                             |
| Condizioni operative  |  |
| Concentrazione della sostanza   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %          |
| Stato fisico  | liquido  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso   | 2,91976 Pa   |
| Durata e frequenza dell'applicazione  | 480 min 5 Giorni per settimana                                   |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |
|   | una qualsiasi dimensione   |
| dose di applicazione  | < 3 l/min  |
| Misure di gestione dei rischi   |  |
| Indossare guanti resistenti agli agenti chimici in abbinamento ad una formazione "di base" degli addetti. | Efficacia: 90 %  |
| Assicurarsi che l'attività non sia svolta al di sopra della testa.  |  |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| I real and a second   | İ   |
|---|---|
| Impiegare attrezzatura con cappa di   |   |
| aspirazione installata.   |   |
| Garantire che siano in atto misure di   |   |
| pulizia dell'ambiente di lavoro efficaci.   |   |
| Uso di protezione visiva adeguata.  |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento  | alla sua sorgente.                            |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  |
| Stima dell'esposizione  | 0,2 mg/cm²/giorno                             |
| Rapporto di Caratterizzazione del   | 0,27027                                       |
| Rischio (RCR)   | 0,21021                                       |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, Advanced REACH Tool v1.5       |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale |
| Stima dell'esposizione  | 10 mg/m <sup>3</sup>                          |
| Rapporto di Caratterizzazione del   | 0,148148                                      |
| Rischio (RCR)   | 0,140140                                      |
| Guida per gli utilizzatori a valle  |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra Per l'ottimizzazione consultare |   |
| http://www.advancedreachtool.com  |   |

| Scenario espositivo considerato  | Scenario espositivo considerato  |  |
|--|--|--|
| Descrittori d'uso coperti  | PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) in strutture non dedicate. Area d'uso: industriale |  |
| Condizioni operative   |  |  |
| Concentrazione della sostanza  | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |  |
| Stato fisico   | liquido  |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso  | 2,91976 Pa   |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione   | 480 min 5 Giorni per settimana   |  |
| Indoor/Outdoor   | Uso interno  |  |
|  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |  |
| Misure di gestione dei rischi  |  |  |
| Garantire un buon livello di<br>ventilazione generale (non meno di 3-<br>5 ricambi d'aria per ora) | Efficacia: 30 %  |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.   | Efficacia: 80 %  |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.   |  |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento   |  |  |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|  | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale   |  |
| Stima dell'esposizione   | 0,2 mg/cm²/giorno  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  | 0,27027  |  |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale |
|---|---|
| Stima dell'esposizione  | 47,3161 mg/m <sup>3</sup>                     |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,70098                                       |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |

| Scenario espositivo considerato                      |  |
|--|--|
| Descrittori d'uso coperti                            | PROC8b: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) in strutture dedicate. Area d'uso: industriale |
| Condizioni operative                                 |  |
| Concentrazione della sostanza                        | 2-(2-butossietossi)etanolo<br>contenuto: >= 0 % - <= 100 %   |
| Stato fisico   | liquido  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso      | 2,91976 Pa   |
| Durata e frequenza dell'applicazione                 | 480 min 5 Giorni per settimana   |
| Indoor/Outdoor                                       | Uso interno  |
|  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |
| Misure di gestione dei rischi                        |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei. | Efficacia: 80 %  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento                 | alla sua sorgente.   |
| Metodo di valutazione                                | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |
|  | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale   |
| Stima dell'esposizione                               | 0,2 mg/cm <sup>2</sup> /giorno   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)      | 0,27027  |
| Metodo di valutazione                                | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |
|  | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  |
| Stima dell'esposizione                               | 33,7972 mg/m³  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)      | 0,5007   |
| Guida per gli utilizzatori a valle                   |  |
| Per un termine di confronto, visita http:            | //www.ecetoc.org/tra   |

| Scenario espositivo considerato |  |
|---------------------------------|--|
| Descrittori d'uso coperti       | PROC9: Trasferimento di sostanza o preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, inclusa la pesatura) Area d'uso: industriale |
| Condizioni operative            |  |
| Concentrazione della sostanza   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Stato fisico  | liquido   |  |  |
|---|---|--|--|
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso               | 2,91976 Pa  |  |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                          | 480 min 5 Giorni per settimana                                  |  |  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno   |  |  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente. |  |  |
| Misure di gestione dei rischi                                 |   |  |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.          | Efficacia: 80 %   |  |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                            |   |  |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento                          | Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.         |  |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |  |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                    |  |  |
| Stima dell'esposizione  | 0,2 mg/cm²/giorno   |  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,27027   |  |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |  |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                   |  |  |
| Stima dell'esposizione  | 33,7972 mg/m <sup>3</sup>                                       |  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,5007  |  |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |  |  |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |  |  |

| Scenario espositivo considerato  |  |
|--|--|
| Descrittori d'uso coperti  | PROC10: Applicazione con rulli o pennelli<br>Area d'uso: industriale |
| Condizioni operative   |  |
| Concentrazione della sostanza  | 2-(2-butossietossi)etanolo<br>contenuto: >= 0 % - <= 100 %           |
| Stato fisico   | liquido  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso  | 2,91976 Pa   |
| Durata e frequenza dell'applicazione   | 480 min 5 Giorni per settimana                                       |
| Indoor/Outdoor   | Uso interno  |
|  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.      |
| Misure di gestione dei rischi  |  |
| Garantire un buon livello di<br>ventilazione generale (non meno di 3-<br>5 ricambi d'aria per ora) | Efficacia: 30 %  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.   | Efficacia: 80 %  |
| Uso di protezione visiva adeguata.   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.  |  |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |
|---|---|
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  |
| Stima dell'esposizione  | 0,4 mg/cm²/giorno                             |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,540541                                      |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale |
| Stima dell'esposizione  | 47,3161 mg/m³                                 |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,70098                                       |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |

| Scenario espositivo considerato                      |   |
|--|---|
| Descrittori d'uso coperti                            | PROC13: Trattamento di articoli per immersione o colata Area d'uso: industriale |
| Condizioni operative                                 |   |
|  | 2-(2-butossietossi)etanolo  |
| Concentrazione della sostanza                        | contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |
| Stato fisico   | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso      | 2,91976 Pa  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                 | 480 min 5 Giorni per settimana  |
| Indoor/Outdoor                                       | Uso interno   |
|  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.                 |
| Misure di gestione dei rischi                        |   |
| Garantire un buon livello di                         |   |
| ventilazione generale (non meno di 3-                | Efficacia: 30 %   |
| 5 ricambi d'aria per ora)                            |   |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei. | Efficacia: 80 %   |
| Uso di protezione visiva adeguata.                   |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento                 |   |
| Metodo di valutazione                                | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                                      |
|  | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                                    |
| Stima dell'esposizione                               | 0,4 mg/cm²/giorno   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)      | 0,540541  |
| Metodo di valutazione                                | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                                      |
|  | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                                   |
| Stima dell'esposizione                               | 47,3161 mg/m³   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)      | 0,70098   |
| Guida per gli utilizzatori a valle                   |   |
| Per un termine di confronto, visita http://          | /www.ecetoc.org/tra   |

## Scenario espositivo considerato

Pagina: 52/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: BUTILDIGLICOLE

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

| Descrittori d'uso coperti                                     | PROC15: Impiego come reagente di laboratorio<br>Area d'uso: industriale |
|---|---|
| Condizioni operative  |   |
| Concentrazione della sostanza                                 | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %                 |
| Stato fisico  | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso               | 2,91976 Pa  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                          | 480 min 5 Giorni per settimana  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno   |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.         |
| Misure di gestione dei rischi                                 |   |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.          | Efficacia: 80 %   |
| Uso di protezione visiva adeguata.                            |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento                          |   |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                              |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                            |
| Stima dell'esposizione  | 0,02 mg/cm²/giorno  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,027027  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                              |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                           |
| Stima dell'esposizione  | 33,7972 mg/m³   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,5007  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

## 5. Breve titolo dello scenario espositivo

Uso nei rivestimenti, (Uso in impianti professionali) PW; ERC8a, ERC8d, ERC9a, ERC9b; PROC1, PROC2, PROC4, PROC5, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC10, PROC11, PROC13, PROC15, PROC19

## Controllo dell'esposizione e misure di gestione dei rischi

| Scenario espositivo considerato     |                     |  |
|-------------------------------------|---------------------|--|
| Descrittori d'uso coperti           | ESVOC SpERC 8.3b.v2 |  |
| Condizioni operative                |                     |  |
| Quantità annuale utilizzata in EU   | 1.000.000 kg        |  |
| Giorni di emissione minima all'anno | 365                 |  |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Fattore di emissione nell'aria                          | 98 %  |                       |  |
|---|---|-----------------------|--|
| Fattore di emissione in acqua                           | 1 %   |                       |  |
| Fattore di emissione nel suolo                          | 1 %   | 1 %                   |  |
| Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso) | 18.000 m3/d   | 18.000 m3/d           |  |
| Fattore di diluizione acqua dolce                       | 10  |                       |  |
| Fattore di diluizione acqua salata                      | 100   |                       |  |
| Misure di gestione dei rischi                           | •   |                       |  |
| Tipo di impianto di depurazione                         |   | Depuratore municipale |  |
| Presunto flusso di depuratore (m3/d)                    | 2.000 m3/d  |                       |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente. |   |                       |  |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Ambiente                      |                       |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,045213  |                       |  |
|   | Il rischio da esposizione ambientale é determinato dal suolo. |                       |  |
| Quantità massima di utilizzo sicuro                     | 12,1<br>kg/giorno   |                       |  |
|   | 1.9.9.2   |                       |  |
| Il rischio ambientale é determinato dal suolo.          |   |                       |  |

| Scenario espositivo considerato                         |                       |                       |
|---|-----------------------|-----------------------|
| Descrittori d'uso coperti                               | ESVOC SpERC 8.3b.v2   |                       |
| Condizioni operative                                    |                       |                       |
| Quantità annuale utilizzata in EU                       | 1.000.000 kg          |                       |
| Giorni di emissione minima all'anno                     | 365                   |                       |
| Fattore di emissione nell'aria                          | 98 %                  |                       |
| Fattore di emissione in acqua                           | 1 %                   |                       |
| Fattore di emissione nel suolo                          | 1 %                   |                       |
| Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso) | 18.000 m3/d           |                       |
| Fattore di diluizione acqua dolce                       | 10                    |                       |
| Fattore di diluizione acqua salata                      | 100                   |                       |
| Misure di gestione dei rischi                           | •                     |                       |
| Tipo di impianto di depurazione                         |                       | Depuratore municipale |
| Presunto flusso di depuratore (m3/d)                    |                       | 2.000 m3/d            |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente. |                       |                       |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ECETOC | TRA v3.0, Ambiente    |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,045213   |
|---|--|
|   | Il rischio da esposizione ambientale é determinato dal |
|   | suolo.   |
|   | 12,1   |
| Quantità massima di utilizzo sicuro             | kg/giorno  |
|   |  |
| Il rischio ambientale é determinato dal suolo.  |  |

| Scenario espositivo considerato                         |   |                       |  |
|---|---|-----------------------|--|
| Descrittori d'uso coperti                               | ERC9a: Ampio uso di fluido funzionale (al chiuso)             |                       |  |
| Condizioni operative                                    |   |                       |  |
| Quantità annuale utilizzata in EU                       | 1.000.000 kg  |                       |  |
| Giorni di emissione minima all'anno                     | 365   |                       |  |
| Fattore di emissione nell'aria                          | 5 %   |                       |  |
| Fattore di emissione in acqua                           | 0 %   | 0 %                   |  |
| Fattore di emissione nel suolo                          | 0 %   |                       |  |
| Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso) | 18.000 m3/d   |                       |  |
| Fattore di diluizione acqua dolce                       | 10  |                       |  |
| Fattore di diluizione acqua salata                      | 100   |                       |  |
| Misure di gestione dei rischi                           |   |                       |  |
| Tipo di impianto di depurazione                         |   | Depuratore municipale |  |
| Presunto flusso di depuratore (m3/d)                    |   | 2.000 m3/d            |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente. |   |                       |  |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Ambiente                      |                       |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,057417  |                       |  |
|   | Il rischio da esposizione ambientale é determinato dal suolo. |                       |  |
| Quantità massima di utilizzo sicuro                     | 9,5<br>kg/giorno  |                       |  |
| Il rischio ambientale é determinato dal suolo.          |   |                       |  |

| Scenario espositivo considerato     |   |
|-------------------------------------|---|
| Descrittori d'uso coperti           | ERC9b: Ampio uso di fluido funzionale (all'esterno) |
| Condizioni operative                |   |
| Quantità annuale utilizzata in EU   | 1.000.000 kg  |
| Giorni di emissione minima all'anno | 365   |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Fattore di emissione nell'aria                          | 5 %  |                       |
|---|--|-----------------------|
| Fattore di emissione in acqua                           | 5 %  |                       |
| Fattore di emissione nel suolo                          | 5 %  |                       |
| Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso) | 18.000 m3/d  |                       |
| Fattore di diluizione acqua dolce                       | 10   |                       |
| Fattore di diluizione acqua salata                      | 100  |                       |
| Misure di gestione dei rischi                           |  |                       |
| Tipo di impianto di depurazione                         |  | Depuratore municipale |
| Presunto flusso di depuratore (m3/d)                    | 2.000 m3/d   |                       |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente. |  |                       |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Ambiente               |                       |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,057748   |                       |
|   | Il rischio da esposizione ambientale é determinato dal |                       |
|   | suolo.   |                       |
|   | 9,5  |                       |
| Quantità massima di utilizzo sicuro                     | kg/giorno  |                       |
| Il rischio ambientale é determinato dal suolo.          |  |                       |

| Scenario espositivo considerato                         |  |  |
|---|--|--|
| Descrittori d'uso coperti                               | PROC1: Produzione chimica o raffineria in processo chiuso senza probabilità di esposizione o processi con condizioni di contenimento equivalenti.  Area d'uso: professionale |  |
| Condizioni operative                                    |  |  |
| Concentrazione della sostanza                           | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |  |
| Stato fisico  | liquido  |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso         | 2,91976 Pa   |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                    | 480 min 5 Giorni per settimana   |  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno  |  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |  |
| Misure di gestione dei rischi                           |  |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                      |  |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente. |  |  |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale   |  |
| Stima dell'esposizione                                  | 0,01 mg/cm²/giorno   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del                       | 0,013514   |  |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Rischio (RCR)   |   |  |
|---|---|--|
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale |  |
| Stima dell'esposizione  | 0,0676 mg/m <sup>3</sup>                      |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,001001                                      |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |  |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |  |

| Scenario espositivo considerato                 |   |
|---|---|
| Descrittori d'uso coperti                       | PROC2: Produzione chimica o raffineria in processo chiuso continuo con esposizione controllata occasionale o processi con condizioni di contenimento equivalenti. Area d'uso: professionale |
| Condizioni operative                            |   |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %   |
| Stato fisico                                    | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa  |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana  |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno   |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.   |
| Misure di gestione dei rischi                   |   |
| Uso di protezione visiva adeguata.              |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento            |   |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  |
| Stima dell'esposizione                          | 0,2 mg/cm²/giorno   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,27027   |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale   |
| Stima dell'esposizione                          | 33,7972 mg/m³   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,5007  |
| Guida per gli utilizzatori a valle              |   |
| Per un termine di confronto, visita http:/      | /www.ecetoc.org/tra   |

| Scenario espositivo considerato |   |
|---------------------------------|---|
| Descrittori d'uso coperti       | PROC4: Produzione chimica in cui si presenta<br>l'opportunità di esposizione<br>Area d'uso: professionale |
| Condizioni operative            |   |
| Concentrazione della sostanza   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %   |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Stato fisico  | liquido   |  |
|---|---|--|
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso   | 2,91976 Pa  |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione  | 480 min 5 Giorni per settimana                                  |  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno   |  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente. |  |
| Misure di gestione dei rischi   |   |  |
| Garantire un buon livello di ventilazione generale (non meno di 3-5 ricambi d'aria per ora) | Efficacia: 30 %   |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.  | Efficacia: 80 %   |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.  |   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.                                     |   |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                    |  |
| Stima dell'esposizione  | 0,2 mg/cm²/giorno   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)   | 0,27027   |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                   |  |
| Stima dell'esposizione  | 47,3161 mg/m³   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)   | 0,70098   |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle  |   |  |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra                               |   |  |

| Scenario espositivo considerato                 |   |  |
|---|---|--|
|   | PROC5: Miscelazione o mescola in processi in lotti              |  |
| Descrittori d'uso coperti                       | Area d'uso: professionale                                       |  |
| Condizioni operative                            | <u> </u>  |  |
| -   | 2-(2-butossietossi)etanolo                                      |  |
| Concentrazione della sostanza                   | contenuto: >= 0 % - <= 100 %                                    |  |
| Stato fisico                                    | liquido   |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa  |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana                                  |  |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno   |  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente. |  |
| Misure di gestione dei rischi                   |   |  |
| Garantire un buon livello di                    |   |  |
| ventilazione generale (non meno di 3-           | Efficacia: 30 %   |  |
| 5 ricambi d'aria per ora)                       |   |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti            | Efficacia: 80 %   |  |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| chimici idonei.   |   |
|---|---|
| Uso di protezione visiva adeguata.                            |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.       |   |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  |
| Stima dell'esposizione  | 0,4 mg/cm²/giorno                             |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,540541                                      |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale |
| Stima dell'esposizione  | 47,3161 mg/m³                                 |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,70098                                       |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |

| Scenario espositivo considerato  |  |
|--|--|
| Descrittori d'uso coperti  | PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) in strutture non dedicate. Area d'uso: professionale |
| Condizioni operative   |  |
| Concentrazione della sostanza  | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |
| Stato fisico   | liquido  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso  | 2,91976 Pa   |
| Durata e frequenza dell'applicazione   | 480 min 5 Giorni per settimana   |
| Indoor/Outdoor   | Uso interno  |
|  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |
| Misure di gestione dei rischi  |  |
| Provvedere ad un buon livello di ventilazione generale o controllata (dai 5 ai 10 ricambi d'aria all'ora). | Efficacia: 70 %  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.   | Efficacia: 80 %  |
| Uso di protezione visiva adeguata.   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento   |  |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |
|  | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale   |
| Stima dell'esposizione   | 0,2 mg/cm²/giorno  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  | 0,27027  |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |
|  | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  |
| Stima dell'esposizione   | 50,6958 mg/m³  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  | 0,75105  |

Pagin<u>a: 59/217</u>

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

# Guida per gli utilizzatori a valle Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra

| Scenario espositivo considerato  |  |
|--|--|
| Descrittori d'uso coperti  | PROC8b: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) in strutture dedicate. Area d'uso: professionale |
| Condizioni operative   |  |
| Concentrazione della sostanza  | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |
| Stato fisico   | liquido  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso  | 2,91976 Pa   |
| Durata e frequenza dell'applicazione   | 480 min 5 Giorni per settimana   |
| Indoor/Outdoor   | Uso interno  |
|  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |
| Misure di gestione dei rischi  |  |
| Garantire un buon livello di<br>ventilazione generale (non meno di 3-<br>5 ricambi d'aria per ora) | Efficacia: 30 %  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.   | Efficacia: 80 %  |
| Uso di protezione visiva adeguata.   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento   |  |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |
|  | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale   |
| Stima dell'esposizione   | 0,2 mg/cm²/giorno  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  | 0,27027  |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |
|  | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  |
| Stima dell'esposizione   | 47,3161 mg/m³  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  | 0,70098  |
| Guida per gli utilizzatori a valle   |  |
| Per un termine di confronto, visita http://  | /www.ecetoc.org/tra  |

| Scenario espositivo considerato |  |
|---------------------------------|--|
| Descrittori d'uso coperti       | PROC28: Manutenzione manuale di macchinari (pulizia e riparazione) coperto da PROC8a |

| Scenario espositivo considerato |  |
|---------------------------------|--|
| Descrittori d'uso coperti       | PROC10: Applicazione con rulli o pennelli<br>Area d'uso: professionale |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Condizioni operative                            |   |
|---|---|
| •   | 2-(2-butossietossi)etanolo                                      |
| Concentrazione della sostanza                   | contenuto: >= 0 % - <= 100 %                                    |
| Stato fisico                                    | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa  |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana                                  |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno   |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente. |
| Misure di gestione dei rischi                   |   |
| Provvedere ad un buon livello di                |   |
| ventilazione generale o controllata             | Efficacia: 70 %   |
| (dai 5 ai 10 ricambi d'aria all'ora).           |   |
| Uso di guanti resistenti agli agenti            | Efficacia: 80 %   |
| chimici idonei.                                 | Lilicacia. 60 76  |
| Nel caso in cui non ci sia ventilazione         |   |
| generale:, Garantire che le operazioni          |   |
| siano svolte all'esterno.                       |   |
| Uso di protezione visiva adeguata.              |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento a          | alla sua sorgente.  |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                    |
| Stima dell'esposizione                          | 0,4 mg/cm²/giorno   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,540541  |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                   |
| Stima dell'esposizione                          | 50,6958 mg/m³   |
| Rapporto di Caratterizzazione del               |   |
| Rischio (RCR)                                   | 0,75105   |
| Guida per gli utilizzatori a valle              |   |
| Per un termine di confronto, visita http://     | /www.ecetoc.org/tra   |

| Scenario espositivo considerato                 |   |
|---|---|
| Descrittori d'uso coperti                       | PROC11: Applicazione spray non industriale<br>Area d'uso: professionale |
|   | Spruzzatura di superficie di liquidi                                    |
| Condizioni operative                            |   |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 25 %                  |
| Stato fisico                                    | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa  |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana  |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Indoor/Outdoor  | Uso interno   |
|---|---|
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura |
|   | ambiente.   |
|   | una qualsiasi dimensione                              |
| dose di applicazione  | < 3 l/min   |
| Misure di gestione dei rischi   |   |
| Indossare guanti resistenti agli agenti   |   |
| chimici in abbinamento ad una   | Efficacia: 90 %                                       |
| formazione "di base" degli addetti.   |   |
| Assicurarsi che l'attività non sia svolta   |   |
| al di sopra della testa.  |   |
| Predisporre un sistema di aspirazione   |   |
| nei punti in cui si verificano emissioni  |   |
| (LEV).  |   |
| Assicurare che siano in atto misure   |   |
| per la pulizia degli ambienti di lavoro.  |   |
| In caso non sia presente in sistema di  |   |
| ventilazione locale:, Garantire che le  |   |
| operazioni siano svolte all'esterno.  |   |
| Uso di protezione visiva adeguata.  |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento  |   |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore            |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale          |
| Stima dell'esposizione  | 0,3 mg/cm²/giorno                                     |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)   | 0,405405  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, Advanced REACH Tool v1.5               |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale         |
| Stima dell'esposizione  | 13 mg/m³  |
| Rapporto di Caratterizzazione del   | 0.400503  |
| Rischio (RCR)   | 0,192593  |
| Guida per gli utilizzatori a valle  |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra Per l'ottimizzazione consultare |   |
| http://www.advancedreachtool.com  |   |

| Scenario espositivo considerato      |   |
|--------------------------------------|---|
| Descrittori d'uso coperti            | PROC13: Trattamento di articoli per immersione o colata Area d'uso: professionale |
| Condizioni operative                 |   |
|                                      | 2-(2-butossietossi)etanolo  |
| Concentrazione della sostanza        | contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |
|                                      |   |
| Stato fisico                         | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza    | 2,91976 Pa  |
| durante l'uso                        |   |
| Durata e frequenza dell'applicazione | 480 min 5 Giorni per settimana  |
| Indoor/Outdoor                       | Uso interno   |
|                                      | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.                   |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Misure di gestione dei rischi   |   |
|---|---|
| Garantire un buon livello di ventilazione generale (non meno di 3-5 ricambi d'aria per ora) | Efficacia: 30 %                               |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.  | Efficacia: 80 %                               |
| Uso di protezione visiva adeguata.  |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.                                     |   |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  |
| Stima dell'esposizione  | 0,4 mg/cm²/giorno                             |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)   | 0,540541                                      |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale |
| Stima dell'esposizione  | 47,3161 mg/m <sup>3</sup>                     |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)   | 0,70098                                       |
| Guida per gli utilizzatori a valle  |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra                               |   |

| Scenario espositivo considerato      |   |
|--------------------------------------|---|
|                                      | PROC15: Impiego come reagente di laboratorio          |
| Descrittori d'uso coperti            | Area d'uso: professionale                             |
|                                      |   |
| Condizioni operative                 |   |
|                                      | 2-(2-butossietossi)etanolo                            |
| Concentrazione della sostanza        | contenuto: >= 0 % - <= 100 %                          |
| Stato fisico                         | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza    | 2,91976 Pa  |
| durante l'uso                        |   |
| Durata o fraguenza dell'applicazione | 480 min 5 Giorni per settimana                        |
| Durata e frequenza dell'applicazione |   |
| Indoor/Outdoor                       | Uso interno   |
|                                      | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura |
|                                      | ambiente.   |
| Misure di gestione dei rischi        |   |
| Uso di guanti resistenti agli agenti | Efficacia: 80 %                                       |
| chimici idonei.                      | Lilicacia. 60 78                                      |
| Uso di protezione visiva adeguata.   |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento | alla sua sorgente.                                    |
| Metodo di valutazione                | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore            |
|                                      | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale          |
| Stima dell'esposizione               | 0,02 mg/cm <sup>2</sup> /giorno                       |
| Rapporto di Caratterizzazione del    | 0.027027  |
| Rischio (RCR)                        | 0,027027  |
| Metodo di valutazione                | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore            |
|                                      | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale         |
| Stima dell'esposizione               | 33,7972 mg/m³   |
| Rapporto di Caratterizzazione del    | 0,5007  |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034<u>744/SDS\_GEN\_CH/IT)</u>

Data di stampa 08.10.2025

| Rischio (RCR)                               |                     |
|---|---------------------|
| Guida per gli utilizzatori a valle          |                     |
| Per un termine di confronto, visita http:// | /www.ecetoc.org/tra |

| Scenario espositivo considerato   |  |
|---|--|
| Descrittori d'uso coperti   | PROC19: Attività manuali che prevedono il contatto con le<br>mani<br>Area d'uso: professionale |
| Condizioni operative  | 1  |
| Concentrazione della sostanza   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 25 %   |
| Stato fisico  | liquido  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso   | 2,91976 Pa   |
| Durata e frequenza dell'applicazione  | 240 min 5 Giorni per settimana   |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.                                |
| Misure di gestione dei rischi   |  |
| Indossare adeguata protezione della vie respiratorie.   | Efficacia: 90 %  |
| Indossare guanti resistenti agli agenti chimici in abbinamento ad una formazione "di base" degli addetti. | Efficacia: 90 %  |
| Uso di protezione visiva adeguata.  |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento  | alla sua sorgente.   |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale   |
| Stima dell'esposizione  | 0,3 mg/cm²/giorno  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)   | 0,405405   |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  |
| Stima dell'esposizione  | 10,1392 mg/m³  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)   | 0,15021  |
| Guida per gli utilizzatori a valle  |  |
| Per un termine di confronto, visita http:/  | /www.ecetoc.org/tra  |

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

### 6. Breve titolo dello scenario espositivo

Uso nei rivestimenti, Prodotto di consumo C; ERC8a, ERC8d; PC9a, PC9c, PC31

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0 Versione precedente: 8.0

Data / Versione precedente: 31.01.2025 Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

## Controllo dell'esposizione e misure di gestione dei rischi

| Scenario espositivo considerato                         |   |                       |  |
|---|---|-----------------------|--|
| Descrittori d'uso coperti                               | ESVOC SpERC 8.3c.v2   |                       |  |
| Condizioni operative                                    |   |                       |  |
| Quantità annuale utilizzata in EU                       | 100.000 kg  |                       |  |
| Giorni di emissione minima all'anno                     | 365   | 365                   |  |
| Fattore di emissione nell'aria                          | 98,5 %  |                       |  |
| Fattore di emissione in acqua                           | 1 %   |                       |  |
| Fattore di emissione nel suolo                          | 0,5 %   |                       |  |
| Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso) | 18.000 m3/d   |                       |  |
| Fattore di diluizione acqua dolce                       | 10  |                       |  |
| Fattore di diluizione acqua salata                      | 100   |                       |  |
| Misure di gestione dei rischi                           |   |                       |  |
| Tipo di impianto di depurazione                         |   | Depuratore municipale |  |
| Presunto flusso di depuratore (m3/d)                    |   | 2.000 m3/d            |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento                    | alla sua sorgente.  |                       |  |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Ambiente                      |                       |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,045194  |                       |  |
|   | Il rischio da esposizione ambientale é determinato dal suolo. |                       |  |
| Quantità massima di utilizzo sicuro                     | 1,2<br>kg/giorno  |                       |  |
| Il rischio ambientale é determinato dal :               | suolo.  |                       |  |

| Scenario espositivo considerato     |                     |
|-------------------------------------|---------------------|
| Descrittori d'uso coperti           | ESVOC SpERC 8.3c.v2 |
| Condizioni operative                |                     |
| Quantità annuale utilizzata in EU   | 100.000 kg          |
| Giorni di emissione minima all'anno | 365                 |
| Fattore di emissione nell'aria      | 98,5 %              |
| Fattore di emissione in acqua       | 1 %                 |
| Fattore di emissione nel suolo      | 0,5 %               |
| Ricezione delle acque superficiali  | 18.000 m3/d         |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| (velocità di flusso)                                    |  |                             |
|---|--|-----------------------------|
| Fattore di diluizione acqua dolce                       | 10                                       |                             |
| Fattore di diluizione acqua salata                      | 100                                      |                             |
| Misure di gestione dei rischi                           | l  |                             |
| Tipo di impianto di depurazione                         |  | Depuratore municipale       |
| Presunto flusso di depuratore (m3/d)                    |  | 2.000 m3/d                  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente. |  |                             |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Ambiente |                             |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,045194                                 |                             |
|   | Il rischio da esposizione ar             | nbientale é determinato dal |
|   | suolo.                                   |                             |
|   | 1,2                                      |                             |
| Quantità massima di utilizzo sicuro                     | kg/giorno                                |                             |
| Il rischio ambientale é determinato dal s               | suolo.                                   |                             |

| Scenario espositivo considerato                 |   |
|---|---|
|   | PC9a_1, PC15_1: Sottocategoria: vernice per pareti con    |
| Descrittori d'uso coperti                       | lattice a base acquosa.                                   |
|   |   |
| Condizioni operative                            |   |
|   | 2-(2-butossietossi)etanolo                                |
| Concentrazione della sostanza                   | contenuto: >= 0 % - <= 3 %                                |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa  |
| peso corporeo                                   | 65 kg   |
| Frequenza di contatto                           | 30 mg/min   |
| Durata di rilascio                              | 120 min   |
|   | Pertinente alle stime di esposizione dermale.             |
| Stima dell'esposizione e riferimento            | alla sua sorgente.  |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ConsExpo v4.1, Modello dermale: dose       |
| INTERIOR OF VARIABLE OFFE                       | costante  |
|   | Consumatore - dermale, breve termine - locale             |
| Stima dell'esposizione                          | 0,2571 mg/cm²/giorno                                      |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,571429  |
| ,   | Il calcolo si basa sulla dose esterna.                    |
| Guida per gli utilizzatori a valle              |   |
| Per l'ottimizzazione consultare http://w        | ww.rivm.nl/en/healthanddisease/productsafety/ConsExpo.jsp |

| Scenario espositivo considerato |  |
|---------------------------------|--|
| Descrittori d'uso coperti       | PC9c: Colori a dito                                      |
| Condizioni operative            |  |
| Concentrazione della sostanza   | 2-(2-butossietossi)etanolo<br>contenuto: >= 0 % - <= 5 % |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa  |
|---|---|
| Temperatura di processo                         | 20 °C   |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | Durata dell'esposizione: 480 min Pertinente alle stime di esposizione inalatoria.                           |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | Durata dell'applicazione: 120 min Pertinente alle stime di esposizione inalatoria.                          |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | Usi per anno     Pertinente alle stime di esposizione inalatoria.   |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | Usi per anno     Pertinente alle stime di esposizione dermale.  |
| Temperatura (Applicazione)                      | 20 °C   |
| peso corporeo                                   | 65 kg   |
| Frazione assorbimento cutaneo                   | 100 %   |
| Superficie di rilascio                          | 100000 cm <sup>2</sup>  |
| •   | L'area di rilascio aumenta col tempo  |
| Durata di rilascio                              | 120 min   |
|   | Pertinente alle stime di esposizione inalatoria.  |
| Frequenza di contatto                           | 3000 mg/min   |
| Durata di rilascio                              | 480 min   |
|   | Pertinente alle stime di esposizione dermale.   |
| Stima dell'esposizione e riferimento a          |   |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v4.1, ConsExpo v4.1, Modello dermale: dose costante, Modello di assorbimento: frazione assorbibile |
|   | Consumatore - dermale, a lungo termine - sistemico  |
| Stima dell'esposizione                          | 3,0348 mg/kg/giorno (peso corporeo)   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,060695  |
|   | Il calcolo è basato sulla dose interna cronica.   |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v4.1, ConsExpo v4.1, Modello inalazione: esposizione ai vapori - Evaporazione                      |
|   | Consumatore -inalatorio, lungo termine - sistemico  |
| Stima dell'esposizione                          | 0,7852 mg/m³  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,019388  |
|   | Il calcolo dell'esposizione è basato sulla concentrazione media del giorno di esposizione.                  |
| Guida per gli utilizzatori a valle              |   |
| Per l'ottimizzazione consultare http://ww       | w.rivm.nl/en/healthanddisease/productsafety/ConsExpo.jsp  |

| Scenario espositivo considerato |                                   |
|---------------------------------|-----------------------------------|
| Descrittori d'uso coperti       | PC31: Lucidanti e miscele di cera |
| Condizioni operative            |                                   |
|                                 | 2-(2-butossietossi)etanolo        |
| Concentrazione della sostanza   | contenuto: >= 0 % - <= 5 %        |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: BUTILDIGLICOLE

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa  |
|---|---|
| Temperatura di processo                         | 20 °C   |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | Durata dell'esposizione: 120 min Pertinente alle stime di esposizione inalatoria.                                     |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 1 Usi al giorno Pertinente alle stime di esposizione inalatoria.  |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | Usi al giorno     Pertinente alle stime di esposizione dermale.   |
| Dimensione ambiente                             | 34 m3   |
| Numero di ricambi aria all'ora                  | 1,5   |
| peso corporeo                                   | 65 kg   |
| Frazione assorbimento cutaneo                   | 100 %   |
|   | Quantità per uso 90 g Pertinente alle stime di esposizione inalatoria.  |
|   | Quantità per uso 0,9 g Pertinente alle stime di esposizione dermale.  |
| Stima dell'esposizione e riferimento            | alla sua sorgente.  |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v4.1, ConsExpo v4.1, Modello dermale: applicazione istantanea, Modello di assorbimento: frazione assorbibile |
|   | Consumatore - dermale, a lungo termine - sistemico  |
| Stima dell'esposizione                          | 0,6923 mg/kg/giorno (peso corporeo)   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,013846  |
|   | Il calcolo è basato sulla dose interna cronica.   |
| Matada di valutaria:                            | EASY TRA v4.1, ConsExpo v4.1, Modello inalazione:   |
| Metodo di valutazione                           | esposizione ai vapori- emissione istantanea   |
|   | Consumatore -inalatorio, lungo termine - sistemico  |
| Stima dell'esposizione                          | 3,4942 mg/m³  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,086275  |
|   | Il calcolo dell'esposizione è basato sulla concentrazione media del giorno di esposizione.                            |
| Guida per gli utilizzatori a valle              | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·   |
|   | w.rivm.nl/en/healthanddisease/productsafety/ConsExpo.jsp  |

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

### 7. Breve titolo dello scenario espositivo

Uso nei detergenti

IS; ERC4, ERC6b; PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC7, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC10, PROC13

## Controllo dell'esposizione e misure di gestione dei rischi

| Scenario espositivo cons | iderato |
|--------------------------|---------|
|--------------------------|---------|

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Descrittori d'uso coperti  | ESVOC SpERC 4.6a.v1: E  | ESVOC SpERC 4.6a.v1   |
|--|---|---|
| Condizioni operative   |   |   |
| Quantità annuale utilizzata in EU                                | 500.000 kg  |   |
| Giorni di emissione minima all'anno                              | 20  |   |
| Fattore di emissione nell'aria                                   | 30 %  |   |
| Fattore di emissione in acqua                                    | 0,01 %  |   |
| Fattore di emissione nel suolo                                   | 0 %   |   |
| Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso)          | 18.000 m3/d   |   |
| Fattore di diluizione acqua dolce                                | 10  |   |
| Fattore di diluizione acqua salata                               | 100   |   |
| Misure di gestione dei rischi                                    |   |   |
| Misure idonee per ridurre le emissioni nell'aria possono essere: |   | Abbattitore a dumido - per le polveri, Trattamento dei gas di scarico con ossidazione termica, Adsorbimento |
| Le misure di trattamento delle acque reflue, considerate idone   |   | Trattamento biologico a fanghi  |
| sono per es.   |   | attivi acclimatati., Distillazione  |
| Tipo di impianto di depurazione                                  |   | Depuratore municipale   |
|  | Presunto flusso di depuratore (m3/d) 2.000 m3/d               |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento                             |   |   |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Ambiente                      |   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)                  | 0,053808  |   |
|  | Il rischio da esposizione ambientale é determinato dal suolo. |   |
| Quantità massima di utilizzo sicuro                              | 46.461,6<br>kg/giorno   |   |
| Il rischio ambientale é determinato dal s                        | suolo.  |   |

| Scenario espositivo considerato     |  |
|-------------------------------------|--|
| Descrittori d'uso coperti           | ESVOC SpERC 1.1b.v1: ESVOC SpERC 1.1b.v1 |
| Condizioni operative                |  |
| Quantità annuale utilizzata in EU   | 500.000 kg                               |
| Giorni di emissione minima all'anno | 300                                      |
| Fattore di emissione nell'aria      | 0,001 %                                  |
| Fattore di emissione in acqua       | 0,001 %                                  |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Fattore di emissione nel suolo                                   | 0 %                                 |                                |
|--|-------------------------------------|--------------------------------|
| Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso)          | 18.000 m3/d                         |                                |
| Fattore di diluizione acqua dolce                                | 10                                  |                                |
| Fattore di diluizione acqua salata                               | 100                                 |                                |
| Misure di gestione dei rischi                                    |                                     |                                |
| Misure idonee per ridurre le emissioni n                         | ell'aria possono essere:            | Adsorbimento                   |
| Le misure di trattamento delle acque reflue, considerate idonee, |                                     | Trattamento biologico a fanghi |
| sono per es.   |                                     | attivi acclimatati.            |
| Tipo di impianto di depurazione                                  |                                     | Depuratore municipale          |
| Presunto flusso di depuratore (m3/d)                             |                                     | 2.000 m3/d                     |
| Stima dell'esposizione e riferimento a                           | alla sua sorgente.                  |                                |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v4.1, ECETOC               | TRA v3.0, Ambiente             |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)                  | 0,057417                            |                                |
|  | Il rischio da esposizione ar suolo. | mbientale é determinato dal    |
|  | 5,8                                 |                                |
| Quantità massima di utilizzo sicuro                              | kg/giorno                           |                                |
| Il rischio ambientale é determinato dal s                        | suolo.                              |                                |

| Scenario espositivo considerato                 |  |
|---|--|
| Descrittori d'uso coperti                       | PROC1: Produzione chimica o raffineria in processo chiuso senza probabilità di esposizione o processi con condizioni di contenimento equivalenti.  Area d'uso: industriale |
| Condizioni operative                            | 1  |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |
| Stato fisico                                    | liquido  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa   |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana   |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |
| Misure di gestione dei rischi                   |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.              |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento            | alla sua sorgente.   |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale   |
| Stima dell'esposizione                          | 0,01 mg/cm²/giorno   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,013514   |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |
|---|---|
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale |
| Stima dell'esposizione  | 0,0676 mg/m <sup>3</sup>                      |
| Rapporto di Caratterizzazione del                             | 0.001001                                      |
| Rischio (RCR)   | 0,001001                                      |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |

| Scenario espositivo considerato                 |   |
|---|---|
| Descrittori d'uso coperti                       | PROC2: Produzione chimica o raffineria in processo chiuso continuo con esposizione controllata occasionale o processi con condizioni di contenimento equivalenti. Area d'uso: industriale |
| Condizioni operative                            |   |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %   |
| Stato fisico                                    | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa  |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana  |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno   |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.   |
| Misure di gestione dei rischi                   |   |
| Uso di protezione visiva adeguata.              |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento            | alla sua sorgente.  |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  |
| Stima dell'esposizione                          | 0,2 mg/cm²/giorno   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,27027   |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale   |
| Stima dell'esposizione                          | 6,7594 mg/m³  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,10014   |
| Guida per gli utilizzatori a valle              |   |
| Per un termine di confronto, visita http:/      | //www.ecetoc.org/tra  |

| Scenario espositivo considerato |   |
|---------------------------------|---|
| Descrittori d'uso coperti       | PROC3: Fabbricazione o formulazione nell'industria chimica in processi a lotti chiusi con esposizione controllata occasionale o processi con condizioni di contenimento equivalenti Area d'uso: industriale |
| Condizioni operative            |   |
| Concentrazione della sostanza   | 2-(2-butossietossi)etanolo  |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

|   | contenuto: >= 0 % - <= 100 %                                    |
|---|---|
| Stato fisico  | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso               | 2,91976 Pa  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                          | 480 min 5 Giorni per settimana                                  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno   |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente. |
| Misure di gestione dei rischi                                 |   |
| Uso di protezione visiva adeguata.                            |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento                          | alla sua sorgente.  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                    |
| Stima dell'esposizione  | 0,2 mg/cm²/giorno   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,27027   |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                   |
| Stima dell'esposizione  | 20,2783 mg/m³   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,30042   |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |

| Scenario espositivo considerato                      |   |
|--|---|
| Descrittori d'uso coperti                            | PROC4: Produzione chimica in cui si presenta l'opportunità di esposizione Area d'uso: industriale |
| Condizioni operative                                 |   |
| Concentrazione della sostanza                        | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %   |
| Stato fisico   | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso      | 2,91976 Pa  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                 | 480 min 5 Giorni per settimana  |
| Indoor/Outdoor                                       | Uso interno   |
|  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.                                   |
| Misure di gestione dei rischi                        |   |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei. | Efficacia: 80 %   |
| Uso di protezione visiva adeguata.                   |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento                 | alla sua sorgente.  |
| Metodo di valutazione                                | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  |
|  | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  |
| Stima dell'esposizione                               | 0,2 mg/cm²/giorno   |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0 Data / Versione precedente: 31.01.2025 Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** Versione precedente: 8.0

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,27027                                       |
|---|---|
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale |
| Stima dell'esposizione  | 33,7972 mg/m³                                 |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,5007  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |

| Scenario espositivo considerato                 | <del>-</del>  |
|---|---|
|   | PROC7: Applicazione spray industriale                           |
| Descrittori d'uso coperti                       | Area d'uso: industriale   |
|   | Spruzzatura di superficie di liquidi                            |
| Condizioni operative                            |   |
|   | 2-(2-butossietossi)etanolo                                      |
| Concentrazione della sostanza                   | contenuto: >= 0 % - <= 5 %                                      |
| Stato fisico                                    | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa  |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana                                  |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno   |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente. |
| dose di applicazione                            | > 3 l/min   |
| Misure di gestione dei rischi                   |   |
| Indossare guanti resistenti agli agenti         |   |
| chimici in abbinamento ad una                   | Efficacia: 90 %   |
| formazione "di base" degli addetti.             |   |
| Assicurarsi che l'attività non sia svolta       |   |
| al di sopra della testa.                        |   |
| Assicurare che siano in atto misure             |   |
| per la pulizia degli ambienti di lavoro.        |   |
| Uso di protezione visiva adeguata.              |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento            |   |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                    |
| Stima dell'esposizione                          | 0,04 mg/cm²/giorno  |
| Rapporto di Caratterizzazione del               | 0,054054  |
| Rischio (RCR)                                   | , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,                           |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, Advanced REACH Tool v1.5                         |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                   |
| Stima dell'esposizione                          | 16 mg/m³  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,237037  |
| Guida per gli utilizzatori a valle              | •   |
| Per un termine di confronto, visita http:/      | /www.ecetoc.org/tra Per l'ottimizzazione consultare             |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: BUTILDIGLICOLE

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

# http://www.advancedreachtool.com

| Scenario espositivo considerato   |  |  |
|---|--|--|
| Descrittori d'uso coperti   | PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) in strutture non dedicate. Area d'uso: industriale |  |
| Condizioni operative  |  |  |
| Concentrazione della sostanza   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |  |
| Stato fisico  | liquido  |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso   | 2,91976 Pa   |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione  | 480 min 5 Giorni per settimana   |  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno  |  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |  |
| Misure di gestione dei rischi   |  |  |
| Garantire un buon livello di ventilazione generale (non meno di 3-5 ricambi d'aria per ora) | Efficacia: 30 %  |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.  | Efficacia: 80 %  |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.  |  |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento  |  |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale   |  |
| Stima dell'esposizione  | 0,2 mg/cm²/giorno  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)   | 0,27027  |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  |  |
| Stima dell'esposizione  | 47,3161 mg/m³  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)   | 0,70098  |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle  |  |  |
| Per un termine di confronto, visita http://   | /www.ecetoc.org/tra  |  |

| Scenario espositivo considerato   |  |
|-----------------------------------|--|
| Descrittori d'uso coperti         | PROC8b: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) in strutture dedicate. Area d'uso: industriale |
| Condizioni operative              |  |
| -                                 | 2-(2-butossietossi)etanolo   |
| Concentrazione della sostanza     | contenuto: >= 0 % - <= 100 %   |
|                                   |  |
| Stato fisico                      | liquido  |
| Tensione di vapore della sostanza | 2,91976 Pa   |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| durante l'uso   |   |  |
|---|---|--|
| Durata e frequenza dell'applicazione                          | 480 min 5 Giorni per settimana                                  |  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno   |  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente. |  |
| Misure di gestione dei rischi                                 |   |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.          | Efficacia: 80 %   |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                            |   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.       |   |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                    |  |
| Stima dell'esposizione  | 0,2 mg/cm²/giorno   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,27027   |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                   |  |
| Stima dell'esposizione  | 33,7972 mg/m³   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,5007  |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |  |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |  |

| Scenario espositivo considerato                 |  |
|---|--|
| Descrittori d'uso coperti                       | PROC9: Trasferimento di sostanza o preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, inclusa la pesatura) Area d'uso: industriale |
| Condizioni operative                            |  |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |
| Stato fisico                                    | liquido  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa   |
| Temperatura di processo                         | 20 °C  |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana   |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno  |
| Misure di gestione dei rischi                   | •  |
| Uso di protezione visiva adeguata.              |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento            | alla sua sorgente.   |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine- sistemico   |
| Stima dell'esposizione                          | 6,8571 mg/kg/giorno (peso corporeo)  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,082616   |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |

Pagina: 75/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

|   | Lavoratore - inalatorio, lungo termine - sistemico |
|---|--|
| Stima dell'esposizione  | 33,7972 mg/m³                                      |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,5007   |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore         |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale      |
| Stima dell'esposizione  | 33,7972 mg/m³                                      |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,5007   |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |  |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |  |

| Scenario espositivo considerato             | DDOO40: Analisaniana ana mili ana anali               |  |
|---|---|--|
| Descritteri dives comenti                   | PROC10: Applicazione con rulli o pennelli             |  |
| Descrittori d'uso coperti                   | Area d'uso: industriale                               |  |
| Condizioni operative                        |   |  |
|   | 2-(2-butossietossi)etanolo                            |  |
| Concentrazione della sostanza               | contenuto: >= 0 % - <= 100 %                          |  |
| Stato fisico                                | liquido   |  |
| Tensione di vapore della sostanza           | 2,91976 Pa  |  |
| durante l'uso                               |   |  |
| Directo o francisco dell'orgino             | 480 min 5 Giorni per settimana                        |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione        | ·   |  |
| Indoor/Outdoor                              | Uso interno   |  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura |  |
|   | ambiente.   |  |
| Misure di gestione dei rischi               |   |  |
| Garantire un buon livello di                |   |  |
| ventilazione generale (non meno di 3-       | Efficacia: 30 %                                       |  |
| 5 ricambi d'aria per ora)                   |   |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti        | Efficacia: 80 %                                       |  |
| chimici idonei.                             | Efficacia. 60 %                                       |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.          |   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento        | alla sua sorgente.                                    |  |
| Metodo di valutazione                       | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore            |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale          |  |
| Stima dell'esposizione                      | 0,4 mg/cm²/giorno                                     |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del           | 0.540544  |  |
| Rischio (RCR)                               | 0,540541  |  |
| Metodo di valutazione                       | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore            |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale         |  |
| Stima dell'esposizione                      | 47,3161 mg/m³   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del           |   |  |
| Rischio (RCR)                               | 0,70098   |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle          |   |  |
| Per un termine di confronto, visita http:// | //www.ecetoc.org/tra                                  |  |

| Scenario espositivo considerato |   |
|---------------------------------|---|
| Descrittori d'uso coperti       | PROC13: Trattamento di articoli per immersione o colata |

Pagina: 76/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: BUTILDIGLICOLE

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

|  | Area d'uso: industriale   |
|--|---|
| Condizioni operative                                 |   |
| •  | 2-(2-butossietossi)etanolo                                      |
| Concentrazione della sostanza                        | contenuto: >= 0 % - <= 100 %                                    |
| Stato fisico   | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso      | 2,91976 Pa  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                 | 480 min 5 Giorni per settimana                                  |
| Indoor/Outdoor                                       | Uso interno   |
|  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente. |
| Misure di gestione dei rischi                        |   |
| Garantire un buon livello di                         |   |
| ventilazione generale (non meno di 3-                | Efficacia: 30 %   |
| 5 ricambi d'aria per ora)                            |   |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei. | Efficacia: 80 %   |
| Uso di protezione visiva adeguata.                   |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento                 | alla sua sorgente.  |
| Metodo di valutazione                                | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |
|  | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                    |
| Stima dell'esposizione                               | 0,4 mg/cm²/giorno   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)      | 0,540541  |
| Metodo di valutazione                                | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |
|  | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                   |
| Stima dell'esposizione                               | 47,3161 mg/m³   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)      | 0,70098   |
| Guida per gli utilizzatori a valle                   | ·   |
| Per un termine di confronto, visita http:/           | //www.ecetoc.org/tra  |

#### 8. Breve titolo dello scenario espositivo

Uso nei detergenti, (Uso in impianti professionali)

PW; ERC8a, ERC8d; PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC10, PROC11, PROC13, PROC19

# Controllo dell'esposizione e misure di gestione dei rischi

| Scenario espositivo considerato     |                     |
|-------------------------------------|---------------------|
| Descrittori d'uso coperti           | ESVOC SpERC 8.4b.v3 |
| Condizioni operative                | •                   |
| Quantità annuale utilizzata in EU   | 2.400.000 kg        |
| Giorni di emissione minima all'anno | 365                 |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Fattore di emissione nell'aria                          | 4 %   |                       |
|---|---|-----------------------|
| Fattore di emissione in acqua                           | 1 ppm   |                       |
| Fattore di emissione nel suolo                          | 0,2 ppm   |                       |
| Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso) | 18.000 m3/d   |                       |
| Fattore di diluizione acqua dolce                       | 10  |                       |
| Fattore di diluizione acqua salata                      | 100   |                       |
| Misure di gestione dei rischi                           |   |                       |
| Tipo di impianto di depurazione                         |   | Depuratore municipale |
| Presunto flusso di depuratore (m3/d)                    |   | 2.000 m3/d            |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente. |   |                       |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ECETOC   | TRA v3.0, Ambiente    |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,045192  |                       |
|   | Il rischio da esposizione ambientale é determinato dal suolo. |                       |
| Quantità massima di utilizzo sicuro                     | 29,1<br>kg/giorno   |                       |
| Il rischio ambientale é determinato dal s               | suolo.  |                       |

| Scenario espositivo considerato                         |                     |                       |
|---|---------------------|-----------------------|
| Descrittori d'uso coperti                               | ESVOC SpERC 8.4b.v3 | 3                     |
| Condizioni operative                                    |                     |                       |
| Quantità annuale utilizzata in EU                       | 2.400.000 kg        |                       |
| Giorni di emissione minima all'anno                     | 365                 |                       |
| Fattore di emissione nell'aria                          | 4 %                 |                       |
| Fattore di emissione in acqua                           | 1 ppm               |                       |
| Fattore di emissione nel suolo                          | 0,2 ppm             |                       |
| Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso) | 18.000 m3/d         |                       |
| Fattore di diluizione acqua dolce                       | 10                  |                       |
| Fattore di diluizione acqua salata                      | 100                 |                       |
| Misure di gestione dei rischi                           | 1                   |                       |
| Tipo di impianto di depurazione                         |                     | Depuratore municipale |
| Presunto flusso di depuratore (m3/d)                    |                     | 2.000 m3/d            |
| Stima dell'esposizione e riferimento                    | alla sua sorgente.  |                       |

Pagina: 78/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Ambiente               |
|---|--|
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,045192   |
|   | Il rischio da esposizione ambientale é determinato dal |
|   | suolo.   |
|   | 29,1   |
| Quantità massima di utilizzo sicuro             | kg/giorno  |
|   |  |
| Il rischio ambientale é determinato dal         | suolo.   |

| Scenario espositivo considerato                               |   |  |
|---|---|--|
|   | PROC4: Produzione chimica in cui si presenta l'opportunità di esposizione |  |
| Descrittori d'uso coperti                                     | Area d'uso: professionale   |  |
|   | Alca a aso. professionale   |  |
| Condizioni operative  |   |  |
|   | 2-(2-butossietossi)etanolo  |  |
| Concentrazione della sostanza                                 | contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |  |
| Stato fisico  | liquido   |  |
| Tensione di vapore della sostanza                             | 2,91976 Pa  |  |
| durante l'uso   |   |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                          | 480 min 5 Giorni per settimana  |  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno   |  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura                     |  |
|   | ambiente.   |  |
| Misure di gestione dei rischi                                 |   |  |
| Garantire un buon livello di                                  |   |  |
| ventilazione generale (non meno di 3-                         | Efficacia: 30 %   |  |
| 5 ricambi d'aria per ora)                                     |   |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti                          | Efficacia: 80 %   |  |
| chimici idonei.   | Emodola. 00 /0  |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                            |   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento                          |   |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                                |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                              |  |
| Stima dell'esposizione  | 0,2 mg/cm²/giorno   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,27027   |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                                |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                             |  |
| Stima dell'esposizione  | 47,3161 mg/m³   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del                             | 0,70098   |  |
| Rischio (RCR)   | 0,70030   |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |  |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |  |

| Scenario espositivo considerato |   |
|---------------------------------|---|
| Descrittori d'uso coperti       | PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato |
|                                 | (riempimento/svuotamento) in strutture non dedicate.    |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

|   | Area d'uso: professionale                                       |  |
|---|---|--|
| Condizioni operative                                    |   |  |
| •   | 2-(2-butossietossi)etanolo                                      |  |
| Concentrazione della sostanza                           | contenuto: >= 0 % - <= 100 %                                    |  |
| Stato fisico  | liquido   |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso         | 2,91976 Pa  |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                    | 480 min 5 Giorni per settimana                                  |  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno   |  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente. |  |
| Misure di gestione dei rischi                           |   |  |
| Provvedere ad un buon livello di                        |   |  |
| ventilazione generale o controllata                     | Efficacia: 70 %   |  |
| (dai 5 ai 10 ricambi d'aria all'ora).                   |   |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.    | Efficacia: 80 %   |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                      |   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente. |   |  |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                    |  |
| Stima dell'esposizione                                  | 0,2 mg/cm²/giorno   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,27027   |  |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                   |  |
| Stima dell'esposizione                                  | 50,6958 mg/m³   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,75105   |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                      |   |  |
| Per un termine di confronto, visita http:/              | //www.ecetoc.org/tra  |  |

| Scenario espositivo considerato                 |  |
|---|--|
| Descrittori d'uso coperti                       | PROC8b: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) in strutture dedicate. Area d'uso: professionale |
| Condizioni operative                            |  |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |
| Stato fisico                                    | liquido  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa   |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana   |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura  |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

|   | ambiente.                                     |  |
|---|---|--|
| Misure di gestione dei rischi                                 | Misure di gestione dei rischi                 |  |
| Garantire un buon livello di                                  |   |  |
| ventilazione generale (non meno di 3-                         | Efficacia: 30 %                               |  |
| 5 ricambi d'aria per ora)                                     |   |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.          | Efficacia: 80 %                               |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                            |   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento a                        | alla sua sorgente.                            |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  |  |
| Stima dell'esposizione  | 0,2 mg/cm²/giorno                             |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,27027                                       |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale |  |
| Stima dell'esposizione  | 47,3161 mg/m³                                 |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,70098                                       |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |  |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |  |

| Scenario espositivo considerato  |  |  |
|--|--|--|
| Descrittori d'uso coperti  | PROC9: Trasferimento di sostanza o preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, inclusa la pesatura) Area d'uso: professionale |  |
| Condizioni operative   |  |  |
| Concentrazione della sostanza  | 2-(2-butossietossi)etanolo<br>contenuto: >= 0 % - <= 100 %   |  |
| Stato fisico   | liquido  |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso  | 2,91976 Pa   |  |
| Temperatura di processo  | 20 °C  |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione   | 480 min 5 Giorni per settimana   |  |
| Indoor/Outdoor   | Uso interno  |  |
| Misure di gestione dei rischi  |  |  |
| Garantire un buon livello di<br>ventilazione generale (non meno di 3-<br>5 ricambi d'aria per ora) | Efficacia: 30 %  |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.   |  |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.  |  |  |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|  | Lavoratore - dermale, lungo termine- sistemico   |  |
| Stima dell'esposizione   | 6,8571 mg/kg/giorno (peso corporeo)  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  | 0,082616   |  |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: BUTILDIGLICOLE

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

| Metodo di valutazione   | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore         |
|---|--|
|   | Lavoratore - inalatorio, lungo termine - sistemico |
| Stima dell'esposizione  | 47,3161 mg/m³                                      |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,70098  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore         |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale      |
| Stima dell'esposizione  | 47,3161 mg/m <sup>3</sup>                          |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,70098  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |  |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |  |

| Scenario espositivo considerato                         |   |  |
|---|---|--|
| •   | PROC10: Applicazione con rulli o pennelli                       |  |
| Descrittori d'uso coperti                               | Area d'uso: professionale                                       |  |
| Condizioni operative                                    |   |  |
|   | 2-(2-butossietossi)etanolo                                      |  |
| Concentrazione della sostanza                           | contenuto: >= 0 % - <= 100 %                                    |  |
| Stato fisico  | liquido   |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso         | 2,91976 Pa  |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                    | 480 min 5 Giorni per settimana                                  |  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno   |  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente. |  |
| Misure di gestione dei rischi                           |   |  |
| Provvedere ad un buon livello di                        |   |  |
| ventilazione generale o controllata                     | Efficacia: 70 %   |  |
| (dai 5 ai 10 ricambi d'aria all'ora).                   |   |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.    | Efficacia: 80 %   |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                      |   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente. |   |  |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                    |  |
| Stima dell'esposizione                                  | 0,4 mg/cm²/giorno   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,540541  |  |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                   |  |
| Stima dell'esposizione                                  | 50,6958 mg/m³   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,75105   |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                      |   |  |
| Per un termine di confronto, visita http:/              | //www.ecetoc.org/tra  |  |

# Scenario espositivo considerato

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Spruzzatura di superficie di liquidi  | Descrittori d'uso coperti   | PROC11: Applicazione spray non industriale<br>Area d'uso: professionale |
|---|---|---|
| Concentrazione della sostanza  2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 25 %  Stato fisico liquido  Tensione di vapore della sostanza durante l'uso  Durata e frequenza dell'applicazione  Indoor/Outdoor  Uso interno Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente. una qualsiasi dimensione dose di applicazione   <3 l/min  Misure di gestione dei rischi Indossare guanti resistenti agli agenti chimici in abbinamento ad una formazione "di base" degli addetti. Assicurarsi che l'attività non sia svolta al di sopra della testa.  Predisporre un sistema di aspirazione nei punti in cui si verificano emissioni (LEV). Assicurare che siano in atto misure per la pulizia degli ambienti di lavoro. Uso di protezione visiva adeguata.  Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore Lavoratore - dermale, lungo termine - locale Stima dell'esposizione Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, Advanced REACH Tool v1.5 |   | Spruzzatura di superficie di liquidi                                    |
| Concentrazione della sostanza  Stato fisico  Iliquido  Tensione di vapore della sostanza durante l'uso  Durata e frequenza dell'applicazione  Indoor/Outdoor  Iuso interno  Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente. una qualsiasi dimensione dose di applicazione  Misure di gestione dei rischi  Indossare guanti resistenti agli agenti chimici in abbinamento ad una formazione "di base" degli addetti. Assicurarsi che l'attività non sia svolta al di sopra della testa.  Predisporre un sistema di aspirazione nei punti in cui si verificano emissioni (LEV).  Assicurare che siano in atto misure per la pulizia degli ambienti di lavoro.  Uso di protezione visiva adeguata.  Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.  Metodo di valutazione  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, Advanced REACH Tool v1.5  | Condizioni operative  |   |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso  Durata e frequenza dell'applicazione  Indoor/Outdoor  Uso interno  Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  una qualsiasi dimensione  dose di applicazione  Misure di gestione dei rischi  Indossare guanti resistenti agli agenti chimici in abbinamento ad una formazione "di base" degli addetti.  Assicurarsi che l'attività non sia svolta al di sopra della testa.  Predisporre un sistema di aspirazione nei punti in cui si verificano emissioni (LEV).  Assicurare che siano in atto misure per la pulizia degli ambienti di lavoro.  Uso di protezione visiva adeguata.  Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  Stima dell'esposizione  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, Advanced REACH Tool v1.5   | Concentrazione della sostanza                                     |   |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso  Durata e frequenza dell'applicazione  Indoor/Outdoor  Uso interno  Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  una qualsiasi dimensione  dose di applicazione  Misure di gestione dei rischi  Indossare guanti resistenti agli agenti chimici in abbinamento ad una formazione "di base" degli addetti.  Assicurarsi che l'attività non sia svolta al di sopra della testa.  Predisporre un sistema di aspirazione nei punti in cui si verificano emissioni (LEV).  Assicurare che siano in atto misure per la pulizia degli ambienti di lavoro.  Uso di protezione visiva adeguata.  Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  Stima dell'esposizione  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, Advanced REACH Tool v1.5   | Stato fisico  | liquido   |
| Indoor/Outdoor  | Tensione di vapore della sostanza                                 |   |
| Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  una qualsiasi dimensione  dose di applicazione   < 3 l/min    Misure di gestione dei rischi   Indossare guanti resistenti agli agenti chimici in abbinamento ad una formazione "di base" degli addetti.  Assicurarsi che l'attività non sia svolta al di sopra della testa.  Predisporre un sistema di aspirazione nei punti in cui si verificano emissioni (LEV).  Assicurare che siano in atto misure per la pulizia degli ambienti di lavoro.  Uso di protezione visiva adeguata.  Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.  Metodo di valutazione   EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   Lavoratore - dermale, lungo termine - locale   Stima dell'esposizione   0,3 mg/cm²/giorno   Rapporto di Caratterizzazione del   Rischio (RCR)   0,405405   Metodo di valutazione   EASY TRA v5.2, Advanced REACH Tool v1.5   | Durata e frequenza dell'applicazione                              | 480 min 5 Giorni per settimana  |
| ambiente.  dose di applicazione  di gestione dei rischi  Indossare guanti resistenti agli agenti chimici in abbinamento ad una formazione "di base" degli addetti.  Assicurarsi che l'attività non sia svolta al di sopra della testa.  Predisporre un sistema di aspirazione nei punti in cui si verificano emissioni (LEV).  Assicurare che siano in atto misure per la pulizia degli ambienti di lavoro.  Uso di protezione visiva adeguata.  Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  Stima dell'esposizione  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, Advanced REACH Tool v1.5  | Indoor/Outdoor  | Uso interno   |
| dose di applicazione  |   | ··  |
| Misure di gestione dei rischiIndossare guanti resistenti agli agenti<br>chimici in abbinamento ad una<br>formazione "di base" degli addetti.Efficacia: 90 %Assicurarsi che l'attività non sia svolta<br>al di sopra della testa.Predisporre un sistema di aspirazione<br>   |   |   |
| Indossare guanti resistenti agli agenti chimici in abbinamento ad una formazione "di base" degli addetti.  Assicurarsi che l'attività non sia svolta al di sopra della testa.  Predisporre un sistema di aspirazione nei punti in cui si verificano emissioni (LEV).  Assicurare che siano in atto misure per la pulizia degli ambienti di lavoro.  Uso di protezione visiva adeguata.  Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  Stima dell'esposizione  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, Advanced REACH Tool v1.5   |   | < 3 l/min   |
| chimici in abbinamento ad una formazione "di base" degli addetti.  Assicurarsi che l'attività non sia svolta al di sopra della testa.  Predisporre un sistema di aspirazione nei punti in cui si verificano emissioni (LEV).  Assicurare che siano in atto misure per la pulizia degli ambienti di lavoro.  Uso di protezione visiva adeguata.  Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  Stima dell'esposizione  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, Advanced REACH Tool v1.5   |   |   |
| al di sopra della testa.  Predisporre un sistema di aspirazione nei punti in cui si verificano emissioni (LEV).  Assicurare che siano in atto misure per la pulizia degli ambienti di lavoro.  Uso di protezione visiva adeguata.  Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  Stima dell'esposizione  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, Advanced REACH Tool v1.5  | chimici in abbinamento ad una formazione "di base" degli addetti. | Efficacia: 90 %   |
| nei punti in cui si verificano emissioni (LEV).  Assicurare che siano in atto misure per la pulizia degli ambienti di lavoro.  Uso di protezione visiva adeguata.  Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.  Metodo di valutazione EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  Stima dell'esposizione 0,3 mg/cm²/giorno  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) 0,405405  Metodo di valutazione EASY TRA v5.2, Advanced REACH Tool v1.5  | al di sopra della testa.  |   |
| per la pulizia degli ambienti di lavoro.  Uso di protezione visiva adeguata.  Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  Stima dell'esposizione  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, Advanced REACH Tool v1.5   | nei punti in cui si verificano emissioni (LEV).                   |   |
| Uso di protezione visiva adeguata.  Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.  Metodo di valutazione  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  Stima dell'esposizione  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Metodo di valutazione  O,405405  EASY TRA v5.2, Advanced REACH Tool v1.5   |   |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.Metodo di valutazioneEASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, LavoratoreLavoratore - dermale, lungo termine - localeStima dell'esposizione0,3 mg/cm²/giornoRapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)0,405405Metodo di valutazioneEASY TRA v5.2, Advanced REACH Tool v1.5  |   |   |
| Metodo di valutazione     EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore       Lavoratore - dermale, lungo termine - locale       Stima dell'esposizione     0,3 mg/cm²/giorno       Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)     0,405405       Metodo di valutazione     EASY TRA v5.2, Advanced REACH Tool v1.5   |   |   |
| Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  Stima dell'esposizione 0,3 mg/cm²/giorno  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) 0,405405  Metodo di valutazione EASY TRA v5.2, Advanced REACH Tool v1.5   |   |   |
| Stima dell'esposizione 0,3 mg/cm²/giorno  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) 0,405405  Metodo di valutazione EASY TRA v5.2, Advanced REACH Tool v1.5   | Metodo di valutazione   |   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Metodo di valutazione  0,405405  EASY TRA v5.2, Advanced REACH Tool v1.5   | Ctime dell'especiais a  |   |
| Metodo di valutazione EASY TRA v5.2, Advanced REACH Tool v1.5   | Rapporto di Caratterizzazione del                                 |   |
|   | , ,   | EASY TRA v5.2. Advanced REACH Tool v1.5                                 |
| Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale   | 2.                          | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                           |
| Stima dell'esposizione 13 mg/m³   | Stima dell'esposizione  |   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) 0,192593  | Rapporto di Caratterizzazione del                                 |   |
| Guida per gli utilizzatori a valle  |   |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra Per l'ottimizzazione consultare http://www.advancedreachtool.com  |   | www.ecetoc.org/tra Per l'ottimizzazione consultare                      |

| Scenario espositivo considerato |   |
|---------------------------------|---|
| Descrittori d'uso coperti       | PROC13: Trattamento di articoli per immersione o colata Area d'uso: professionale |
| Condizioni operative            |   |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Concentrazione della sostanza   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %         |  |
|---|---|--|
| Stato fisico  | liquido   |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso   | 2,91976 Pa  |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione  | 480 min 5 Giorni per settimana                                  |  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno   |  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente. |  |
| Misure di gestione dei rischi   |   |  |
| Garantire un buon livello di ventilazione generale (non meno di 3-5 ricambi d'aria per ora) | Efficacia: 30 %   |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.  | Efficacia: 80 %   |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.  |   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento a  |   |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                    |  |
| Stima dell'esposizione  | 0,4 mg/cm²/giorno   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)   | 0,540541  |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                   |  |
| Stima dell'esposizione  | 47,3161 mg/m³   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)   | 0,70098   |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle  |   |  |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra                               |   |  |

| Scenario espositivo considerato                 |   |
|---|---|
| Descrittori d'uso coperti                       | PROC19: Attività manuali che prevedono il contatto con le mani<br>Area d'uso: professionale |
| Condizioni operative                            |   |
|   | 2-(2-butossietossi)etanolo  |
| Concentrazione della sostanza                   | contenuto: >= 0 % - <= 25 %   |
| Stato fisico                                    | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa  |
| Temperatura di processo                         | 20 °C   |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 240 min 5 Giorni per settimana  |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno   |
| Misure di gestione dei rischi                   |   |
| Indossare adeguata protezione della             | Efficacia: 90 %   |

Pagina: 84/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

| vie respiratorie.   |  |
|---|--|
| Uso di guanti resistenti agli agenti                          | Efficacia: 80 %                                    |
| chimici idonei.   | Linicacia. 00 70                                   |
| Uso di protezione visiva adeguata.                            |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento                          | alla sua sorgente.                                 |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore         |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine- sistemico     |
| Stima dell'esposizione  | 16,9714 mg/kg/giorno (peso corporeo)               |
| Rapporto di Caratterizzazione del                             | 0,204475   |
| Rischio (RCR)   | , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,              |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore         |
|   | Lavoratore - inalatorio, lungo termine - sistemico |
| Stima dell'esposizione  | 6,0835 mg/m <sup>3</sup>                           |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,090126   |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore         |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale      |
| Stima dell'esposizione  | 10,1392 mg/m³                                      |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,15021  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |  |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |  |

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

# 9. Breve titolo dello scenario espositivo

Uso nei detergenti, Prodotto di consumo C; ERC8a, ERC8d; PC35

# Controllo dell'esposizione e misure di gestione dei rischi

| Scenario espositivo considerato                         |                     |
|---|---------------------|
| Descrittori d'uso coperti                               | ESVOC SpERC 8.4c.v2 |
| Condizioni operative                                    |                     |
| Quantità annuale utilizzata in EU                       | 1.600.000 kg        |
| Giorni di emissione minima all'anno                     | 365                 |
| Fattore di emissione nell'aria                          | 95 %                |
| Fattore di emissione in acqua                           | 2,5 %               |
| Fattore di emissione nel suolo                          | 2,5 %               |
| Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso) | 18.000 m3/d         |
| Fattore di diluizione acqua dolce                       | 10                  |
| Fattore di diluizione acqua salata                      | 100                 |

Pagina: 85/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Misure di gestione dei rischi                           | •   |  |
|---|---|--|
| Tipo di impianto di depurazione                         | Depuratore municipale   |  |
| Presunto flusso di depuratore (m3/d)                    | 2.000 m3/d  |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente. |   |  |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Ambiente                      |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,045276  |  |
|   | Il rischio da esposizione ambientale é determinato dal suolo. |  |
| Quantità massima di utilizzo sicuro                     | 19,4<br>kg/giorno   |  |
| Il rischio ambientale é determinato dal suolo.          |   |  |

| Scenario espositivo considerato                         |  |                             |
|---|--|-----------------------------|
| Descrittori d'uso coperti                               | ESVOC SpERC 8.4c.v2                      |                             |
| Condizioni operative                                    |  |                             |
| Quantità annuale utilizzata in EU                       | 1.600.000 kg                             |                             |
| Giorni di emissione minima all'anno                     | 365                                      |                             |
| Fattore di emissione nell'aria                          | 95 %                                     |                             |
| Fattore di emissione in acqua                           | 2,5 %                                    |                             |
| Fattore di emissione nel suolo                          | 2,5 %                                    |                             |
| Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso) | 18.000 m3/d                              |                             |
| Fattore di diluizione acqua dolce                       | 10                                       |                             |
| Fattore di diluizione acqua salata                      | 100                                      |                             |
| Misure di gestione dei rischi                           |  |                             |
| Tipo di impianto di depurazione                         |  | Depuratore municipale       |
|   |  | 2.000 m3/d                  |
| Stima dell'esposizione e riferimento a                  |  |                             |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Ambiente |                             |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,045276                                 |                             |
|   | Il rischio da esposizione an suolo.      | nbientale é determinato dal |
| Quantità massima di utilizzo sicuro                     | 19,4<br>kg/giorno                        |                             |
| Il rischio ambientale é determinato dal s               | uolo.                                    |                             |

| Scenario espositivo considerato |   |
|---------------------------------|---|
| Descrittori d'uso coperti       | PC8_1, PC35_1: Sottocategoria: prodotti per il lavaggio e |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

|   | la detergenza di stoviglie                        |
|---|---|
| Condizioni operative  |   |
|   | 2-(2-butossietossi)etanolo                        |
| Concentrazione della sostanza   | contenuto: >= 0 % - <= 5 %                        |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso   | 2,91976 Pa  |
| peso corporeo   | 68,8 kg   |
|   | Quantità per uso 0,031 g Pertinente alle stime di |
|   | esposizione dermale.                              |
| Stima dell'esposizione e riferimento  | alla sua sorgente.                                |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ConsExpo v4.1, Modello dermale:    |
| ivietodo di valutazione   | applicazione istantanea                           |
|   | Consumatore - dermale, breve termine - locale     |
| Stima dell'esposizione  | 0,0007 mg/cm²/giorno                              |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)   | 0,001566  |
|   | Il calcolo si basa sulla dose esterna.            |
| Guida per gli utilizzatori a valle  |   |
| Per l'ottimizzazione consultare http://www.rivm.nl/en/healthanddisease/productsafety/ConsExpo.jsp |   |

| Scenario espositivo considerato                 |  |
|---|--|
| Descrittori d'uso coperti                       | PC8_1, PC35_1: Sottocategoria: prodotti per il lavaggio e la detergenza di stoviglie                             |
| Condizioni operative                            |  |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 5 %  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa   |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 365 Usi per anno   |
| peso corporeo                                   | 68,8 kg  |
| Frazione assorbimento orale                     | 100 % Rilevante per la stima dell'esposizione orale.   |
|   | Rilevante per la stima dell'esposizione orale.   |
|   | quantità ingerita 0,42 mg Rilevante per la stima dell'esposizione orale.   |
| Stima dell'esposizione e riferimento            | o alla sua sorgente.   |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ConsExpo v4.1, Modello orale: assorbimento diretto, Modello di assorbimento: frazione assorbibile |
|   | Consumatore - orale, a lungo termine - sistemico   |
| Stima dell'esposizione                          | 0,0003 mg/kg/giorno (peso corporeo)  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,000049   |
|   | Il calcolo è basato sulla dose interna cronica.  |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034<u>744/SDS\_GEN\_CH/IT)</u>

Data di stampa 08.10.2025

# Guida per gli utilizzatori a valle Per l'ottimizzazione consultare http://www.rivm.nl/en/healthanddisease/productsafety/ConsExpo.jsp

| Scenario espositivo considerato                         |  |  |
|---|--|--|
| Descrittori d'uso coperti                               | PC8_2, PC35_2: Sottocategoria: detergenti, liquidi (detergenti multiuso, prodotti sanitari, detergenti per pavimenti, detergenti per vetro, detergenti per tappeti, detergenti per metalli |  |
| Condizioni operative                                    |  |  |
| Concentrazione della sostanza                           | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 5 %  |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso         | 2,91976 Pa   |  |
| peso corporeo   | 68,8 kg  |  |
|   | Quantità per uso 0,286 g Pertinente alle stime di esposizione dermale.   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente. |  |  |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ConsExpo v4.1, Modello dermale: applicazione istantanea   |  |
|   | Consumatore - dermale, breve termine - locale  |  |
| Stima dell'esposizione                                  | 0,0065 mg/cm²/giorno   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,014444   |  |
|   | Il calcolo si basa sulla dose esterna.   |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                      |  |  |
| Per l'ottimizzazione consultare http://ww               | ww.rivm.nl/en/healthanddisease/productsafety/ConsExpo.jsp  |  |

| Scenario espositivo considerato                 |  |  |
|---|--|--|
| Descrittori d'uso coperti                       | PC8_2, PC35_2: Sottocategoria: detergenti, liquidi (detergenti multiuso, prodotti sanitari, detergenti per pavimenti, detergenti per vetro, detergenti per tappeti, detergenti per metalli |  |
| Condizioni operative                            |  |  |
| •   | 2-(2-butossietossi)etanolo   |  |
| Concentrazione della sostanza                   | contenuto: >= 0 % - <= 5 %   |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa   |  |
| peso corporeo                                   | 8 kg   |  |
| Area di contatta                                | 22 cm <sup>2</sup>   |  |
| Area di contatto                                | Pertinente alle stime di esposizione dermale.  |  |
|   | Pertinente alle stime di esposizione dermale.  |  |
| Coefficiente di trasferimento                   | 0,55556 cm <sup>2</sup> /s   |  |
| Quantità rimovibile                             | 0,0012 g/cm <sup>2</sup>   |  |
| Tempo di contatto                               | 3600 sec   |  |
| Superficie trattata (frizionata)                | 22 m²  |  |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.   |  |
|---|--|
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ConsExpo v4.1, Modello cutaneo: |
|   | sfregamento                                    |
|   | Consumatore - dermale, breve termine - locale  |
| Stima dell'esposizione  | 0,04 mg/cm²/giorno                             |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)   | 0,088889                                       |
| Il calcolo si basa sulla dose esterna.  |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle  |  |
| Per l'ottimizzazione consultare http://www.rivm.nl/en/healthanddisease/productsafety/ConsExpo.jsp |  |

| Scenario espositivo considerato                 |   |  |
|---|---|--|
| Descrittori d'uso coperti                       | PC8_3, PC35_3: Sottocategoria: detergenti,flaconi con testa nebulizzatrice (detergenti universali, prodotti sanitari, detergenti per vetro) |  |
| Condizioni operative                            |   |  |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 3 %   |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa  |  |
| peso corporeo                                   | 68,8 kg   |  |
|   | Quantità per uso 0,31 g Pertinente alle stime di esposizione dermale.   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento            | alla sua sorgente.  |  |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ConsExpo v4.1, Modello dermale: applicazione istantanea  |  |
|   | Consumatore - dermale, breve termine - locale   |  |
| Stima dell'esposizione                          | 0,0413 mg/cm²/giorno  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,091852  |  |
|   | Il calcolo si basa sulla dose esterna.  |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle              |   |  |
| Per l'ottimizzazione consultare http://w        | ww.rivm.nl/en/healthanddisease/productsafety/ConsExpo.jsp   |  |

| Scenario espositivo considerato                 |   |  |
|---|---|--|
| Descrittori d'uso coperti                       | PC8_3, PC35_3: Sottocategoria: detergenti,flaconi con testa nebulizzatrice (detergenti universali, prodotti sanitari, detergenti per vetro) |  |
| Condizioni operative                            |   |  |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 3 %   |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa  |  |
| peso corporeo                                   | 68,8 kg   |  |
| Frequenza di contatto                           | 46 mg/min   |  |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: BUTILDIGLICOLE

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

| Durata di rilascio  | 0,46 min  |  |
|---|---|--|
|   | Pertinente alle stime di esposizione dermale.       |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.   |   |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ConsExpo v4.1, Modello dermale: dose |  |
| ivietodo di valutazione   | costante  |  |
|   | Consumatore - dermale, breve termine - locale       |  |
| Stima dell'esposizione  | 0,0003 mg/cm²/giorno                                |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)   | 0,000641  |  |
|   | Il calcolo si basa sulla dose esterna.              |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle  |   |  |
| Per l'ottimizzazione consultare http://www.rivm.nl/en/healthanddisease/productsafety/ConsExpo.jsp |   |  |

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

### 10. Breve titolo dello scenario espositivo

Uso in fluidi per la lavorazione dei metalli/olii per laminazione, (Uso in impianti industriali) IS; ERC4; PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC5, PROC7, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC10, PROC13, PROC17

## Controllo dell'esposizione e misure di gestione dei rischi

| Scenario espositivo considerato                                  |                       |   |
|--|-----------------------|---|
| Descrittori d'uso coperti  | ESVOC SpERC 4.9.v1: E | SVOC SpERC 4.9.v1   |
| Condizioni operative   | •                     |   |
| Quantità annuale utilizzata in EU                                | 500.000 kg            |   |
| Giorni di emissione minima all'anno                              | 20                    |   |
| Fattore di emissione nell'aria                                   | 2 %                   |   |
| Fattore di emissione in acqua                                    | 0,1 %                 |   |
| Fattore di emissione nel suolo                                   | 0 %                   |   |
| Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso)          | 18.000 m3/d           |   |
| Fattore di diluizione acqua dolce                                | 10                    |   |
| Fattore di diluizione acqua salata                               | 100                   |   |
| Misure di gestione dei rischi                                    |                       |   |
| Misure idonee per ridurre le emissioni nell'aria possono essere: |                       | filtrazione, Trattamento dei gas<br>di scarico con ossidazione<br>termica, Adsorbimento |
| Le misure di trattamento delle acque reflue, considerate idonee, |                       | Trattamento biologico a fanghi  |
| sono per es.   |                       | attivi acclimatati.   |
| Tipo di impianto di depurazione                                  |                       | Depuratore municipale   |
| Presunto flusso di depuratore (m3/d)                             |                       | 2.000 m3/d  |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente. |  |
|---|--|
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Ambiente               |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,05533  |
|   | Il rischio da esposizione ambientale é determinato dal |
|   | suolo.   |
|   | 45.183,7   |
| Quantità massima di utilizzo sicuro                     | kg/giorno  |
|   |  |
| Il rischio ambientale é determinato dal suolo.          |  |

| Scenario espositivo considerato                         |  |  |
|---|--|--|
| Descrittori d'uso coperti                               | PROC1: Produzione chimica o raffineria in processo chiuso senza probabilità di esposizione o processi con condizioni di contenimento equivalenti.  Area d'uso: industriale |  |
| Condizioni operative                                    |  |  |
| Concentrazione della sostanza                           | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |  |
| Stato fisico  | liquido  |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso         | 2,91976 Pa   |  |
| Temperatura di processo                                 | 20 °C  |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                    | 480 min 5 Giorni per settimana   |  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno  |  |
| Misure di gestione dei rischi                           |  |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                      |  |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente. |  |  |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine- sistemico   |  |
| Stima dell'esposizione                                  | 0,0343 mg/kg/giorno (peso corporeo)  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,000413   |  |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|   | Lavoratore - inalatorio, lungo termine - sistemico   |  |
| Stima dell'esposizione                                  | 0,0676 mg/m <sup>3</sup>   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,001001   |  |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  |  |
| Stima dell'esposizione                                  | 0,0676 mg/m <sup>3</sup>   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,001001   |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                      |  |  |
| Per un termine di confronto, visita http://             | //www.ecetoc.org/tra   |  |

# Scenario espositivo considerato

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Descrittori d'uso coperti                       | PROC2: Produzione chimica o raffineria in processo chiuso continuo con esposizione controllata occasionale o processi con condizioni di contenimento equivalenti. Area d'uso: industriale |
|---|---|
| Condizioni operative                            |   |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %   |
| Stato fisico                                    | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa  |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana  |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno   |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.   |
| Misure di gestione dei rischi                   |   |
| Uso di protezione visiva adeguata.              |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento            |   |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  |
| Stima dell'esposizione                          | 0,2 mg/cm²/giorno   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,27027   |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale   |
| Stima dell'esposizione                          | 6,7594 mg/m³  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,10014   |
| Guida per gli utilizzatori a valle              |   |
| Per un termine di confronto, visita http://     | //www.ecetoc.org/tra  |

| Scenario espositivo considerato                 |   |
|---|---|
| Descrittori d'uso coperti                       | PROC3: Fabbricazione o formulazione nell'industria chimica in processi a lotti chiusi con esposizione controllata occasionale o processi con condizioni di contenimento equivalenti Area d'uso: industriale |
| Condizioni operative                            |   |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %   |
| Stato fisico                                    | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa  |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana  |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno   |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura   |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

|   | ambiente.                                     |
|---|---|
| Misure di gestione dei rischi                                 |   |
| Uso di protezione visiva adeguata.                            |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento a                        | alla sua sorgente.                            |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  |
| Stima dell'esposizione  | 0,2 mg/cm²/giorno                             |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,27027                                       |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale |
| Stima dell'esposizione  | 20,2783 mg/m <sup>3</sup>                     |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,30042                                       |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |

| Scenario espositivo considerato                      |   |
|--|---|
| Descrittori d'uso coperti                            | PROC4: Produzione chimica in cui si presenta<br>l'opportunità di esposizione<br>Area d'uso: industriale |
| Condizioni operative                                 |   |
| Concentrazione della sostanza                        | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %   |
| Stato fisico   | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso      | 2,91976 Pa  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                 | 480 min 5 Giorni per settimana  |
| Indoor/Outdoor                                       | Uso interno   |
|  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.   |
| Misure di gestione dei rischi                        |   |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei. | Efficacia: 80 %   |
| Uso di protezione visiva adeguata.                   |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento                 |   |
| Metodo di valutazione                                | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  |
|  | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  |
| Stima dell'esposizione                               | 0,2 mg/cm²/giorno   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)      | 0,27027   |
| Metodo di valutazione                                | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  |
|  | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale   |
| Stima dell'esposizione                               | 33,7972 mg/m³   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)      | 0,5007  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                   |   |
| Per un termine di confronto, visita http:            | //www.ecetoc.org/tra  |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Scenario espositivo considerato |  |
|---------------------------------|--|
| Descrittori d'uso coperti       | PROC28: Manutenzione manuale di macchinari (pulizia e riparazione) coperto da PROC8a |

| Connario conscitivo conciderate           |   |
|---|---|
| Scenario espositivo considerato           | DDOC7: Applications approximate districts                     |
| Descrittori d'usa conorti                 | PROC7: Applicazione spray industriale Area d'uso: industriale |
| Descrittori d'uso coperti                 | Area d uso. Industriale                                       |
|   | Spruzzatura di superficie di liquidi                          |
|   |   |
| Condizioni operative                      |   |
|   | 2-(2-butossietossi)etanolo                                    |
| Concentrazione della sostanza             | contenuto: >= 0 % - <= 100 %                                  |
| Stato fisico                              | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza         | 2,91976 Pa  |
| durante l'uso                             | 2,91970 Fa  |
| Durata a fraguenza dell'applicazione      | 480 min 5 Giorni per settimana                                |
| Durata e frequenza dell'applicazione      | ·   |
| Indoor/Outdoor                            | Uso interno   |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura         |
|   | ambiente.   |
|   | una qualsiasi dimensione                                      |
| dose di applicazione                      | < 3 l/min   |
| Misure di gestione dei rischi             |   |
| Indossare guanti resistenti agli agenti   |   |
| chimici in abbinamento ad una             | Efficacia: 90 %   |
| formazione "di base" degli addetti.       |   |
| Assicurarsi che l'attività non sia svolta |   |
| al di sopra della testa.                  |   |
| Impiegare attrezzatura con cappa di       |   |
| aspirazione installata.                   |   |
| Garantire che siano in atto misure di     |   |
| pulizia dell'ambiente di lavoro efficaci. |   |
| Uso di protezione visiva adeguata.        |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento      | alla sua sorgente.  |
| Metodo di valutazione                     | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                    |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                  |
| Stima dell'esposizione                    | 0,2 mg/cm²/giorno   |
| Rapporto di Caratterizzazione del         |   |
| Rischio (RCR)                             | 0,27027   |
| Metodo di valutazione                     | EASY TRA v5.2, Advanced REACH Tool v1.5                       |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                 |
| Stima dell'esposizione                    | 10 mg/m³  |
| Rapporto di Caratterizzazione del         |   |
| Rischio (RCR)                             | 0,148148  |
| Guida per gli utilizzatori a valle        | •   |
|   | /www.ecetoc.org/tra Per l'ottimizzazione consultare           |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

# http://www.advancedreachtool.com

| Scenario espositivo considerato   |  |  |
|---|--|--|
| Descrittori d'uso coperti   | PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) in strutture non dedicate. Area d'uso: industriale |  |
| Condizioni operative  |  |  |
| Concentrazione della sostanza   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |  |
| Stato fisico  | liquido  |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso   | 2,91976 Pa   |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione  | 480 min 5 Giorni per settimana   |  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno  |  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |  |
| Misure di gestione dei rischi   |  |  |
| Garantire un buon livello di ventilazione generale (non meno di 3-5 ricambi d'aria per ora) | Efficacia: 30 %  |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.  | Efficacia: 80 %  |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.  |  |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.                                     |  |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale   |  |
| Stima dell'esposizione  | 0,2 mg/cm²/giorno  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)   | 0,27027  |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  |  |
| Stima dell'esposizione  | 47,3161 mg/m³  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)   | 0,70098  |  |
|   | Guida per gli utilizzatori a valle   |  |
| Per un termine di confronto, visita http://   | /www.ecetoc.org/tra  |  |

| Scenario espositivo considerato   |  |
|-----------------------------------|--|
| Descrittori d'uso coperti         | PROC8b: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) in strutture dedicate. Area d'uso: industriale |
| Condizioni operative              |  |
|                                   | 2-(2-butossietossi)etanolo   |
| Concentrazione della sostanza     | contenuto: >= 0 % - <= 100 %   |
|                                   |  |
| Stato fisico                      | liquido  |
| Tensione di vapore della sostanza | 2,91976 Pa   |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| durante l'uso   |   |
|---|---|
| Durata e frequenza dell'applicazione                    | 480 min 5 Giorni per settimana                                  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno   |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente. |
| Misure di gestione dei rischi                           |   |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.    | Efficacia: 80 %   |
| Uso di protezione visiva adeguata.                      |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente. |   |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                    |
| Stima dell'esposizione                                  | 0,2 mg/cm²/giorno   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,27027   |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                   |
| Stima dell'esposizione                                  | 33,7972 mg/m³   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,5007  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                      |   |
| Per un termine di confronto, visita http://             | /www.ecetoc.org/tra   |

| Scenario espositivo considerato                 |  |  |
|---|--|--|
| Descrittori d'uso coperti                       | PROC9: Trasferimento di sostanza o preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, inclusa la pesatura) Area d'uso: industriale |  |
| Condizioni operative                            |  |  |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |  |
| Stato fisico                                    | liquido  |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa   |  |
| Temperatura di processo                         | 20 °C  |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana   |  |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno  |  |
| Misure di gestione dei rischi                   | •  |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.              |  |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento            | alla sua sorgente.   |  |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine- sistemico   |  |
| Stima dell'esposizione                          | 6,8571 mg/kg/giorno (peso corporeo)  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,082616   |  |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |

Pagina: 96/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

|   | Lavoratore - inalatorio, lungo termine - sistemico |
|---|--|
| Stima dell'esposizione  | 33,7972 mg/m³                                      |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,5007   |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore         |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale      |
| Stima dell'esposizione  | 33,7972 mg/m³                                      |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,5007   |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |  |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |  |

| Scenario espositivo considerato             | DDOO40: Applications and million agentili             |
|---|---|
| Descrittori dives somenti                   | PROC10: Applicazione con rulli o pennelli             |
| Descrittori d'uso coperti                   | Area d'uso: industriale                               |
| Condizioni operative                        |   |
|   | 2-(2-butossietossi)etanolo                            |
| Concentrazione della sostanza               | contenuto: >= 0 % - <= 100 %                          |
| Stato fisico                                | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza           | 2,91976 Pa  |
| durante l'uso                               |   |
| Durate a fraguenza dell'applicazione        | 480 min 5 Giorni per settimana                        |
| Durata e frequenza dell'applicazione        |   |
| Indoor/Outdoor                              | Uso interno   |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura |
|   | ambiente.   |
| Misure di gestione dei rischi               |   |
| Garantire un buon livello di                |   |
| ventilazione generale (non meno di 3-       | Efficacia: 30 %                                       |
| 5 ricambi d'aria per ora)                   |   |
| Uso di guanti resistenti agli agenti        | Efficacia: 80 %                                       |
| chimici idonei.                             | Lincacia. 60 78                                       |
| Uso di protezione visiva adeguata.          |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento        | alla sua sorgente.                                    |
| Metodo di valutazione                       | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore            |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale          |
| Stima dell'esposizione                      | 0,4 mg/cm²/giorno                                     |
| Rapporto di Caratterizzazione del           | 0.540544  |
| Rischio (RCR)                               | 0,540541  |
| Metodo di valutazione                       | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore            |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale         |
| Stima dell'esposizione                      | 47,3161 mg/m³   |
| Rapporto di Caratterizzazione del           |   |
| Rischio (RCR)                               | 0,70098   |
| Guida per gli utilizzatori a valle          |   |
| Per un termine di confronto, visita http:// | //www.ecetoc.org/tra                                  |

| Scenario espositivo considerato |   |
|---------------------------------|---|
| Descrittori d'uso coperti       | PROC13: Trattamento di articoli per immersione o colata |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

|  | Area d'uso: industriale   |
|--|---|
| Condizioni operative                                 |   |
| •  | 2-(2-butossietossi)etanolo                                      |
| Concentrazione della sostanza                        | contenuto: >= 0 % - <= 100 %                                    |
| Stato fisico   | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso      | 2,91976 Pa  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                 | 480 min 5 Giorni per settimana                                  |
| Indoor/Outdoor                                       | Uso interno   |
|  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente. |
| Misure di gestione dei rischi                        |   |
| Garantire un buon livello di                         |   |
| ventilazione generale (non meno di 3-                | Efficacia: 30 %   |
| 5 ricambi d'aria per ora)                            |   |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei. | Efficacia: 80 %   |
| Uso di protezione visiva adeguata.                   |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento                 | alla sua sorgente.  |
| Metodo di valutazione                                | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |
|  | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                    |
| Stima dell'esposizione                               | 0,4 mg/cm²/giorno   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)      | 0,540541  |
| Metodo di valutazione                                | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |
| ·  | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                   |
| Stima dell'esposizione                               | 47,3161 mg/m³   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)      | 0,70098   |
| Guida per gli utilizzatori a valle                   |   |
| Per un termine di confronto, visita http://          | //www.ecetoc.org/tra  |

| Scenario espositivo considerato                 |   |
|---|---|
| Descrittori d'uso coperti                       | PROC17: Lubrificazione ad alto consumo energetico in condizioni di lavorazione dei metalli. Area d'uso: industriale |
| Condizioni operative                            | 1   |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %   |
| Stato fisico                                    | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa  |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana  |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno   |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura   |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

|   | ambiente.                                     |  |
|---|---|--|
| Misure di gestione dei rischi   |   |  |
| Provvedere ad un buon livello di  | F(f) 70 0/                                    |  |
| ventilazione generale o controllata (dai 5 ai 10 ricambi d'aria all'ora). | Efficacia: 70 %                               |  |
|   |   |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.                      | Efficacia: 80 %                               |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.  |   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.                   |   |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  |  |
| Stima dell'esposizione  | 0,4 mg/cm²/giorno                             |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)                           | 0,540541                                      |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale |  |
| Stima dell'esposizione  | 40,5567 mg/m <sup>3</sup>                     |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del   | 0,60084                                       |  |
| Rischio (RCR)   | 3,000   |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle  |   |  |
| Per un termine di confronto, visita http://                               | /www.ecetoc.org/tra                           |  |

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

### 11. Breve titolo dello scenario espositivo

Uso in fluidi per la lavorazione dei metalli/olii per laminazione, (Uso in impianti professionali) PW; ERC8a, ERC9a; PROC1, PROC2, PROC3, PROC5, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC10, PROC11, PROC13, PROC17, PROC19

### Controllo dell'esposizione e misure di gestione dei rischi

| Scenario espositivo considerato                         |  |  |
|---|--|--|
| Descrittori d'uso coperti                               | ESVOC SpERC 8.7c.v1: ESVOC SpERC 8.7c.v1 |  |
| Condizioni operative                                    |  |  |
| Quantità annuale utilizzata in EU                       | 500.000 kg                               |  |
| Giorni di emissione minima all'anno                     | 365                                      |  |
| Fattore di emissione nell'aria                          | 0,5 %                                    |  |
| Fattore di emissione in acqua                           | 5 %                                      |  |
| Fattore di emissione nel suolo                          | 5 %                                      |  |
| Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso) | 18.000 m3/d                              |  |
| Fattore di diluizione acqua dolce                       | 10                                       |  |
| Fattore di diluizione acqua salata                      | 100                                      |  |

Pagina: 99/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Misure di gestione dei rischi                   | •   |  |
|---|---|--|
| Tipo di impianto di depurazione                 | Depuratore municipale   |  |
| Presunto flusso di depuratore (m3/d)            | 2.000 m3/d  |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento            | alla sua sorgente.  |  |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Ambiente                      |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,045205  |  |
|   | Il rischio da esposizione ambientale é determinato dal suolo. |  |
| Quantità massima di utilizzo sicuro             | 1,5<br>kg/giorno  |  |
| Il rischio ambientale é determinato dal s       | suolo.  |  |

| Scenario espositivo considerato                         |   |                          |
|---|---|--------------------------|
| Descrittori d'uso coperti                               | ERC9a: Ampio uso di fluido                                    | o funzionale (al chiuso) |
| Condizioni operative                                    |   |                          |
| Quantità annuale utilizzata in EU                       | 500.000 kg  |                          |
| Giorni di emissione minima all'anno                     | 365   |                          |
| Fattore di emissione nell'aria                          | 5 %   |                          |
| Fattore di emissione in acqua                           | 0 %   |                          |
| Fattore di emissione nel suolo                          | 0 %   |                          |
| Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso) | 18.000 m3/d   |                          |
| Fattore di diluizione acqua dolce                       | 10  |                          |
| Fattore di diluizione acqua salata                      | 100   |                          |
| Misure di gestione dei rischi                           |   |                          |
| Tipo di impianto di depurazione                         |   | Depuratore municipale    |
| Presunto flusso di depuratore (m3/d)                    |   | 2.000 m3/d               |
| Stima dell'esposizione e riferimento                    |   |                          |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Ambiente                      |                          |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,057417  |                          |
|   | Il rischio da esposizione ambientale é determinato dal suolo. |                          |
| Quantità massima di utilizzo sicuro                     | 4,8<br>kg/giorno  |                          |
| Il rischio ambientale é determinato dal s               | suolo.  |                          |

| Scenario espositivo considerato |  |
|---------------------------------|--|
| Descrittori d'uso coperti       | PROC1: Produzione chimica o raffineria in processo |

Pagina: 100/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

|   | chiuso senza probabilità di esposizione o processi con<br>condizioni di contenimento equivalenti.<br>Area d'uso: professionale |
|---|--|
| Condizioni operative                            | <u> </u>   |
| Condizioni operative                            | 2-(2-butossietossi)etanolo   |
| Concentrazione della sostanza                   | contenuto: >= 0 % - <= 100 %   |
| Stato fisico                                    | liquido  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa   |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana   |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |
| Misure di gestione dei rischi                   |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.              |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento            | alla sua sorgente.   |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale   |
| Stima dell'esposizione                          | 0,01 mg/cm²/giorno   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,013514   |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  |
| Stima dell'esposizione                          | 0,0676 mg/m <sup>3</sup>   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,001001   |
| Guida per gli utilizzatori a valle              |  |
| Per un termine di confronto, visita http://     | /www.ecetoc.org/tra  |

| Scenario espositivo considerato                 |   |
|---|---|
| Descrittori d'uso coperti                       | PROC2: Produzione chimica o raffineria in processo chiuso continuo con esposizione controllata occasionale o processi con condizioni di contenimento equivalenti. Area d'uso: professionale |
| Condizioni operative                            |   |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %   |
| Stato fisico                                    | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa  |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana  |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno   |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.   |
| Misure di gestione dei rischi                   |   |

Pagina: 101/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

| Uso di protezione visiva adeguata.                            |   |
|---|---|
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.       |   |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  |
| Stima dell'esposizione  | 0,2 mg/cm²/giorno                             |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,27027                                       |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale |
| Stima dell'esposizione  | 33,7972 mg/m³                                 |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,5007  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |

| Scenario espositivo considerato                         |   |  |
|---|---|--|
| Descrittori d'uso coperti                               | PROC3: Fabbricazione o formulazione nell'industria chimica in processi a lotti chiusi con esposizione controllata occasionale o processi con condizioni di contenimento equivalenti Area d'uso: professionale |  |
| Condizioni operative                                    |   |  |
| Concentrazione della sostanza                           | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %   |  |
| Stato fisico  | liquido   |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso         | 2,91976 Pa  |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                    | 480 min 5 Giorni per settimana  |  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno   |  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.   |  |
| Misure di gestione dei rischi                           |   |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                      |   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente. |   |  |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  |  |
| Stima dell'esposizione                                  | 0,2 mg/cm²/giorno   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,27027   |  |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale   |  |
| Stima dell'esposizione                                  | 20,2783 mg/m³   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,30042   |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                      |   |  |
| Per un termine di confronto, visita http://             | //www.ecetoc.org/tra  |  |

# Scenario espositivo considerato

Pagina: 102/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Descrittori d'uso coperti | PROC28: Manutenzione manuale di macchinari (pulizia e riparazione) coperto da PROC8a |  |
|---------------------------|--|--|
|---------------------------|--|--|

| Scenario espositivo considerato  |  |
|--|--|
| Descrittori d'uso coperti  | PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) in strutture non dedicate. Area d'uso: professionale |
| Condizioni operative   |  |
| Concentrazione della sostanza  | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |
| Stato fisico   | liquido  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso  | 2,91976 Pa   |
| Durata e frequenza dell'applicazione   | 480 min 5 Giorni per settimana   |
| Indoor/Outdoor   | Uso interno  |
|  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |
| Misure di gestione dei rischi  |  |
| Provvedere ad un buon livello di ventilazione generale o controllata (dai 5 ai 10 ricambi d'aria all'ora). | Efficacia: 70 %  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.   | Efficacia: 80 %  |
| Uso di protezione visiva adeguata.   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento   |  |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |
|  | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale   |
| Stima dell'esposizione   | 0,2 mg/cm²/giorno  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  | 0,27027  |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |
|  | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  |
| Stima dell'esposizione   | 50,6958 mg/m³  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  | 0,75105  |
| Guida per gli utilizzatori a valle   |  |
| Per un termine di confronto, visita http:/   | //www.ecetoc.org/tra   |

| Scenario espositivo considerato |  |
|---------------------------------|--|
| Descrittori d'uso coperti       | PROC8b: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) in strutture dedicate. Area d'uso: professionale |
| Condizioni operative            |  |
| Concentrazione della sostanza   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |

Pagina: 103/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Stato fisico  | liquido   |  |
|---|---|--|
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso   | 2,91976 Pa  |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione  | 480 min 5 Giorni per settimana                                  |  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno   |  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente. |  |
| Misure di gestione dei rischi   |   |  |
| Garantire un buon livello di ventilazione generale (non meno di 3-5 ricambi d'aria per ora) | Efficacia: 30 %   |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.  | Efficacia: 80 %   |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.  |   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.                                     |   |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                    |  |
| Stima dell'esposizione  | 0,2 mg/cm²/giorno   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)   | 0,27027   |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                   |  |
| Stima dell'esposizione  | 47,3161 mg/m³   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)   | 0,70098   |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle  |   |  |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra                               |   |  |

| Scenario espositivo considerato                                    |  |
|--|--|
| Descrittori d'uso coperti  | PROC9: Trasferimento di sostanza o preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, inclusa la pesatura) Area d'uso: professionale |
| Condizioni operative   |  |
| Concentrazione della sostanza                                      | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |
| Stato fisico   | liquido  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso                    | 2,91976 Pa   |
| Temperatura di processo  | 20 °C  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                               | 480 min 5 Giorni per settimana   |
| Indoor/Outdoor   | Uso interno  |
| Misure di gestione dei rischi                                      |  |
| Garantire un buon livello di ventilazione generale (non meno di 3- | Efficacia: 30 %  |

Pagina: 104/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| 5 ricambi d'aria per ora)                                     |   |  |
|---|---|--|
| Uso di protezione visiva adeguata.                            |   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento                          | Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente. |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore              |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine- sistemico          |  |
| Stima dell'esposizione  | 6,8571 mg/kg/giorno (peso corporeo)                     |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,082616  |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore              |  |
|   | Lavoratore - inalatorio, lungo termine - sistemico      |  |
| Stima dell'esposizione  | 47,3161 mg/m³   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,70098   |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore              |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale           |  |
| Stima dell'esposizione  | 47,3161 mg/m <sup>3</sup>                               |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,70098   |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |  |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |  |

| Scenario espositivo considerato  |   |
|--|---|
| December of all control of the contr | PROC10: Applicazione con rulli o pennelli                       |
| Descrittori d'uso coperti  | Area d'uso: professionale                                       |
| Condizioni operative   |   |
|  | 2-(2-butossietossi)etanolo                                      |
| Concentrazione della sostanza  | contenuto: >= 0 % - <= 100 %                                    |
| Stato fisico   | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso  | 2,91976 Pa  |
| Durata e frequenza dell'applicazione   | 480 min 5 Giorni per settimana                                  |
| Indoor/Outdoor   | Uso interno   |
|  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente. |
| Misure di gestione dei rischi  |   |
| Provvedere ad un buon livello di   |   |
| ventilazione generale o controllata  | Efficacia: 70 %   |
| (dai 5 ai 10 ricambi d'aria all'ora).  |   |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.   | Efficacia: 80 %   |
| In caso non sia presente in sistema di   |   |
| ventilazione locale:, Ridurre la   |   |
| concentrazione a meno del 25%  |   |
| Uso di protezione visiva adeguata.   |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento   |   |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |
|  | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                    |
| Stima dell'esposizione   | 0,4 mg/cm²/giorno   |

Pagina: 105/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,540541                                      |
|---|---|
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale |
| Stima dell'esposizione  | 50,6958 mg/m³                                 |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,75105                                       |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |

| Scenario espositivo considerato  |   |
|--|---|
|  | PROC11: Applicazione spray non industriale                      |
| Descrittori d'uso coperti  | Area d'uso: professionale                                       |
|  | Spruzzatura di superficie di liquidi                            |
| Condizioni operative   |   |
| •  | 2-(2-butossietossi)etanolo                                      |
| Concentrazione della sostanza  | contenuto: >= 0 % - <= 25 %                                     |
| Stato fisico   | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso                              | 2,91976 Pa  |
| Durata e frequenza dell'applicazione   | 480 min 5 Giorni per settimana                                  |
| Indoor/Outdoor   | Uso interno   |
|  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente. |
|  | una qualsiasi dimensione  |
| dose di applicazione   | < 3 l/min   |
| Misure di gestione dei rischi  |   |
| Indossare guanti resistenti agli agenti                                      |   |
| chimici in abbinamento ad una  | Efficacia: 90 %   |
| formazione "di base" degli addetti.  |   |
| Assicurarsi che l'attività non sia svolta al di sopra della testa.           |   |
| Predisporre un sistema di aspirazione  |   |
| nei punti in cui si verificano emissioni (LEV).                              |   |
| Assicurare che siano in atto misure per la pulizia degli ambienti di lavoro. |   |
| In caso non sia presente in sistema di                                       |   |
| ventilazione locale:, Indossare una  |   |
| maschera a copertura parziale del  |   |
| viso in conformità alla EN 140 con   |   |
| filtro di tipo A o migliore.   |   |
| Uso di protezione visiva adeguata.   |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento   |   |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |
|  | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                    |
| Stima dell'esposizione   | 0,3 mg/cm²/giorno   |

Pagina: 106/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)   | 0,405405                                      |
|---|---|
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, Advanced REACH Tool v1.5       |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale |
| Stima dell'esposizione  | 13 mg/m³                                      |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)   | 0,192593                                      |
| Guida per gli utilizzatori a valle  |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra Per l'ottimizzazione consultare |   |
| http://www.advancedreachtool.com  |   |

| Scenario espositivo considerato                               |   |
|---|---|
| Descrittori d'uso coperti                                     | PROC13: Trattamento di articoli per immersione o colata Area d'uso: professionale |
| Condizioni operative  |   |
|   | 2-(2-butossietossi)etanolo  |
| Concentrazione della sostanza                                 | contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |
| Stato fisico  | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso               | 2,91976 Pa  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                          | 480 min 5 Giorni per settimana  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno   |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.                   |
| Misure di gestione dei rischi                                 |   |
| Garantire un buon livello di                                  |   |
| ventilazione generale (non meno di 3-                         | Efficacia: 30 %   |
| 5 ricambi d'aria per ora)                                     |   |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.          | Efficacia: 80 %   |
| Uso di protezione visiva adeguata.                            |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento                          |   |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                                      |
| Stima dell'esposizione  | 0,4 mg/cm²/giorno   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,540541  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                                     |
| Stima dell'esposizione  | 47,3161 mg/m³   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,70098   |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |

| Scenario espositivo considerato |  |
|---------------------------------|--|
| Descrittori d'uso coperti       | PROC17: Lubrificazione ad alto consumo energetico in |
|                                 | condizioni di lavorazione dei metalli.               |

Pagina: 107/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: BUTILDIGLICOLE

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

|   | Area d'uso: professionale                                       |  |  |
|---|---|--|--|
| Condizioni operative  | Condizioni operative  |  |  |
| •   | 2-(2-butossietossi)etanolo                                      |  |  |
| Concentrazione della sostanza                                 | contenuto: >= 0 % - <= 100 %                                    |  |  |
| Stato fisico  | liquido   |  |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso               | 2,91976 Pa  |  |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                          | 480 min 5 Giorni per settimana                                  |  |  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno   |  |  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente. |  |  |
| Misure di gestione dei rischi                                 |   |  |  |
| Ventilazione locale forzata                                   | Efficacia: 80 %   |  |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.          | Efficacia: 80 %   |  |  |
| Garantire un buon livello di                                  |   |  |  |
| ventilazione generale (non meno di 3-                         | Efficacia: 30 %   |  |  |
| 5 ricambi d'aria per ora)                                     |   |  |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                            |   |  |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento                          | alla sua sorgente.  |  |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |  |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                    |  |  |
| Stima dell'esposizione  | 0,4 mg/cm²/giorno   |  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,540541  |  |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |  |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                   |  |  |
| Stima dell'esposizione  | 47,3161 mg/m³   |  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,70098   |  |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |  |  |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |  |  |

| Scenario espositivo considerato                 |   |
|---|---|
| Descrittori d'uso coperti                       | PROC19: Attività manuali che prevedono il contatto con le mani<br>Area d'uso: professionale |
| Condizioni operative                            |   |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 25 %                                      |
| Stato fisico                                    | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa  |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 240 min 5 Giorni per settimana  |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno   |

Pagina: 108/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente. |
|---|---|
| Misure di gestione dei rischi   |   |
| Indossare adeguata protezione della vie respiratorie.   | Efficacia: 90 %   |
| Indossare guanti resistenti agli agenti chimici in abbinamento ad una formazione "di base" degli addetti. | Efficacia: 90 %   |
| Uso di protezione visiva adeguata.  |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.   |   |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                    |
| Stima dell'esposizione  | 0,3 mg/cm²/giorno   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)   | 0,405405  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                   |
| Stima dell'esposizione  | 10,1392 mg/m³   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)   | 0,15021   |
| Guida per gli utilizzatori a valle  |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra   |   |

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

### 12. Breve titolo dello scenario espositivo

Prodotti chimici per l'industria mineraria, Trattamento minerali IS; ERC4; PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC9

### Controllo dell'esposizione e misure di gestione dei rischi

| Scenario espositivo considerato                         |  |
|---|--|
| Descrittori d'uso coperti                               | ERC4: Uso di coadiuvanti tecnologici non reattivi in siti industriali (nessuna inclusione nell'articolo o sull'articolo) |
| Condizioni operative                                    |  |
| Quantità annuale utilizzata in EU                       | 200.000 kg   |
| Giorni di emissione minima all'anno                     | 300  |
| Fattore di emissione nell'aria                          | 100 %  |
| Fattore di emissione in acqua                           | 50 %   |
| Fattore di emissione nel suolo                          | 5 %  |
| Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso) | 18.000 m3/d  |
| Fattore di diluizione acqua dolce                       | 10   |

Pagina: 109/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Fattore di diluizione acqua salata  | 100  |                                       |  |
|---|--|---------------------------------------|--|
| Misure di gestione dei rischi   | Misure di gestione dei rischi                  |                                       |  |
| Trattare le emissioni nel suolo per ottenere una efficienza tipic a di rimozione di (%) |  | 99,9 %                                |  |
| Le misure di trattamento del suolo, considerate idonee, sono, per es.                   |  | Combustione dei fanghi di depurazione |  |
| Tipo di impianto di depurazione   |  | Depuratore municipale                 |  |
| Presunto flusso di depuratore (m3/d)  |  | 2.000 m3/d                            |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.                                 |  |                                       |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Ambiente       |                                       |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)   | 0,07323  |                                       |  |
|   | Il rischio da esposizione ar sedimento marino. | mbientale é determinato dal           |  |
| Quantità massima di utilizzo sicuro   | 455,2<br>kg/giorno                             |                                       |  |
| Il rischio ambientale é determinato dai sedimenti nell'acqua di mare.                   |  |                                       |  |

| Scenario espositivo considerato                 |  |
|---|--|
| Descrittori d'uso coperti                       | PROC1: Produzione chimica o raffineria in processo chiuso senza probabilità di esposizione o processi con condizioni di contenimento equivalenti.  Area d'uso: industriale |
| Condizioni operative                            |  |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |
| Stato fisico                                    | liquido  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa   |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana   |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |
| Misure di gestione dei rischi                   |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.              |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento            |  |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale   |
| Stima dell'esposizione                          | 0,01 mg/cm²/giorno   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,013514   |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  |
| Stima dell'esposizione                          | 0,0676 mg/m <sup>3</sup>   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,001001   |

Pagina: 110/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

# Guida per gli utilizzatori a valle Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra

| Scenario espositivo considerato                 |  |  |
|---|--|--|
| Descrittori d'uso coperti                       | PROC2: Produzione chimica o raffineria in processo chiuso continuo con esposizione controllata occasionale o processi con condizioni di contenimento equivalenti.  Area d'uso: industriale |  |
| Condizioni operative                            |  |  |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |  |
| Stato fisico                                    | liquido  |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa   |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana   |  |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno  |  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |  |
| Misure di gestione dei rischi                   |  |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.              |  |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento            | alla sua sorgente.   |  |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale   |  |
| Stima dell'esposizione                          | 0,2 mg/cm²/giorno  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,27027  |  |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  |  |
| Stima dell'esposizione                          | 6,7594 mg/m³   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,10014  |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle              |  |  |
| Per un termine di confronto, visita http://     | //www.ecetoc.org/tra   |  |

| Scenario espositivo considerato                 |   |
|---|---|
| Descrittori d'uso coperti                       | PROC3: Fabbricazione o formulazione nell'industria chimica in processi a lotti chiusi con esposizione controllata occasionale o processi con condizioni di contenimento equivalenti Area d'uso: industriale |
| Condizioni operative                            |   |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %   |
| Stato fisico                                    | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa  |

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Durata e frequenza dell'applicazione                          | 480 min 5 Giorni per settimana                                  |
|---|---|
| Indoor/Outdoor  | Uso interno   |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente. |
| Misure di gestione dei rischi                                 |   |
| Uso di protezione visiva adeguata.                            |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.       |   |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                    |
| Stima dell'esposizione  | 0,2 mg/cm²/giorno   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,27027   |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                   |
| Stima dell'esposizione  | 20,2783 mg/m³   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,30042   |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |

| Scenario espositivo considerato                      |   |  |
|--|---|--|
|  | PROC4: Produzione chimica in cui si presenta l'opportunità di esposizione |  |
| Descrittori d'uso coperti                            | Area d'uso: industriale   |  |
| Condizioni operative                                 |   |  |
| •  | 2-(2-butossietossi)etanolo  |  |
| Concentrazione della sostanza                        | contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |  |
| Stato fisico   | liquido   |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso      | 2,91976 Pa  |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                 | 480 min 5 Giorni per settimana  |  |
| Indoor/Outdoor                                       | Uso interno   |  |
|  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.           |  |
| Misure di gestione dei rischi                        |   |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei. | Efficacia: 80 %   |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                   |   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento                 |   |  |
| Metodo di valutazione                                | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                                |  |
|  | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                              |  |
| Stima dell'esposizione                               | 0,2 mg/cm²/giorno   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)      | 0,27027   |  |
| Metodo di valutazione                                | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                                |  |
|  | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                             |  |
| Stima dell'esposizione                               | 33,7972 mg/m³   |  |

Pagina: 112/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: BUTILDIGLICOLE

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Rapporto di Car<br>Rischio (RCR)                              | atterizzazione del | 0,5007 |
|---|--------------------|--------|
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |                    |        |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |                    |        |

| Scenario espositivo considerato   |  |  |
|---|--|--|
| Descrittori d'uso coperti   | PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) in strutture non dedicate. Area d'uso: industriale |  |
| Condizioni operative  |  |  |
| Concentrazione della sostanza   | 2-(2-butossietossi)etanolo<br>contenuto: >= 0 % - <= 100 %   |  |
| Stato fisico  | liquido  |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso   | 2,91976 Pa   |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione  | 480 min 5 Giorni per settimana   |  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno  |  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |  |
| Misure di gestione dei rischi   |  |  |
| Garantire un buon livello di ventilazione generale (non meno di 3-5 ricambi d'aria per ora) | Efficacia: 30 %  |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.  | Efficacia: 80 %  |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.  |  |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.                                     |  |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale   |  |
| Stima dell'esposizione Rapporto di Caratterizzazione del                                    | 0,2 mg/cm²/giorno  |  |
| Rischio (RCR)   | 0,27027  |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  |  |
| Stima dell'esposizione  | 47,3161 mg/m³  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)   | 0,70098  |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle  |  |  |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra                               |  |  |

| Scenario espositivo considerato |  |
|---------------------------------|--|
| Descrittori d'uso coperti       | PROC8b: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) in strutture dedicate. Area d'uso: industriale |
| Condizioni operative            |  |
| Concentrazione della sostanza   | 2-(2-butossietossi)etanolo<br>contenuto: >= 0 % - <= 100 %   |

Pagina: 113/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Stato fisico  | liquido   |  |
|---|---|--|
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso               | 2,91976 Pa  |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                          | 480 min 5 Giorni per settimana                                  |  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno   |  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente. |  |
| Misure di gestione dei rischi                                 |   |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.          | Efficacia: 80 %   |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                            |   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.       |   |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                    |  |
| Stima dell'esposizione  | 0,2 mg/cm²/giorno   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,27027   |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                   |  |
| Stima dell'esposizione  | 33,7972 mg/m³   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,5007  |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |  |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |  |

| Scenario espositivo considerato                         |  |  |
|---|--|--|
| Descrittori d'uso coperti                               | PROC9: Trasferimento di sostanza o preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, inclusa la pesatura) Area d'uso: industriale |  |
| Condizioni operative                                    |  |  |
| Concentrazione della sostanza                           | 2-(2-butossietossi)etanolo<br>contenuto: >= 0 % - <= 100 %   |  |
| Stato fisico  | liquido  |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso         | 2,91976 Pa   |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                    | 480 min 5 Giorni per settimana   |  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno  |  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |  |
| Misure di gestione dei rischi                           |  |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.    | Efficacia: 80 %  |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                      |  |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente. |  |  |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |

Pagina: 114/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  |
|---|---|
| Stima dell'esposizione  | 0,2 mg/cm²/giorno                             |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,27027                                       |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale |
| Stima dell'esposizione  | 33,7972 mg/m³                                 |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,5007  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

### 13. Breve titolo dello scenario espositivo

Uso nei lubrificanti, (Uso in impianti industriali)
IS; ERC4, ERC7; PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC7, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC10, PROC13, PROC17, PROC18

#### Controllo dell'esposizione e misure di gestione dei rischi

| Scenario espositivo considerato                         |                                     |                             |
|---|-------------------------------------|-----------------------------|
| Descrittori d'uso coperti                               | ESVOC SpERC 4.6a.y.v2               |                             |
| Condizioni operative                                    |                                     |                             |
| Quantità annuale utilizzata in EU                       | 200.000 kg                          |                             |
| Giorni di emissione minima all'anno                     | 20                                  |                             |
| Fattore di emissione nell'aria                          | 0,01 %                              |                             |
| Fattore di emissione in acqua                           | 0,1 %                               |                             |
| Fattore di emissione nel suolo                          | 0,1 %                               |                             |
| Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso) | 18.000 m3/d                         |                             |
| Fattore di diluizione acqua dolce                       | 10                                  |                             |
| Fattore di diluizione acqua salata                      | 100                                 |                             |
| Misure di gestione dei rischi                           |                                     |                             |
| Tipo di impianto di depurazione                         |                                     | Depuratore municipale       |
| Presunto flusso di depuratore (m3/d)                    |                                     | 2.000 m3/d                  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente. |                                     |                             |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ECETOC               | TRA v3.0, Ambiente          |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,049044                            |                             |
|   | Il rischio da esposizione an suolo. | nbientale é determinato dal |

Pagina: 115/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Quantità massima di utilizzo sicuro            | 20.389,9<br>kg/giorno |
|--|-----------------------|
| Il rischio ambientale é determinato dal suolo. |                       |

| Scenario espositivo considerato                         |                                     |                             |
|---|-------------------------------------|-----------------------------|
| Descrittori d'uso coperti                               | ESVOC SpERC 4.6a.y.v2               |                             |
| Condizioni operative                                    | •                                   |                             |
| Quantità annuale utilizzata in EU                       | 200.000 kg                          |                             |
| Giorni di emissione minima all'anno                     | 20                                  |                             |
| Fattore di emissione nell'aria                          | 0,01 %                              |                             |
| Fattore di emissione in acqua                           | 0,1 %                               |                             |
| Fattore di emissione nel suolo                          | 0,1 %                               |                             |
| Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso) | 18.000 m3/d                         |                             |
| Fattore di diluizione acqua dolce                       | 10                                  |                             |
| Fattore di diluizione acqua salata                      | 100                                 |                             |
| Misure di gestione dei rischi                           |                                     |                             |
| Tipo di impianto di depurazione                         |                                     | Depuratore municipale       |
| Presunto flusso di depuratore (m3/d)                    |                                     | 2.000 m3/d                  |
| Stima dell'esposizione e riferimento                    | alla sua sorgente.                  |                             |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ECETOC               | TRA v3.0, Ambiente          |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,049044                            |                             |
|   | Il rischio da esposizione an suolo. | nbientale é determinato dal |
| Quantità massima di utilizzo sicuro                     | 20.389,9<br>kg/giorno               |                             |
| Il rischio ambientale é determinato dal s               | l<br>suolo.                         |                             |

| Scenario espositivo considerato   |  |  |
|-----------------------------------|--|--|
| Descrittori d'uso coperti         | PROC1: Produzione chimica o raffineria in processo chiuso senza probabilità di esposizione o processi con condizioni di contenimento equivalenti.  Area d'uso: industriale |  |
| Condizioni operative              |  |  |
| Concentrazione della sostanza     | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |  |
| Stato fisico                      | liquido  |  |
| Tensione di vapore della sostanza | 2,91976 Pa   |  |

Pagina: 116/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| durante l'uso   |   |
|---|---|
| Durata e frequenza dell'applicazione                          | 480 min 5 Giorni per settimana                                  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno   |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente. |
| Misure di gestione dei rischi                                 |   |
| Uso di protezione visiva adeguata.                            |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento                          | alla sua sorgente.  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                    |
| Stima dell'esposizione  | 0,01 mg/cm²/giorno  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,013514  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                   |
| Stima dell'esposizione  | 0,0676 mg/m <sup>3</sup>  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,001001  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |

| Scenario espositivo considerato                         |   |  |
|---|---|--|
| Descrittori d'uso coperti                               | PROC2: Produzione chimica o raffineria in processo chiuso continuo con esposizione controllata occasionale o processi con condizioni di contenimento equivalenti. Area d'uso: industriale |  |
| Condizioni operative                                    |   |  |
| Concentrazione della sostanza                           | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %   |  |
| Stato fisico  | liquido   |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso         | 2,91976 Pa  |  |
| Temperatura di processo                                 | 20 °C   |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                    | 480 min 5 Giorni per settimana  |  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno   |  |
| Misure di gestione dei rischi                           |   |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                      |   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente. |   |  |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine- sistemico  |  |
| Stima dell'esposizione                                  | 1,3714 mg/kg/giorno (peso corporeo)   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,016523  |  |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  |  |
|   | Lavoratore - inalatorio, lungo termine - sistemico  |  |
| Stima dell'esposizione                                  | 6,7594 mg/m³  |  |

Pagina: 117/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,10014                                       |
|---|---|
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale |
| Stima dell'esposizione  | 6,7594 mg/m³                                  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,10014                                       |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |

| Scenario espositivo considerato                               |   |  |
|---|---|--|
| Descrittori d'uso coperti                                     | PROC3: Fabbricazione o formulazione nell'industria chimica in processi a lotti chiusi con esposizione controllata occasionale o processi con condizioni di contenimento equivalenti Area d'uso: industriale |  |
| Condizioni operative  |   |  |
| Concentrazione della sostanza                                 | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %   |  |
| Stato fisico  | liquido   |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso               | 2,91976 Pa  |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                          | 480 min 5 Giorni per settimana  |  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno   |  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.   |  |
| Misure di gestione dei rischi                                 |   |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                            |   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.       |   |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  |  |
| Stima dell'esposizione  | 0,2 mg/cm²/giorno   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,27027   |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale   |  |
| Stima dell'esposizione  | 20,2783 mg/m³   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,30042   |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |  |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |  |

| Scenario espositivo considerato |   |
|---------------------------------|---|
| Descrittori d'uso coperti       | PROC4: Produzione chimica in cui si presenta l'opportunità di esposizione Area d'uso: industriale |
| Condizioni operative            |   |

Pagina: 118/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Consentrations della sectanta                                 | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 % |  |
|---|---|--|
| Concentrazione della sostanza                                 | contenuto: >= 0 % - <= 100 %                            |  |
| Stato fisico  | liquido   |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso               | 2,91976 Pa  |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                          | 480 min 5 Giorni per settimana                          |  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno   |  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura   |  |
|   | ambiente.   |  |
| Misure di gestione dei rischi                                 |   |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti                          | Efficacia: 80 %   |  |
| chimici idonei.   | Lineacia. 60 76   |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                            |   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento                          |   |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore              |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale            |  |
| Stima dell'esposizione  | 0,2 mg/cm²/giorno                                       |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,27027   |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore              |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale           |  |
| Stima dell'esposizione  | 33,7972 mg/m³   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del                             |   |  |
| Rischio (RCR)   | 0,5007  |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |  |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |  |

| Scenario espositivo considerato         |   |
|---|---|
|   | PROC7: Applicazione spray industriale                 |
| Descrittori d'uso coperti               | Area d'uso: industriale                               |
|   |   |
|   | Spruzzatura di superficie di liquidi                  |
| Condinioni anavativa                    |   |
| Condizioni operative                    | 1 - (-)   |
|   | 2-(2-butossietossi)etanolo                            |
| Concentrazione della sostanza           | contenuto: >= 0 % - <= 100 %                          |
|   |   |
| Stato fisico                            | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza       | 2,91976 Pa  |
| durante l'uso                           |   |
| Durata o fraguenza dell'applicazione    | 480 min 5 Giorni per settimana                        |
| Durata e frequenza dell'applicazione    |   |
| Indoor/Outdoor                          | Uso interno   |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura |
|   | ambiente.   |
| _                                       | una qualsiasi dimensione                              |
| dose di applicazione                    | < 3 l/min   |
| Misure di gestione dei rischi           |   |
| Indossare guanti resistenti agli agenti | Efficacia: 90 %                                       |

Pagina: 119/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| chimici in abbinamento ad una                   |   |
|---|---|
| formazione "di base" degli addetti.             |   |
| Assicurarsi che l'attività non sia svolta       |   |
| al di sopra della testa.                        |   |
| Impiegare attrezzatura con cappa di             |   |
| aspirazione installata.                         |   |
| Garantire che siano in atto misure di           |   |
| pulizia dell'ambiente di lavoro efficaci.       |   |
| Uso di protezione visiva adeguata.              |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento            | alla sua sorgente.                                  |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore          |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale        |
| Stima dell'esposizione                          | 0,2 mg/cm²/giorno                                   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,27027   |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, Advanced REACH Tool v1.5             |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale       |
| Stima dell'esposizione                          | 10 mg/m <sup>3</sup>                                |
| Rapporto di Caratterizzazione del               | 0,148148  |
| Rischio (RCR)                                   | 0,170170  |
| Guida per gli utilizzatori a valle              |   |
| · ·   | /www.ecetoc.org/tra Per l'ottimizzazione consultare |
| http://www.advancedreachtool.com                |   |

| Scenario espositivo considerato  |  |
|--|--|
| Descrittori d'uso coperti  | PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) in strutture non dedicate. Area d'uso: industriale |
| Condizioni operative   |  |
| Concentrazione della sostanza  | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |
| Stato fisico   | liquido  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso  | 2,91976 Pa   |
| Durata e frequenza dell'applicazione   | 480 min 5 Giorni per settimana   |
| Indoor/Outdoor   | Uso interno  |
|  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |
| Misure di gestione dei rischi  |  |
| Garantire un buon livello di<br>ventilazione generale (non meno di 3-<br>5 ricambi d'aria per ora) | Efficacia: 30 %  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.   | Efficacia: 80 %  |
| Uso di protezione visiva adeguata.   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento   |  |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |
|  | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale   |

Pagina: 120/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Stima dell'esposizione  | 0,2 mg/cm²/giorno                             |
|---|---|
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,27027                                       |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale |
| Stima dell'esposizione  | 47,3161 mg/m³                                 |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,70098                                       |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |

| Scenario espositivo considerato                      |  |
|--|--|
| Descrittori d'uso coperti                            | PROC8b: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) in strutture dedicate. Area d'uso: industriale |
| Condizioni operative                                 |  |
| Concentrazione della sostanza                        | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |
| Stato fisico   | liquido  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso      | 2,91976 Pa   |
| Durata e frequenza dell'applicazione                 | 480 min 5 Giorni per settimana   |
| Indoor/Outdoor                                       | Uso interno  |
|  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |
| Misure di gestione dei rischi                        |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei. | Efficacia: 80 %  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento                 |  |
| Metodo di valutazione                                | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |
|  | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale   |
| Stima dell'esposizione                               | 0,2 mg/cm²/giorno  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)      | 0,27027  |
| Metodo di valutazione                                | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |
|  | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  |
| Stima dell'esposizione                               | 33,7972 mg/m³  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)      | 0,5007   |
| Guida per gli utilizzatori a valle                   |  |
| Per un termine di confronto, visita http:/           | //www.ecetoc.org/tra   |

| Scenario espositivo considerato |  |
|---------------------------------|--|
| Descrittori d'uso coperti       | PROC9: Trasferimento di sostanza o preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, inclusa la pesatura) Area d'uso: industriale |

Pagina: 121/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Condizioni operative                                 |   |
|--|---|
|  | 2-(2-butossietossi)etanolo                                      |
| Concentrazione della sostanza                        | contenuto: >= 0 % - <= 100 %                                    |
| Stato fisico   | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza<br>durante l'uso   | 2,91976 Pa  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                 | 480 min 5 Giorni per settimana                                  |
| Indoor/Outdoor                                       | Uso interno   |
|  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente. |
| Misure di gestione dei rischi                        |   |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei. | Efficacia: 80 %   |
| Uso di protezione visiva adeguata.                   |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento                 | alla sua sorgente.  |
| Metodo di valutazione                                | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |
|  | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                    |
| Stima dell'esposizione                               | 0,2 mg/cm²/giorno   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)      | 0,27027   |
| Metodo di valutazione                                | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |
|  | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                   |
| Stima dell'esposizione                               | 33,7972 mg/m³   |
| Rapporto di Caratterizzazione del<br>Rischio (RCR)   | 0,5007  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                   |   |
| Per un termine di confronto, visita http:            | //www.ecetoc.org/tra  |

| Scenario espositivo considerato   |  |
|---|--|
| Descrittori d'uso coperti   | PROC10: Applicazione con rulli o pennelli<br>Area d'uso: industriale |
| Condizioni operative  |  |
| Concentrazione della sostanza   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %              |
| Stato fisico  | liquido  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso   | 2,91976 Pa   |
| Durata e frequenza dell'applicazione  | 480 min 5 Giorni per settimana                                       |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.      |
| Misure di gestione dei rischi   |  |
| Garantire un buon livello di ventilazione generale (non meno di 3-5 ricambi d'aria per ora) | Efficacia: 30 %  |

Pagina: 122/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.          | Efficacia: 80 %                               |
|---|---|
| Uso di protezione visiva adeguata.                            |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento                          | alla sua sorgente.                            |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  |
| Stima dell'esposizione  | 0,4 mg/cm²/giorno                             |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,540541                                      |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale |
| Stima dell'esposizione  | 47,3161 mg/m <sup>3</sup>                     |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,70098                                       |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |

| Scenario espositivo considerato                      |   |
|--|---|
| Descrittori d'uso coperti                            | PROC13: Trattamento di articoli per immersione o colata Area d'uso: industriale |
| Condizioni operative                                 |   |
|  | 2-(2-butossietossi)etanolo  |
| Concentrazione della sostanza                        | contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |
| Stato fisico   | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso      | 2,91976 Pa  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                 | 480 min 5 Giorni per settimana  |
| Indoor/Outdoor                                       | Uso interno   |
|  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.                 |
| Misure di gestione dei rischi                        |   |
| Garantire un buon livello di                         |   |
| ventilazione generale (non meno di 3-                | Efficacia: 30 %   |
| 5 ricambi d'aria per ora)                            |   |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei. | Efficacia: 80 %   |
| Uso di protezione visiva adeguata.                   |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento                 |   |
| Metodo di valutazione                                | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                                      |
|  | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                                    |
| Stima dell'esposizione                               | 0,4 mg/cm²/giorno   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)      | 0,540541  |
| Metodo di valutazione                                | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                                      |
|  | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                                   |
| Stima dell'esposizione                               | 47,3161 mg/m³   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)      | 0,70098   |

Pagina: 123/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

# Guida per gli utilizzatori a valle Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra

| Scenario espositivo considerato                               |   |
|---|---|
| Descrittori d'uso coperti                                     | PROC17: Lubrificazione ad alto consumo energetico in condizioni di lavorazione dei metalli. Area d'uso: industriale |
| Condizioni operative  |   |
|   | 2-(2-butossietossi)etanolo  |
| Concentrazione della sostanza                                 | contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |
| Stato fisico  | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso               | 2,91976 Pa  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                          | 480 min 5 Giorni per settimana  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno   |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.   |
| Misure di gestione dei rischi                                 |   |
| Provvedere ad un buon livello di                              |   |
| ventilazione generale o controllata                           | Efficacia: 70 %   |
| (dai 5 ai 10 ricambi d'aria all'ora).                         |   |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.          | Efficacia: 80 %   |
| Minimizzare l'esposizione attraverso                          |   |
| una chiusura parziale   |   |
| dell'apparecchiatura e garantire                              |   |
| l'aspirazione durante le aperture.                            |   |
| Uso di protezione visiva adeguata.                            |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento<br>Metodo di valutazione |   |
| wetodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  |
| Stima dell'espesizione  | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale 0,4 mg/cm²/giorno  |
| Stima dell'esposizione Rapporto di Caratterizzazione del      | 0,4 mg/cm²/giomo  |
| Rischio (RCR)   | 0,540541  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  |
| 00 1 111  | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale   |
| Stima dell'esposizione  | 40,5567 mg/m³   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,60084   |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |
| Per un termine di confronto, visita http:                     | //www.ecetoc.org/tra  |

| Scenario espositivo considerato |  |
|---------------------------------|--|
| Descrittori d'uso coperti       | PROC18: Ingrassaggio generale / lubrificazione in condizioni di elevata energia cinetica Area d'uso: industriale |
| Condizioni operative            |  |

Pagina: 124/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

| 1   | 2-(2-butossietossi)etanolo                                      |
|---|---|
| Concentrazione della sostanza                   | contenuto: >= 0 % - <= 100 %                                    |
| Concentrazione della sostanza                   | Contended. >= 0 /0 <= 100 /0                                    |
| Stato fisico                                    | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza               | 2,91976 Pa  |
| durante l'uso                                   |   |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana                                  |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno   |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente. |
| Misure di gestione dei rischi                   |   |
| Provvedere ad un buon livello di                |   |
| ventilazione generale o controllata             | Efficacia: 70 %   |
| (dai 5 ai 10 ricambi d'aria all'ora).           |   |
| Uso di guanti resistenti agli agenti            | Efficacia: 80 %   |
| chimici idonei.                                 | Emodola. 00 /0  |
| Minimizzare l'esposizione attraverso            |   |
| una chiusura parziale                           |   |
| dell'apparecchiatura e garantire                |   |
| l'aspirazione durante le aperture.              |   |
| Uso di protezione visiva adeguata.              |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento            |   |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                    |
| Stima dell'esposizione                          | 0,2 mg/cm²/giorno   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,27027   |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                   |
| Stima dell'esposizione                          | 40,5567 mg/m <sup>3</sup>                                       |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,60084   |
| Guida per gli utilizzatori a valle              | •   |
| Per un termine di confronto, visita http:/      | /www.ecetoc.org/tra   |

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

#### 14. Breve titolo dello scenario espositivo

Uso nei lubrificanti, (Uso in impianti professionali)

PW; ERC8a, ERC8d; PROC1, PROC3, PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC10, PROC11, PROC13, PROC17, PROC18, PROC20

#### Controllo dell'esposizione e misure di gestione dei rischi

| Scenario espositivo considerato   |  |
|-----------------------------------|--|
| Descrittori d'uso coperti         | ESVOC SpERC 8.6c.v1: ESVOC SpERC 8.6c.v1 |
| Condizioni operative              |  |
| Quantità annuale utilizzata in EU | 200.000 kg                               |

Pagina: 125/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Giorni di emissione minima all'anno                     | 365                          |                             |
|---|------------------------------|-----------------------------|
| Fattore di emissione nell'aria                          | 0,5 %                        |                             |
| Fattore di emissione in acqua                           | 5 %                          |                             |
| Fattore di emissione nel suolo                          | 5 %                          |                             |
| Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso) | 18.000 m3/d                  |                             |
| Fattore di diluizione acqua dolce                       | 10                           |                             |
| Fattore di diluizione acqua salata                      | 100                          |                             |
| Misure di gestione dei rischi                           |                              |                             |
| Tipo di impianto di depurazione                         |                              | Depuratore municipale       |
| Presunto flusso di depuratore (m3/d)                    |                              | 2.000 m3/d                  |
| Stima dell'esposizione e riferimento a                  | alla sua sorgente.           |                             |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ECETOC        | TRA v3.0, Ambiente          |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,045202                     |                             |
|   | Il rischio da esposizione ar | nbientale é determinato dal |
|   | suolo.                       |                             |
|   | 1,2                          |                             |
| Quantità massima di utilizzo sicuro                     | kg/giorno                    |                             |
| Il rischio ambientale é determinato dal s               | suolo.                       |                             |

| Scenario espositivo considerato                         |                            |                   |
|---|----------------------------|-------------------|
| Descrittori d'uso coperti                               | ESVOC SpERC 8.6c.v1: ESVOC | SpERC 8.6c.v1     |
| Condizioni operative                                    |                            |                   |
| Quantità annuale utilizzata in EU                       | 200.000 kg                 |                   |
| Giorni di emissione minima all'anno                     | 365                        |                   |
| Fattore di emissione nell'aria                          | 0,5 %                      |                   |
| Fattore di emissione in acqua                           | 5 %                        |                   |
| Fattore di emissione nel suolo                          | 5 %                        |                   |
| Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso) | 18.000 m3/d                |                   |
| Fattore di diluizione acqua dolce                       | 10                         |                   |
| Fattore di diluizione acqua salata                      | 100                        |                   |
| Misure di gestione dei rischi                           | •                          |                   |
| Tipo di impianto di depurazione                         | Depu                       | ratore municipale |

Pagina: 126/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: BUTILDIGLICOLE

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Presunto flusso di depuratore (m3/d)                    | 2.000 m3/d  |
|---|---|
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente. |   |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Ambiente                      |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,045202  |
|   | Il rischio da esposizione ambientale é determinato dal suolo. |
| Quantità massima di utilizzo sicuro                     | 1,2<br>kg/giorno  |
| Il rischio ambientale é determinato dal suolo.          |   |

| Scenario espositivo considerato                 |  |
|---|--|
| Descrittori d'uso coperti                       | PROC1: Produzione chimica o raffineria in processo chiuso senza probabilità di esposizione o processi con condizioni di contenimento equivalenti.  Area d'uso: professionale |
| Condizioni operative                            |  |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |
| Stato fisico                                    | liquido  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa   |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana   |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |
| Misure di gestione dei rischi                   |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.              |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento            |  |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale   |
| Stima dell'esposizione                          | 0,01 mg/cm²/giorno   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,013514   |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  |
| Stima dell'esposizione                          | 0,0676 mg/m <sup>3</sup>   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,001001   |
| Guida per gli utilizzatori a valle              |  |
| Per un termine di confronto, visita http://     | //www.ecetoc.org/tra   |

| Scenario espositivo considerato |   |
|---------------------------------|---|
| Descrittori d'uso coperti       | PROC3: Fabbricazione o formulazione nell'industria chimica in processi a lotti chiusi con esposizione controllata occasionale o processi con condizioni di contenimento equivalenti |

Pagina: 127/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

|   | Area d'uso: professionale                                       |
|---|---|
| Condizioni operative  |   |
| Concentrazione della sostanza                                 | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %         |
| Stato fisico  | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso               | 2,91976 Pa  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                          | 480 min 5 Giorni per settimana                                  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno   |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente. |
| Misure di gestione dei rischi                                 |   |
| Uso di protezione visiva adeguata.                            |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento                          |   |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                    |
| Stima dell'esposizione  | 0,2 mg/cm²/giorno   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,27027   |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                   |
| Stima dell'esposizione  | 20,2783 mg/m³   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,30042   |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |

| Scenario espositivo considerato  |   |
|--|---|
| Descrittori d'uso coperti  | PROC4: Produzione chimica in cui si presenta l'opportunità di esposizione Area d'uso: professionale |
| Condizioni operative   |   |
| Concentrazione della sostanza  | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %   |
| Stato fisico   | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso  | 2,91976 Pa  |
| Durata e frequenza dell'applicazione   | 480 min 5 Giorni per settimana  |
| Indoor/Outdoor   | Uso interno   |
|  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.                                     |
| Misure di gestione dei rischi  |   |
| Garantire un buon livello di<br>ventilazione generale (non meno di 3-<br>5 ricambi d'aria per ora) | Efficacia: 30 %   |

Pagina: 128/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.          | Efficacia: 80 %                               |
|---|---|
| Uso di protezione visiva adeguata.                            |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento                          | alla sua sorgente.                            |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  |
| Stima dell'esposizione  | 0,2 mg/cm²/giorno                             |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,27027                                       |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale |
| Stima dell'esposizione  | 47,3161 mg/m³                                 |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,70098                                       |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |

| Scenario espositivo considerato  |  |
|--|--|
| Descrittori d'uso coperti  | PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) in strutture non dedicate. Area d'uso: professionale |
| Condizioni operative   |  |
| Concentrazione della sostanza  | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |
| Stato fisico   | liquido  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso  | 2,91976 Pa   |
| Durata e frequenza dell'applicazione   | 480 min 5 Giorni per settimana   |
| Indoor/Outdoor   | Uso interno  |
|  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |
| Misure di gestione dei rischi  |  |
| Provvedere ad un buon livello di ventilazione generale o controllata (dai 5 ai 10 ricambi d'aria all'ora). | Efficacia: 70 %  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.   | Efficacia: 80 %  |
| Uso di protezione visiva adeguata.   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento   |  |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |
|  | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale   |
| Stima dell'esposizione   | 0,2 mg/cm²/giorno  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  | 0,27027  |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |
|  | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  |
| Stima dell'esposizione   | 50,6958 mg/m³  |
| Rapporto di Caratterizzazione del  | 0,75105  |

Pagina: 129/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Rischio (RCR)                               |                     |
|---|---------------------|
| Guida per gli utilizzatori a valle          |                     |
| Per un termine di confronto, visita http:// | /www.ecetoc.org/tra |

| Scenario espositivo considerato  |  |
|--|--|
| Descrittori d'uso coperti  | PROC8b: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) in strutture dedicate. Area d'uso: professionale |
| Condizioni operative   |  |
| Concentrazione della sostanza  | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |
| Stato fisico   | liquido  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso  | 2,91976 Pa   |
| Durata e frequenza dell'applicazione   | 480 min 5 Giorni per settimana   |
| Indoor/Outdoor   | Uso interno  |
|  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |
| Misure di gestione dei rischi  |  |
| Garantire un buon livello di<br>ventilazione generale (non meno di 3-<br>5 ricambi d'aria per ora) | Efficacia: 30 %  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.   | Efficacia: 80 %  |
| Uso di protezione visiva adeguata.   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento a   |  |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |
| Office dellines and the con-   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale   |
| Stima dell'esposizione Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)                             | 0,2 mg/cm²/giorno<br>0,27027   |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |
|  | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  |
| Stima dell'esposizione   | 47,3161 mg/m³  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  | 0,70098  |
| Guida per gli utilizzatori a valle   |  |
| Per un termine di confronto, visita http://  | /www.ecetoc.org/tra  |

| Scenario espositivo considerato |  |
|---------------------------------|--|
| Descrittori d'uso coperti       | PROC9: Trasferimento di sostanza o preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, inclusa la pesatura) Area d'uso: professionale |
| Condizioni operative            |  |
| Concentrazione della sostanza   | 2-(2-butossietossi)etanolo<br>contenuto: >= 0 % - <= 100 %   |

Pagina: 130/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Stato fisico  | liquido   |
|---|---|
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso   | 2,91976 Pa  |
| Durata e frequenza dell'applicazione  | 480 min 5 Giorni per settimana                                  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno   |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente. |
| Misure di gestione dei rischi   |   |
| Garantire un buon livello di ventilazione generale (non meno di 3-5 ricambi d'aria per ora) | Efficacia: 30 %   |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.  | Efficacia: 80 %   |
| Uso di protezione visiva adeguata.  |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento  |   |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                    |
| Stima dell'esposizione  | 0,2 mg/cm²/giorno   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)   | 0,27027   |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                   |
| Stima dell'esposizione  | 47,3161 mg/m³   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)   | 0,70098   |
| Guida per gli utilizzatori a valle  |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra                               |   |

| Scenario espositivo considerato       |   |
|---------------------------------------|---|
| Descrittori d'usa caparti             | PROC10: Applicazione con rulli o pennelli                       |
| Descrittori d'uso coperti             | Area d'uso: professionale                                       |
| Condizioni operative                  |   |
|                                       | 2-(2-butossietossi)etanolo                                      |
| Concentrazione della sostanza         | contenuto: >= 0 % - <= 100 %                                    |
| Stato fisico                          | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza     | 2,91976 Pa  |
| durante l'uso                         |   |
| Durata e frequenza dell'applicazione  | 480 min 5 Giorni per settimana                                  |
| Indoor/Outdoor                        | Uso interno   |
|                                       | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente. |
| Misure di gestione dei rischi         |   |
| Provvedere ad un buon livello di      |   |
| ventilazione generale o controllata   | Efficacia: 70 %   |
| (dai 5 ai 10 ricambi d'aria all'ora). |   |
| Uso di guanti resistenti agli agenti  | Efficacia: 80 %   |

Pagina: 131/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| chimici idonei.   |   |
|---|---|
| In caso non sia presente in sistema di                        |   |
| ventilazione locale:, Ridurre la                              |   |
| concentrazione a meno del 25%                                 |   |
| Uso di protezione visiva adeguata.                            |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento a                        | alla sua sorgente.                            |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  |
| Stima dell'esposizione  | 0,4 mg/cm <sup>2</sup> /giorno                |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,540541                                      |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale |
| Stima dell'esposizione  | 50,6958 mg/m <sup>3</sup>                     |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,75105                                       |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |

| Scenario espositivo considerato   |   |
|---|---|
| Descrittori d'uso coperti   | PROC11: Applicazione spray non industriale<br>Area d'uso: professionale |
|   | Spruzzatura di superficie di liquidi                                    |
| Condizioni operative  |   |
| Concentrazione della sostanza   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 25 %                  |
| Stato fisico  | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso   | 2,91976 Pa  |
| Durata e frequenza dell'applicazione  | 480 min 5 Giorni per settimana  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno   |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.         |
|   | una qualsiasi dimensione  |
| dose di applicazione  | < 3 l/min   |
| Misure di gestione dei rischi   |   |
| Indossare guanti resistenti agli agenti chimici in abbinamento ad una formazione "di base" degli addetti. | Efficacia: 90 %   |
| Assicurarsi che l'attività non sia svolta al di sopra della testa.  |   |
| Predisporre un sistema di aspirazione<br>nei punti in cui si verificano emissioni<br>(LEV).               |   |
| Assicurare che siano in atto misure per la pulizia degli ambienti di lavoro.                              |   |
| In caso non sia presente in sistema di  |   |

Pagina: 132/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| ventilazione locale:, Indossare una   |   |
|---|---|
| maschera a copertura parziale del   |   |
| viso in conformità alla EN 140 con  |   |
| filtro di tipo A o migliore.  |   |
| Uso di protezione visiva adeguata.  |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento  | alla sua sorgente.                            |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  |
| Stima dell'esposizione  | 0,3 mg/cm²/giorno                             |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)   | 0,405405                                      |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, Advanced REACH Tool v1.5       |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale |
| Stima dell'esposizione  | 13 mg/m³                                      |
| Rapporto di Caratterizzazione del   | 0,192593                                      |
| Rischio (RCR)   | 0,192393                                      |
| Guida per gli utilizzatori a valle  |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra Per l'ottimizzazione consultare |   |
| http://www.advancedreachtool.com  |   |

| Scenario espositivo considerato       |   |
|---------------------------------------|---|
|                                       | PROC13: Trattamento di articoli per immersione o colata |
| Descrittori d'uso coperti             | Area d'uso: professionale                               |
| Condizioni operative                  |   |
|                                       | 2-(2-butossietossi)etanolo                              |
| Concentrazione della sostanza         | contenuto: >= 0 % - <= 100 %                            |
| Stato fisico                          | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza     | 2,91976 Pa  |
| durante l'uso                         |   |
| Durata e frequenza dell'applicazione  | 480 min 5 Giorni per settimana                          |
| Indoor/Outdoor                        | Uso interno   |
|                                       | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura   |
|                                       | ambiente.   |
| Misure di gestione dei rischi         |   |
| Garantire un buon livello di          |   |
| ventilazione generale (non meno di 3- | Efficacia: 30 %   |
| 5 ricambi d'aria per ora)             |   |
| Uso di guanti resistenti agli agenti  | Efficacia: 80 %   |
| chimici idonei.                       | Emodoid: 00 70  |
| Uso di protezione visiva adeguata.    |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento  |   |
| Metodo di valutazione                 | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore              |
|                                       | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale            |
| Stima dell'esposizione                | 0,4 mg/cm²/giorno                                       |
| Rapporto di Caratterizzazione del     | 0,540541  |
| Rischio (RCR)                         | ,   |
| Metodo di valutazione                 | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore              |
|                                       | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale           |

Pagina: 133/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Stima dell'esposizione  | 47,3161 mg/m³ |
|---|---------------|
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,70098       |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |               |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |               |

| Scenario espositivo considerato  |   |  |
|--|---|--|
| Descrittori d'uso coperti  | PROC17: Lubrificazione ad alto consumo energetico in condizioni di lavorazione dei metalli. Area d'uso: professionale |  |
| Condizioni operative   |   |  |
|  | 2-(2-butossietossi)etanolo  |  |
| Concentrazione della sostanza  | contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |  |
| Stato fisico   | liquido   |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso  | 2,91976 Pa  |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione   | 480 min 5 Giorni per settimana  |  |
| Indoor/Outdoor   | Uso interno   |  |
|  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.   |  |
| Misure di gestione dei rischi  |   |  |
| Ventilazione locale forzata  | Efficacia: 80 %   |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.   | Efficacia: 80 %   |  |
| Garantire un buon livello di<br>ventilazione generale (non meno di 3-<br>5 ricambi d'aria per ora) | Efficacia: 30 %   |  |
| Limitare le aree di apertura dell'impianto (es. reattore).   |   |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.   |   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento   |   |  |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  |  |
|  | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  |  |
| Stima dell'esposizione   | 0,4 mg/cm²/giorno   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  | 0,540541  |  |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  |  |
|  | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale   |  |
| Stima dell'esposizione   | 47,3161 mg/m <sup>3</sup>   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  | 0,70098   |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle   |   |  |
| Per un termine di confronto, visita http:/   | /www.ecetoc.org/tra   |  |

| Scenario espositivo considerato |  |
|---------------------------------|--|
| Descrittori d'uso coperti       | PROC18: Ingrassaggio generale / lubrificazione in condizioni di elevata energia cinetica Area d'uso: professionale |

Pagina: 134/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Condizioni operative   |   |  |
|--|---|--|
|  | 2-(2-butossietossi)etanolo                                      |  |
| Concentrazione della sostanza  | contenuto: >= 0 % - <= 100 %                                    |  |
| Stato fisico   | liquido   |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso  | 2,91976 Pa  |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione   | 480 min 5 Giorni per settimana                                  |  |
| Indoor/Outdoor   | Uso interno   |  |
|  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente. |  |
| Misure di gestione dei rischi  |   |  |
| Ventilazione locale forzata  | Efficacia: 80 %   |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.   | Efficacia: 80 %   |  |
| Garantire un buon livello di<br>ventilazione generale (non meno di 3-<br>5 ricambi d'aria per ora) | Efficacia: 30 %   |  |
| Limitare le aree di apertura dell'impianto (es. reattore). Uso di protezione visiva adeguata.      |   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento   | olla qua corganta   |  |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |  |
| ivietodo di valutazione  | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                    |  |
| Stima dell'esposizione   | 0,2 mg/cm²/giorno   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  | 0,27027   |  |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |  |
|  | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                   |  |
| Stima dell'esposizione   | 47,3161 mg/m³   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  | 0,70098   |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle   |   |  |
| Per un termine di confronto, visita http://  | /www.ecetoc.org/tra   |  |

| Scenario espositivo considerato                 |  |
|---|--|
| Descrittori d'uso coperti                       | PROC20: Uso di fluidi funzionali in piccoli dispositivi<br>Area d'uso: professionale |
| Condizioni operative                            |  |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %                              |
| Stato fisico                                    | liquido  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa   |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana   |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno  |

Pagina: 135/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente. |
|---|---|
| Misure di gestione dei rischi                   | amaiomoi  |
| Uso di protezione visiva adeguata.              |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento            | alla sua sorgente.  |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                    |
| Stima dell'esposizione                          | 0,25 mg/cm²/giorno  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,337838  |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                   |
| Stima dell'esposizione                          | 33,7972 mg/m³   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,5007  |
| Guida per gli utilizzatori a valle              |   |
| Per un termine di confronto, visita http://     | //www.ecetoc.org/tra  |

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

#### 15. Breve titolo dello scenario espositivo

Uso nei lubrificanti, Prodotto di consumo C; ERC8a, ERC8d; PC24

## Controllo dell'esposizione e misure di gestione dei rischi

| Scenario espositivo considerato                         |  |                       |
|---|--|-----------------------|
| Descrittori d'uso coperti                               | ESVOC SpERC 8.6e.v1: ESVOC SpERC 8.6e.v1 |                       |
| Condizioni operative                                    |  |                       |
| Quantità annuale utilizzata in EU                       | 50.000 kg                                |                       |
| Giorni di emissione minima all'anno                     | 365                                      |                       |
| Fattore di emissione nell'aria                          | 0,5 %                                    |                       |
| Fattore di emissione in acqua                           | 5 %                                      |                       |
| Fattore di emissione nel suolo                          | 5 %                                      |                       |
| Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso) | 18.000 m3/d                              |                       |
| Fattore di diluizione acqua dolce                       | 10                                       |                       |
| Fattore di diluizione acqua salata                      | 100                                      |                       |
| Misure di gestione dei rischi                           |  |                       |
| Tipo di impianto di depurazione                         |  | Depuratore municipale |
| Presunto flusso di depuratore (m3/d)                    |  | 2.000 m3/d            |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente. |  |                       |

Pagina: 136/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Ambiente               |
|---|--|
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,045194   |
|   | Il rischio da esposizione ambientale é determinato dal |
|   | suolo.   |
|   | 0,303104   |
| Quantità massima di utilizzo sicuro             | kg/giorno  |
|   |  |
| Il rischio ambientale é determinato dal suolo.  |  |

| Scenario espositivo considerato                         |   |            |  |
|---|---|------------|--|
| Descrittori d'uso coperti                               | ESVOC SpERC 8.6e.v1: ESVOC SpERC 8.6e.v1                      |            |  |
| Condizioni operative                                    |   |            |  |
| Quantità annuale utilizzata in EU                       | 50.000 kg   |            |  |
| Giorni di emissione minima all'anno                     | 365   |            |  |
| Fattore di emissione nell'aria                          | 0,5 %   | 0,5 %      |  |
| Fattore di emissione in acqua                           | 5 %   | 5 %        |  |
| Fattore di emissione nel suolo                          | 5 %   |            |  |
| Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso) | 18.000 m3/d   |            |  |
| Fattore di diluizione acqua dolce                       | 10  |            |  |
| Fattore di diluizione acqua salata                      | 100   |            |  |
| Misure di gestione dei rischi                           |   |            |  |
| Tipo di impianto di depurazione                         | ipo di impianto di depurazione Depuratore municipale          |            |  |
| Presunto flusso di depuratore (m3/d)                    |   | 2.000 m3/d |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento                    |   |            |  |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Ambiente                      |            |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,045194  |            |  |
|   | Il rischio da esposizione ambientale é determinato dal suolo. |            |  |
|   | 0,303104  |            |  |
| Quantità massima di utilizzo sicuro                     | kg/giorno   |            |  |
| Il rischio ambientale é determinato dal s               | suolo.  |            |  |

| Scenario espositivo considerato |  |
|---------------------------------|--|
| Descrittori d'uso coperti       | PC13_1, PC24_1: Sottocategoria: liquidi                |
| Condizioni operative            |  |
| Concentrazione della sostanza   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 10 % |
|                                 |  |

Pagina: 137/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso   | 2,91976 Pa                                       |
|---|--|
| peso corporeo   | 65 kg  |
|   | Quantità per uso 0,25 g Pertinente alle stime di |
|   | esposizione dermale.                             |
| Stima dell'esposizione e riferimento  | alla sua sorgente.                               |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ConsExpo v4.1, Modello dermale:   |
| ivietodo di valutazione   | applicazione istantanea                          |
|   | Consumatore - dermale, breve termine - locale    |
| Stima dell'esposizione  | 0,2315 mg/cm²/giorno                             |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)   | 0,514403   |
|   | Il calcolo si basa sulla dose esterna.           |
| Guida per gli utilizzatori a valle  |  |
| Per l'ottimizzazione consultare http://www.rivm.nl/en/healthanddisease/productsafety/ConsExpo.jsp |  |

| Scenario espositivo considerato                 |  |  |
|---|--|--|
| Descrittori d'uso coperti                       | PC24_2: Sottocategoria: paste                              |  |
| Condizioni operative                            |  |  |
| -   | 2-(2-butossietossi)etanolo                                 |  |
| Concentrazione della sostanza                   | contenuto: >= 0 % - <= 10 %                                |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa   |  |
| peso corporeo                                   | 65 kg  |  |
|   | Quantità per uso 0,05 g Pertinente alle stime di           |  |
|   | esposizione dermale.                                       |  |
| Stima dell'esposizione e riferiment             | o alla sua sorgente.                                       |  |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ConsExpo v4.1, Modello dermale:             |  |
| Wetodo di Valdtazione                           | applicazione istantanea                                    |  |
|   | Consumatore - dermale, breve termine - locale              |  |
| Stima dell'esposizione                          | 0,2273 mg/cm <sup>2</sup> /giorno                          |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,505051   |  |
|   | Il calcolo si basa sulla dose esterna.                     |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle              |  |  |
| Per l'ottimizzazione consultare http://v        | www.rivm.nl/en/healthanddisease/productsafety/ConsExpo.jsp |  |

| Scenario espositivo considerato                 |  |
|---|--|
| Descrittori d'uso coperti                       | PC24_3: Sottocategoria: spray                            |
| Condizioni operative                            |  |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo<br>contenuto: >= 0 % - <= 3 % |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa   |
| peso corporeo                                   | 65 kg  |

Pagina: 138/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

| Frequenza di contatto   | 100 mg/min  |  |
|---|---|--|
| Durata di rilascio  | 2,25 min  |  |
|   | Pertinente alle stime di esposizione dermale.       |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento  | alla sua sorgente.                                  |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ConsExpo v4.1, Modello dermale: dose |  |
|   | costante  |  |
|   | Consumatore - dermale, breve termine - locale       |  |
| Stima dell'esposizione  | 0,0078 mg/cm²/giorno                                |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del   | 0,017442  |  |
| Rischio (RCR)   |   |  |
|   | Il calcolo si basa sulla dose esterna.              |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle  |   |  |
| Per l'ottimizzazione consultare http://www.rivm.nl/en/healthanddisease/productsafety/ConsExpo.jsp |   |  |

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

### 16. Breve titolo dello scenario espositivo

Uso negli agrochimici, (Uso in impianti professionali)

PW; ERC8a, ERC8d; PROC1, PROC2, PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC11, PROC13

## Controllo dell'esposizione e misure di gestione dei rischi

| Scenario espositivo considerato                         |  |                       |
|---|--|-----------------------|
| Descrittori d'uso coperti                               | ESVOC SpERC 8.11a.v2                     |                       |
| Condizioni operative                                    |  |                       |
| Quantità annuale utilizzata in EU                       | 150.000 kg                               |                       |
| Giorni di emissione minima all'anno                     | 365                                      |                       |
| Fattore di emissione nell'aria                          | 90 %                                     |                       |
| Fattore di emissione in acqua                           | 1 %                                      |                       |
| Fattore di emissione nel suolo                          | 9 %                                      |                       |
| Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso) | 18.000 m3/d                              |                       |
| Fattore di diluizione acqua dolce                       | 10                                       |                       |
| Fattore di diluizione acqua salata                      | 100                                      |                       |
| Misure di gestione dei rischi                           |  |                       |
| Tipo di impianto di depurazione                         |  | Depuratore municipale |
| Presunto flusso di depuratore (m3/d)                    |  | 2.000 m3/d            |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente. |  |                       |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Ambiente |                       |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,045195                                 |                       |

Pagina: 139/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

|  | Il rischio da esposizione ambientale é determinato dal suolo. |
|--|---|
| Quantità massima di utilizzo sicuro            | 1,8<br>kg/giorno  |
| Il rischio ambientale é determinato dal suolo. |   |

| Scenario espositivo considerato                         |   |            |  |
|---|---|------------|--|
| Descrittori d'uso coperti                               | ESVOC SpERC 8.11a.v2  |            |  |
| Condizioni operative                                    |   |            |  |
| Quantità annuale utilizzata in EU                       | 150.000 kg  | 150.000 kg |  |
| Giorni di emissione minima all'anno                     | 365   | 365        |  |
| Fattore di emissione nell'aria                          | 90 %  |            |  |
| Fattore di emissione in acqua                           | 1 %   |            |  |
| Fattore di emissione nel suolo                          | 9 %   |            |  |
| Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso) | 18.000 m3/d   |            |  |
| Fattore di diluizione acqua dolce                       | 10  |            |  |
| Fattore di diluizione acqua salata                      | 100   |            |  |
| Misure di gestione dei rischi                           |   |            |  |
| Tipo di impianto di depurazione                         | ipo di impianto di depurazione Depuratore municipale          |            |  |
| Presunto flusso di depuratore (m3/d)                    |   | 2.000 m3/d |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento                    | Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.       |            |  |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Ambiente                      |            |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,045195  |            |  |
|   | Il rischio da esposizione ambientale é determinato dal suolo. |            |  |
|   | 1,8   |            |  |
| Quantità massima di utilizzo sicuro                     | kg/giorno   |            |  |
| Il rischio ambientale é determinato dal s               | suolo.  |            |  |

| Scenario espositivo considerato |  |
|---------------------------------|--|
| Descrittori d'uso coperti       | PROC1: Produzione chimica o raffineria in processo chiuso senza probabilità di esposizione o processi con condizioni di contenimento equivalenti.  Area d'uso: professionale |
| Condizioni operative            |  |
| Concentrazione della sostanza   | 2-(2-butossietossi)etanolo<br>contenuto: >= 0 % - <= 100 %   |

Pagina: 140/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Stato fisico  | liquido   |
|---|---|
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso               | 2,91976 Pa  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                          | 480 min 5 Giorni per settimana                                  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno   |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente. |
| Misure di gestione dei rischi                                 |   |
| Uso di protezione visiva adeguata.                            |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.       |   |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                    |
| Stima dell'esposizione  | 0,01 mg/cm²/giorno  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,013514  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                   |
| Stima dell'esposizione  | 0,0676 mg/m <sup>3</sup>  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,001001  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |

| Scenario espositivo considerato                 |  |
|---|--|
| Descrittori d'uso coperti                       | PROC2: Produzione chimica o raffineria in processo chiuso continuo con esposizione controllata occasionale o processi con condizioni di contenimento equivalenti.  Area d'uso: professionale |
| Condizioni operative                            | 1  |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |
| Stato fisico                                    | liquido  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa   |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana   |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |
| Misure di gestione dei rischi                   |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.              |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento            |  |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale   |
| Stima dell'esposizione                          | 0,2 mg/cm²/giorno  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,27027  |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |

Pagina: 141/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale |
|---|---|
| Stima dell'esposizione  | 33,7972 mg/m³                                 |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,5007  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |

| Scenario espositivo considerato                               |   |
|---|---|
|   | PROC4: Produzione chimica in cui si presenta                    |
| Descrittori d'uso coperti                                     | l'opportunità di esposizione                                    |
| ·   | Area d'uso: professionale                                       |
| Condizioni operative  |   |
|   | 2-(2-butossietossi)etanolo                                      |
| Concentrazione della sostanza                                 | contenuto: >= 0 % - <= 100 %                                    |
| Stato fisico  | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza                             | 2,91976 Pa  |
| durante l'uso   |   |
| Durata e frequenza dell'applicazione                          | 480 min 5 Giorni per settimana                                  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno   |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente. |
| Misure di gestione dei rischi                                 |   |
| Garantire un buon livello di                                  |   |
| ventilazione generale (non meno di 3-                         | Efficacia: 30 %   |
| 5 ricambi d'aria per ora)                                     |   |
| Uso di guanti resistenti agli agenti                          | Efficacia: 80 %   |
| chimici idonei.   | Emodoid: 00 70  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                            |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.       |   |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                    |
| Stima dell'esposizione  | 0,2 mg/cm²/giorno   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,27027   |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |
| Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                 |   |
| Stima dell'esposizione  | 47,3161 mg/m³   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,70098   |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |

| Scenario espositivo considerato |  |
|---------------------------------|--|
| Descrittori d'uso coperti       | PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) in strutture non dedicate. Area d'uso: professionale |
| Condizioni operative            |  |

Pagina: 142/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Concentrazione della sostanza  | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %         |
|--|---|
| Stato fisico   | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso  | 2,91976 Pa  |
| Durata e frequenza dell'applicazione   | 480 min 5 Giorni per settimana                                  |
| Indoor/Outdoor   | Uso interno   |
|  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente. |
| Misure di gestione dei rischi  |   |
| Provvedere ad un buon livello di ventilazione generale o controllata (dai 5 ai 10 ricambi d'aria all'ora). | Efficacia: 70 %   |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.   | Efficacia: 80 %   |
| Uso di protezione visiva adeguata.   |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento a   |   |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |
|  | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                    |
| Stima dell'esposizione   | 0,2 mg/cm²/giorno   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  | 0,27027   |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |
|  | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                   |
| Stima dell'esposizione   | 50,6958 mg/m <sup>3</sup>                                       |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  | 0,75105   |
| Guida per gli utilizzatori a valle   |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra  |   |

| Scenario espositivo considerato                 |  |
|---|--|
| Descrittori d'uso coperti                       | PROC8b: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) in strutture dedicate. Area d'uso: professionale |
| Condizioni operative                            |  |
|   | 2-(2-butossietossi)etanolo   |
| Concentrazione della sostanza                   | contenuto: >= 0 % - <= 100 %   |
| Stato fisico                                    | liquido  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa   |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana   |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |
| Misure di gestione dei rischi                   |  |
| Garantire un buon livello di                    | Efficacia: 30 %  |

Pagina: 143/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| ventilazione generale (non meno di 3-                         |   |
|---|---|
| 5 ricambi d'aria per ora)                                     |   |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.          | Efficacia: 80 %                               |
| Uso di protezione visiva adeguata.                            |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento a                        | alla sua sorgente.                            |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  |
| Stima dell'esposizione  | 0,2 mg/cm <sup>2</sup> /giorno                |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,27027                                       |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale |
| Stima dell'esposizione  | 47,3161 mg/m <sup>3</sup>                     |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,70098                                       |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |

| Scenario espositivo considerato  |  |
|--|--|
| Descrittori d'uso coperti  | PROC9: Trasferimento di sostanza o preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, inclusa la pesatura) Area d'uso: professionale |
| Condizioni operative   |  |
| Concentrazione della sostanza  | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |
| Stato fisico   | liquido  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso  | 2,91976 Pa   |
| Temperatura di processo  | 20 °C  |
| Durata e frequenza dell'applicazione   | 480 min 5 Giorni per settimana   |
| Indoor/Outdoor   | Uso interno  |
| Misure di gestione dei rischi  |  |
| Garantire un buon livello di<br>ventilazione generale (non meno di 3-<br>5 ricambi d'aria per ora) | Efficacia: 30 %  |
| Uso di protezione visiva adeguata.   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento   |  |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |
|  | Lavoratore - dermale, lungo termine- sistemico   |
| Stima dell'esposizione   | 6,8571 mg/kg/giorno (peso corporeo)  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  | 0,082616   |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |
|  | Lavoratore - inalatorio, lungo termine - sistemico   |
| Stima dell'esposizione   | 47,3161 mg/m <sup>3</sup>  |

Pagina: 144/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,70098                                       |
|---|---|
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale |
| Stima dell'esposizione  | 47,3161 mg/m³                                 |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,70098                                       |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |

| Scenario espositivo considerato                       |   |
|---|---|
| •   | PROC11: Applicazione spray non industriale                      |
| Descrittori d'uso coperti                             | Area d'uso: professionale                                       |
|   | Spruzzatura di superficie di liquidi                            |
| Condizioni operative                                  |   |
| -   | 2-(2-butossietossi)etanolo                                      |
| Concentrazione della sostanza                         | contenuto: >= 0 % - <= 100 %                                    |
| Stato fisico  | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso       | 2,91976 Pa  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                  | 480 min 5 Giorni per settimana                                  |
| Indoor/Outdoor  | Applicazione outdorr, lontano da edifici                        |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente. |
| dose di applicazione                                  | > 3 l/min   |
| Misure di gestione dei rischi                         |   |
| Indossare guanti resistenti agli agenti               |   |
| chimici in abbinamento ad una                         | Efficacia: 90 %   |
| formazione "di base" degli addetti.                   |   |
| Assicurarsi che l'attività sia svolta verso il basso. |   |
| Assicurare che siano in atto misure                   |   |
| per la pulizia degli ambienti di lavoro.              |   |
| Uso di protezione visiva adeguata.                    |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento                  |   |
| Metodo di valutazione                                 | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                    |
| Stima dell'esposizione                                | 0,5 mg/cm²/giorno   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)       | 0,675676  |
| Metodo di valutazione                                 | EASY TRA v5.2, Advanced REACH Tool v1.5                         |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                   |
| Stima dell'esposizione                                | 19 mg/m³  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)       | 0,281481  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                    |   |
| Per un termine di confronto, visita http:             | //www.ecetoc.org/tra Per l'ottimizzazione consultare            |

Pagina: 145/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

#### http://www.advancedreachtool.com

| Scenario espositivo considerato                               |   |  |
|---|---|--|
| Descrittori d'uso coperti                                     | PROC13: Trattamento di articoli per immersione o colata Area d'uso: professionale |  |
| Condizioni operative  |   |  |
|   | 2-(2-butossietossi)etanolo  |  |
| Concentrazione della sostanza                                 | contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |  |
| Stato fisico  | liquido   |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso               | 2,91976 Pa  |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                          | 480 min 5 Giorni per settimana  |  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno   |  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.                   |  |
| Misure di gestione dei rischi                                 |   |  |
| Garantire un buon livello di                                  |   |  |
| ventilazione generale (non meno di 3-                         | Efficacia: 30 %   |  |
| 5 ricambi d'aria per ora)                                     |   |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.          | Efficacia: 80 %   |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                            |   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.       |   |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                                      |  |
| Stima dell'esposizione  | 0,4 mg/cm²/giorno   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,540541  |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                                     |  |
| Stima dell'esposizione  | 47,3161 mg/m³   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,70098   |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |  |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |  |

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

### 17. Breve titolo dello scenario espositivo

Uso negli agrochimici, Prodotto di consumo C; ERC8a, ERC8d; PC12, PC27

| Scenario espositivo considerato |                      |
|---------------------------------|----------------------|
| Descrittori d'uso coperti       | ESVOC SpERC 8.11b.v2 |

Pagina: 146/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Quantità annuale utilizzata in EU  Giorni di emissione minima all'anno  Fattore di emissione nell'aria  Fattore di emissione in acqua  Fattore di emissione nel suolo  Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso)  Fattore di diluizione acqua dolce  Fattore di diluizione acqua salata  Misure di gestione dei rischi  Tipo di impianto di depurazione  Presunto flusso di depuratore (m3/d)  Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.  Metodo di valutazione  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)   | Condizioni operative                 |                              |                             |
|--|--------------------------------------|------------------------------|-----------------------------|
| Fattore di emissione nell'aria  Fattore di emissione in acqua  Fattore di emissione nel suolo  Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso)  Fattore di diluizione acqua dolce  Fattore di diluizione acqua salata  Misure di gestione dei rischi  Tipo di impianto di depurazione  Presunto flusso di depuratore (m3/d)  Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.  Metodo di valutazione  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Po %  1 %  1 %  1 %  1 8.000 m3/d  100  Depuratore municipale 2.000 m3/d  2.000 m3/d  Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.    | Quantità annuale utilizzata in EU    | 50.000 kg                    |                             |
| Fattore di emissione in acqua  Fattore di emissione in acqua  Fattore di emissione nel suolo  Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso)  Fattore di diluizione acqua dolce  Fattore di diluizione acqua salata  Misure di gestione dei rischi  Tipo di impianto di depurazione  Presunto flusso di depuratore (m3/d)  Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.  Metodo di valutazione  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  1 %  1 %  1 8.000 m3/d  100  100  Depuratore municipale 2.000 m3/d 2.000 m3/d 2.000 m3/d  Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente. | Giorni di emissione minima all'anno  | 365                          |                             |
| Fattore di emissione in acqua  Fattore di emissione nel suolo  Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso)  Fattore di diluizione acqua dolce  Fattore di diluizione acqua salata  Misure di gestione dei rischi  Tipo di impianto di depurazione  Presunto flusso di depuratore (m3/d)  Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.  Metodo di valutazione  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  P %  18.000 m3/d  100  Depuratore municipale  2.000 m3/d  2.000 m3/d  Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.  | Fattore di emissione nell'aria       | 90 %                         |                             |
| Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso)  Fattore di diluizione acqua dolce  Fattore di diluizione acqua salata  Misure di gestione dei rischi  Tipo di impianto di depurazione  Presunto flusso di depuratore (m3/d)  Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.  Metodo di valutazione  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Ricezione del suolo m3/d  18.000 m3/d  100  Depuratore municipale  2.000 m3/d  2.000 m3/d  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Ambiente   | Fattore di emissione in acqua        | 1 %                          |                             |
| (velocità di flusso)       Fattore di diluizione acqua dolce       Fattore di diluizione acqua salata       Misure di gestione dei rischi       Tipo di impianto di depurazione     Depuratore municipale       Presunto flusso di depuratore (m3/d)     2.000 m3/d       Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.       Metodo di valutazione     EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Ambiente       Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)     0,045193  | Fattore di emissione nel suolo       | 9 %                          |                             |
| Fattore di diluizione acqua dolce  Fattore di diluizione acqua salata  Misure di gestione dei rischi  Tipo di impianto di depurazione  Presunto flusso di depuratore (m3/d)  Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.  Metodo di valutazione  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Depuratore municipale  2.000 m3/d  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Ambiente  0,045193  |                                      | 18.000 m3/d                  |                             |
| Misure di gestione dei rischi Tipo di impianto di depurazione Presunto flusso di depuratore (m3/d)  Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.  Metodo di valutazione  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Depuratore municipale 2.000 m3/d  2.000 m3/d  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Ambiente  | Fattore di diluizione acqua dolce    | 10                           |                             |
| Tipo di impianto di depurazione Presunto flusso di depuratore (m3/d)  Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.  Metodo di valutazione  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  Depuratore municipale 2.000 m3/d  EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Ambiente 0,045193   | Fattore di diluizione acqua salata   | 100                          |                             |
| Presunto flusso di depuratore (m3/d)  Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.  Metodo di valutazione  Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  2.000 m3/d  | Misure di gestione dei rischi        |                              |                             |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.Metodo di valutazioneEASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, AmbienteRapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)0,045193  |                                      |                              | Depuratore municipale       |
| Metodo di valutazioneEASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, AmbienteRapporto di Caratterizzazione del<br>Rischio (RCR)0,045193  | Presunto flusso di depuratore (m3/d) |                              | 2.000 m3/d                  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) 0,045193   |                                      |                              |                             |
| Rischio (RCR)  | Metodo di valutazione                | EASY TRA v5.2, ECETOC        | TRA v3.0, Ambiente          |
| H 25 (12) 15 (15 (15 (15 (15 (15 (15 (15 (15 (15   |                                      | 0,045193                     |                             |
| Il rischio da esposizione ambientale é determinato dal   |                                      | Il rischio da esposizione am | nbientale é determinato dal |
| suolo.   |                                      | suolo.                       |                             |
| 0,606229   |                                      | 0,606229                     |                             |
| Quantità massima di utilizzo sicuro kg/giorno  | Quantità massima di utilizzo sicuro  | kg/giorno                    |                             |
| Il rischio ambientale é determinato dal suolo.   |                                      |                              |                             |

| Scenario espositivo considerato                         |                      |
|---|----------------------|
| Descrittori d'uso coperti                               | ESVOC SpERC 8.11b.v2 |
| Condizioni operative                                    |                      |
| Quantità annuale utilizzata in EU                       | 50.000 kg            |
| Giorni di emissione minima all'anno                     | 365                  |
| Fattore di emissione nell'aria                          | 90 %                 |
| Fattore di emissione in acqua                           | 1 %                  |
| Fattore di emissione nel suolo                          | 9 %                  |
| Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso) | 18.000 m3/d          |
| Fattore di diluizione acqua dolce                       | 10                   |
| Fattore di diluizione acqua salata                      | 100                  |

Pagina: 147/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Misure di gestione dei rischi                                 |                       |                             |
|---|-----------------------|-----------------------------|
| Tipo di impianto di depurazione Depuratore municipale         |                       | Depuratore municipale       |
| Presunto flusso di depuratore (m3/d)                          |                       | 2.000 m3/d                  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.       |                       |                             |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC | TRA v3.0, Ambiente          |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,045193              |                             |
| Il rischio da esposizione ambientale é determinato dal suolo. |                       | nbientale é determinato dal |
|   | 0,606229              |                             |
| Quantità massima di utilizzo sicuro                           | kg/giorno             |                             |
|   |                       |                             |
| Il rischio ambientale é determinato dal suolo.                |                       |                             |

| Scenario espositivo considerato   |  |  |
|---|--|--|
| Descrittori d'uso coperti   | PC12: Fertilizzanti.   |  |
| Condizioni operative  |  |  |
|   | 2-(2-butossietossi)etanolo                                   |  |
| Concentrazione della sostanza   | contenuto: >= 0 % - <= 3 %                                   |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso   | 2,91976 Pa   |  |
| peso corporeo   | 65 kg  |  |
| Frequenza di contatto   | 4,98 mg/min  |  |
| Durata di rilascio  | 5 min  |  |
|   | Pertinente alle stime di esposizione dermale.                |  |
| Stima dell'esposizione e riferimente  | o alla sua sorgente.   |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ConsExpo v4.1, Modello dermale: dose costante |  |
|   | Consumatore - dermale, breve termine - locale                |  |
| Stima dell'esposizione  | 0,0003 mg/cm²/giorno   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)   | 0,000755   |  |
|   | Il calcolo si basa sulla dose esterna.                       |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle  |  |  |
| Per l'ottimizzazione consultare http://www.rivm.nl/en/healthanddisease/productsafety/ConsExpo.jsr |  |  |

| Scenario espositivo considerato                 |  |
|---|--|
| Descrittori d'uso coperti                       | PC27: Prodotti fitosanitari                              |
| Condizioni operative                            |  |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo<br>contenuto: >= 0 % - <= 3 % |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa   |
| peso corporeo                                   | 65 kg  |
| Frequenza di contatto                           | 46 mg/min  |

Pagina: 148/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

| Durata di rilascio  | 10 min  |   |  |
|---|---|---|--|
|   | Pertinente alle stime di esposizione dermale.       |   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.   |   |   |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ConsExpo v4.1, Modello dermale: dose |   |  |
| Metodo di valutazione   | costante  |   |  |
| Consumatore - dermale, breve termine - locale   |   |   |  |
| Stima dell'esposizione 0,0046 mg/cm²/giorno   |   |   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  0,010222  Il calcolo si basa sulla dose esterna. |   |   |  |
|   |   | Guida per gli utilizzatori a valle  |  |
|   |   | Per l'ottimizzazione consultare http://www.rivm.nl/en/healthanddisease/productsafety/ConsExpo.jsp |  |

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

### 18. Breve titolo dello scenario espositivo

Uso in fluidi funzionali, (Uso in impianti industriali) IS; ERC7; PROC1, PROC2, PROC3, PROC8a, PROC8b, PROC9

| Scenario espositivo considerato                         |   |                       |  |
|---|---|-----------------------|--|
| Descrittori d'uso coperti                               | ESVOC SpERC 7.13a.y.  | v2                    |  |
| Condizioni operative                                    |   |                       |  |
| Quantità annuale utilizzata in EU                       | 200.000 kg  |                       |  |
| Giorni di emissione minima all'anno                     | 20  |                       |  |
| Fattore di emissione nell'aria                          | 0,01 %  |                       |  |
| Fattore di emissione in acqua                           | 0,1 %   |                       |  |
| Fattore di emissione nel suolo                          | 0,1 %   |                       |  |
| Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso) | 18.000 m3/d   |                       |  |
| Fattore di diluizione acqua dolce                       | 10  |                       |  |
| Fattore di diluizione acqua salata                      |   |                       |  |
| Misure di gestione dei rischi                           | ·   |                       |  |
| Tipo di impianto di depurazione                         |   | Depuratore municipale |  |
| Presunto flusso di depuratore (m3/d)                    |   | 2.000 m3/d            |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente. |   |                       |  |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Ambiente                      |                       |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,049044  |                       |  |
|   | Il rischio da esposizione ambientale é determinato dal suolo. |                       |  |

Pagina: 149/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Quantità massima di utilizzo sicuro            | 20.389,9<br>kg/giorno |
|--|-----------------------|
| Il rischio ambientale é determinato dal suolo. |                       |

| Scenario espositivo considerato                               |  |  |
|---|--|--|
| Descrittori d'uso coperti                                     | PROC1: Produzione chimica o raffineria in processo chiuso senza probabilità di esposizione o processi con condizioni di contenimento equivalenti.  Area d'uso: industriale |  |
| Condizioni operative  |  |  |
| Concentrazione della sostanza                                 | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |  |
| Stato fisico  | liquido  |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso               | 2,91976 Pa   |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                          | 480 min 5 Giorni per settimana   |  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno  |  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |  |
| Misure di gestione dei rischi                                 |  |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                            |  |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.       |  |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale   |  |
| Stima dell'esposizione  | 0,01 mg/cm²/giorno   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,013514   |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  |  |
| Stima dell'esposizione  | 0,0676 mg/m³   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,001001   |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |  |  |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |  |  |

| Scenario espositivo considerato   |   |  |
|-----------------------------------|---|--|
| Descrittori d'uso coperti         | PROC2: Produzione chimica o raffineria in processo chiuso continuo con esposizione controllata occasionale o processi con condizioni di contenimento equivalenti. Area d'uso: industriale |  |
| Condizioni operative              |   |  |
| Concentrazione della sostanza     | 2-(2-butossietossi)etanolo<br>contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |  |
| Stato fisico                      | liquido   |  |
| Tensione di vapore della sostanza | 2,91976 Pa  |  |

Pagina: 150/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| durante l'uso   |   |
|---|---|
| Durata e frequenza dell'applicazione                          | 480 min 5 Giorni per settimana                                  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno   |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente. |
| Misure di gestione dei rischi                                 |   |
| Uso di protezione visiva adeguata.                            |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.       |   |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                    |
| Stima dell'esposizione  | 0,2 mg/cm²/giorno   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,27027   |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                   |
| Stima dell'esposizione  | 6,7594 mg/m³  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,10014   |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |

| Scenario espositivo considerato                      |   |
|--|---|
| Descrittori d'uso coperti                            | PROC4: Produzione chimica in cui si presenta<br>l'opportunità di esposizione<br>Area d'uso: industriale |
| Condizioni operative                                 | ·   |
| Concentrazione della sostanza                        | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %   |
| Stato fisico   | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso      | 2,91976 Pa  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                 | 480 min 5 Giorni per settimana  |
| Indoor/Outdoor                                       | Uso interno   |
|  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.   |
| Misure di gestione dei rischi                        |   |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei. | Efficacia: 80 %   |
| Uso di protezione visiva adeguata.                   |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento                 |   |
| Metodo di valutazione                                | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  |
|  | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  |
| Stima dell'esposizione                               | 0,2 mg/cm²/giorno   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)      | 0,27027   |
| Metodo di valutazione                                | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  |
|  | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale   |

Pagina: 151/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Stima dell'esposizione  | 33,7972 mg/m³ |
|---|---------------|
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,5007        |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |               |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |               |

| Scenario espositivo considerato  |  |  |
|--|--|--|
| Descrittori d'uso coperti  | PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) in strutture non dedicate. Area d'uso: industriale |  |
| Condizioni operative   |  |  |
| Concentrazione della sostanza  | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |  |
| Stato fisico   | liquido  |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso  | 2,91976 Pa   |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione   | 480 min 5 Giorni per settimana   |  |
| Indoor/Outdoor   | Uso interno  |  |
|  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |  |
| Misure di gestione dei rischi  |  |  |
| Garantire un buon livello di<br>ventilazione generale (non meno di 3-<br>5 ricambi d'aria per ora) | Efficacia: 30 %  |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.   | Efficacia: 80 %  |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.   |  |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento   |  |  |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|  | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale   |  |
| Stima dell'esposizione   | 0,2 mg/cm²/giorno  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  | 0,27027  |  |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|  | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  |  |
| Stima dell'esposizione   | 47,3161 mg/m³  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  | 0,70098  |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle   |  |  |
| Per un termine di confronto, visita http://  | /www.ecetoc.org/tra  |  |

| Scenario espositivo considerato |  |
|---------------------------------|--|
| Descrittori d'uso coperti       | PROC8b: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) in strutture dedicate. Area d'uso: industriale |
| Condizioni operative            |  |
| Concentrazione della sostanza   | 2-(2-butossietossi)etanolo   |

Pagina: 152/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

|  | contenuto: >= 0 % - <= 100 %                                    |
|--|---|
| Stato fisico   | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso      | 2,91976 Pa  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                 | 480 min 5 Giorni per settimana                                  |
| Indoor/Outdoor                                       | Uso interno   |
|  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente. |
| Misure di gestione dei rischi                        |   |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei. | Efficacia: 80 %   |
| Uso di protezione visiva adeguata.                   |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento                 | alla sua sorgente.  |
| Metodo di valutazione                                | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |
|  | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                    |
| Stima dell'esposizione                               | 0,2 mg/cm²/giorno   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)      | 0,27027   |
| Metodo di valutazione                                | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |
|  | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                   |
| Stima dell'esposizione                               | 33,7972 mg/m³   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)      | 0,5007  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                   |   |
| Per un termine di confronto, visita http://          | /www.ecetoc.org/tra   |

| Scenario espositivo considerato                         |  |  |
|---|--|--|
| Descrittori d'uso coperti                               | PROC9: Trasferimento di sostanza o preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, inclusa la pesatura) Area d'uso: industriale |  |
| Condizioni operative                                    |  |  |
| Concentrazione della sostanza                           | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |  |
| Stato fisico  | liquido  |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso         | 2,91976 Pa   |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                    | 480 min 5 Giorni per settimana   |  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno  |  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |  |
| Misure di gestione dei rischi                           |  |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.    | Efficacia: 80 %  |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                      |  |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente. |  |  |

Pagina: 153/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: BUTILDIGLICOLE

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |
|---|---|
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  |
| Stima dell'esposizione  | 0,2 mg/cm²/giorno                             |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,27027                                       |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale |
| Stima dell'esposizione  | 33,7972 mg/m <sup>3</sup>                     |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,5007  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

### 19. Breve titolo dello scenario espositivo

Uso in fluidi funzionali, (Uso in impianti professionali) PW; ERC9a, ERC9b; PROC1, PROC2, PROC3, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC20

| Scenario espositivo considerato                         |   |                       |
|---|---|-----------------------|
| Descrittori d'uso coperti                               | ESVOC SpERC 9.13b.v2  |                       |
| Condizioni operative                                    |   |                       |
| Quantità annuale utilizzata in EU                       | 100.000 kg  |                       |
| Giorni di emissione minima all'anno                     | 365   |                       |
| Fattore di emissione nell'aria                          | 5 %   |                       |
| Fattore di emissione in acqua                           | 5 %   |                       |
| Fattore di emissione nel suolo                          | 5 %   |                       |
| Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso) | 18.000 m3/d   |                       |
| Fattore di diluizione acqua dolce                       | 10  |                       |
| Fattore di diluizione acqua salata                      | 100   |                       |
| Misure di gestione dei rischi                           |   |                       |
|   |   | Depuratore municipale |
| Presunto flusso di depuratore (m3/d)                    |   |                       |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente. |   |                       |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Ambiente                      |                       |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,045202  |                       |
|   | Il rischio da esposizione ambientale é determinato dal suolo. |                       |

Pagina: 154/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Quantità massima di utilizzo sicuro       | 1,2<br>kg/giorno |
|---|------------------|
| Il rischio ambientale é determinato dal s | suolo.           |

| Scenario espositivo considerato                         |   |                       |
|---|---|-----------------------|
| Descrittori d'uso coperti                               | ESVOC SpERC 9.13b.v2  |                       |
| Condizioni operative                                    |   |                       |
| Quantità annuale utilizzata in EU                       | 100.000 kg  |                       |
| Giorni di emissione minima all'anno                     | 365   |                       |
| Fattore di emissione nell'aria                          | 5 %   |                       |
| Fattore di emissione in acqua                           | 5 %   |                       |
| Fattore di emissione nel suolo                          | 5 %   |                       |
| Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso) | 18.000 m3/d   |                       |
| Fattore di diluizione acqua dolce                       | 10  |                       |
| Fattore di diluizione acqua salata                      | 100   |                       |
| Misure di gestione dei rischi                           |   |                       |
| Tipo di impianto di depurazione                         |   | Depuratore municipale |
| Presunto flusso di depuratore (m3/d)                    |   | 2.000 m3/d            |
| Stima dell'esposizione e riferimento                    | alla sua sorgente.  | •                     |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ECETOO   | TRA v3.0, Ambiente    |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,045202  |                       |
| , ,   | Il rischio da esposizione ambientale é determinato dal suolo. |                       |
| Quantità massima di utilizzo sicuro                     | 1,2<br>kg/giorno  |                       |
| Il rischio ambientale é determinato dal                 | suolo.  |                       |

| Scenario espositivo considerato   |  |
|-----------------------------------|--|
| Descrittori d'uso coperti         | PROC1: Produzione chimica o raffineria in processo chiuso senza probabilità di esposizione o processi con condizioni di contenimento equivalenti.  Area d'uso: professionale |
| Condizioni operative              |  |
| Concentrazione della sostanza     | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |
| Stato fisico                      | liquido  |
| Tensione di vapore della sostanza | 2.91976 Pa   |

Pagina: 155/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| durante l'uso   |   |  |
|---|---|--|
| Durata e frequenza dell'applicazione                          | 480 min 5 Giorni per settimana                                  |  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno   |  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente. |  |
| Misure di gestione dei rischi                                 |   |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                            |   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.       |   |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                    |  |
| Stima dell'esposizione  | 0,01 mg/cm²/giorno  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,013514  |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                   |  |
| Stima dell'esposizione  | 0,0676 mg/m <sup>3</sup>  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,001001  |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |  |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |  |

| Scenario espositivo considerato                 |   |
|---|---|
| Descrittori d'uso coperti                       | PROC2: Produzione chimica o raffineria in processo chiuso continuo con esposizione controllata occasionale o processi con condizioni di contenimento equivalenti. Area d'uso: professionale |
| Condizioni operative                            |   |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %   |
| Stato fisico                                    | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa  |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana  |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno   |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.   |
| Misure di gestione dei rischi                   |   |
| Uso di protezione visiva adeguata.              |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento            |   |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  |
| Stima dell'esposizione                          | 0,2 mg/cm²/giorno   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,27027   |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale   |
| Stima dell'esposizione                          | 33,7972 mg/m³   |

Pagina: 156/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,5007 |
|---|--------|
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |        |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |        |

| Scenario espositivo considerato                 |   |  |
|---|---|--|
| Descrittori d'uso coperti                       | PROC3: Fabbricazione o formulazione nell'industria chimica in processi a lotti chiusi con esposizione controllata occasionale o processi con condizioni di contenimento equivalenti Area d'uso: professionale |  |
| Condizioni operative                            |   |  |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %   |  |
| Stato fisico                                    | liquido   |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa  |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana  |  |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno   |  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.   |  |
| Misure di gestione dei rischi                   |   |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.              |   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento            | alla sua sorgente.  |  |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  |  |
| Stima dell'esposizione                          | 0,2 mg/cm²/giorno   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,27027   |  |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale   |  |
| Stima dell'esposizione                          | 20,2783 mg/m³   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,30042   |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle              |   |  |
| Per un termine di confronto, visita http:/      | /www.ecetoc.org/tra   |  |

| Scenario espositivo considerato   |  |
|-----------------------------------|--|
| Descrittori d'uso coperti         | PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) in strutture non dedicate. Area d'uso: professionale |
| Condizioni operative              | ·  |
|                                   | 2-(2-butossietossi)etanolo   |
| Concentrazione della sostanza     | contenuto: >= 0 % - <= 100 %   |
| Stato fisico                      | liquido  |
| Tensione di vapore della sostanza | 2,91976 Pa   |

Pagina: 157/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| durante l'uso  |   |
|--|---|
| Durata e frequenza dell'applicazione   | 480 min 5 Giorni per settimana                                  |
| Indoor/Outdoor   | Uso interno   |
|  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente. |
| Misure di gestione dei rischi  |   |
| Provvedere ad un buon livello di<br>ventilazione generale o controllata<br>(dai 5 ai 10 ricambi d'aria all'ora). | Efficacia: 70 %   |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.   | Efficacia: 80 %   |
| Uso di protezione visiva adeguata.   |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento a   | alla sua sorgente.  |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |
|  | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                    |
| Stima dell'esposizione   | 0,2 mg/cm²/giorno   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  | 0,27027   |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |
|  | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                   |
| Stima dell'esposizione   | 50,6958 mg/m <sup>3</sup>                                       |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  | 0,75105   |
| Guida per gli utilizzatori a valle   |   |
| Per un termine di confronto, visita http://  | /www.ecetoc.org/tra   |

| Scenario espositivo considerato |  |
|---------------------------------|--|
| Descrittori d'uso coperti       | PROC28: Manutenzione manuale di macchinari (pulizia e riparazione) coperto da PROC8a |

| Scenario espositivo considerato                 |  |
|---|--|
| Descrittori d'uso coperti                       | PROC9: Trasferimento di sostanza o preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, inclusa la pesatura) Area d'uso: professionale |
| Condizioni operative                            |  |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |
| Stato fisico                                    | liquido  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa   |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana   |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |

Pagina: 158/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Misure di gestione dei rischi                                      |   |  |
|--|---|--|
| Garantire un buon livello di ventilazione generale (non meno di 3- | Efficacia: 30 %                               |  |
| 5 ricambi d'aria per ora)  |   |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.               | Efficacia: 80 %                               |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                                 |   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.            |   |  |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |  |
|  | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  |  |
| Stima dell'esposizione   | 0,2 mg/cm²/giorno                             |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)                    | 0,27027                                       |  |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |  |
|  | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale |  |
| Stima dell'esposizione   | 47,3161 mg/m <sup>3</sup>                     |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)                    | 0,70098                                       |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                                 |   |  |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra      |   |  |

| Scenario espositivo considerato      |   |
|--------------------------------------|---|
|                                      | PROC20: Uso di fluidi funzionali in piccoli dispositivi |
| Descrittori d'uso coperti            | Area d'uso: professionale                               |
|                                      |   |
| Condizioni operative                 |   |
|                                      | 2-(2-butossietossi)etanolo                              |
| Concentrazione della sostanza        | contenuto: >= 0 % - <= 100 %                            |
| Stato fisico                         | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza    | 2,91976 Pa  |
| durante l'uso                        | ,                 |
| Durata a fraguesca dell'amplicacione | 480 min 5 Giorni per settimana                          |
| Durata e frequenza dell'applicazione | ·   |
| Indoor/Outdoor                       | Uso interno   |
|                                      | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura   |
|                                      | ambiente.   |
| Misure di gestione dei rischi        |   |
| Uso di protezione visiva adeguata.   |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento | alla sua sorgente.                                      |
| Metodo di valutazione                | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore              |
|                                      | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale            |
| Stima dell'esposizione               | 0,25 mg/cm²/giorno                                      |
| Rapporto di Caratterizzazione del    | 0,337838  |
| Rischio (RCR)                        | 0,337636  |
| Metodo di valutazione                | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore              |
|                                      | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale           |
| Stima dell'esposizione               | 33,7972 mg/m³   |
| Rapporto di Caratterizzazione del    | 0,5007  |
| Rischio (RCR)                        | 0,5007  |
| Guida per gli utilizzatori a valle   |   |

Pagina: 159/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

### 20. Breve titolo dello scenario espositivo

Uso in fluidi funzionali, Prodotto di consumo C; ERC9a, ERC9b; PC16, PC17

| Scenario espositivo considerato                         |   |
|---|---|
| Descrittori d'uso coperti                               | ESVOC SpERC 9.13c.v2  |
| Condizioni operative                                    |   |
| Quantità annuale utilizzata in EU                       | 50.000 kg   |
| Giorni di emissione minima all'anno                     | 365   |
| Fattore di emissione nell'aria                          | 5 %   |
| Fattore di emissione in acqua                           | 5 %   |
| Fattore di emissione nel suolo                          | 5 %   |
| Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso) | 18.000 m3/d   |
| Fattore di diluizione acqua dolce                       | 10  |
| Fattore di diluizione acqua salata                      | 100   |
| Misure di gestione dei rischi                           |   |
| Tipo di impianto di depurazione                         | Depuratore municipale   |
| Presunto flusso di depuratore (m3/d)                    | 2.000 m3/d  |
| Stima dell'esposizione e riferimento a                  |   |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Ambiente                      |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,045197  |
|   | Il rischio da esposizione ambientale é determinato dal suolo. |
| Quantità massima di utilizzo sicuro                     | 0,606172<br>kg/giorno   |
| Il rischio ambientale é determinato dal s               | suolo.  |

| Scenario espositivo considerato   |                      |
|-----------------------------------|----------------------|
| Descrittori d'uso coperti         | ESVOC SpERC 9.13c.v2 |
| Condizioni operative              |                      |
| Quantità annuale utilizzata in EU | 50.000 kg            |

Pagina: 160/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Giorni di emissione minima all'anno                     | 365                         |                             |
|---|-----------------------------|-----------------------------|
| Fattore di emissione nell'aria                          | 5 %                         |                             |
| Fattore di emissione in acqua                           | 5 %                         |                             |
| Fattore di emissione nel suolo                          | 5 %                         |                             |
| Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso) | 18.000 m3/d                 |                             |
| Fattore di diluizione acqua dolce                       | 10                          |                             |
| Fattore di diluizione acqua salata                      | 100                         |                             |
| Misure di gestione dei rischi                           |                             |                             |
| Tipo di impianto di depurazione                         |                             | Depuratore municipale       |
| Presunto flusso di depuratore (m3/d)                    |                             | 2.000 m3/d                  |
| Stima dell'esposizione e riferimento                    | alla sua sorgente.          |                             |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ECETOO       | CTRA v3.0, Ambiente         |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,045197                    |                             |
|   | Il rischio da esposizione a | mbientale é determinato dal |
|   | suolo.                      |                             |
|   | 0,606172                    |                             |
| Quantità massima di utilizzo sicuro                     | kg/giorno                   |                             |
| Il rischio ambientale é determinato dal s               | suolo.                      |                             |

| Scenario espositivo considerato                         |   |
|---|---|
| Descrittori d'uso coperti                               | PC17: Liquidi idraulici                                   |
| Condizioni operative                                    |   |
|   | 2-(2-butossietossi)etanolo                                |
| Concentrazione della sostanza                           | contenuto: >= 0 % - <= 50 %                               |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso         | 2,91976 Pa  |
| peso corporeo   | 65 kg   |
|   | Quantità per uso 0,01 g Pertinente alle stime di          |
|   | esposizione dermale.                                      |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente. |   |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ConsExpo v4.1, Modello dermale:            |
| Metodo di valutazione                                   | applicazione istantanea                                   |
|   | Consumatore - dermale, breve termine - locale             |
| Stima dell'esposizione                                  | 0,0058 mg/cm <sup>2</sup> /giorno                         |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,01292   |
|   | Il calcolo si basa sulla dose esterna.                    |
| Guida per gli utilizzatori a valle                      |   |
| Per l'ottimizzazione consultare http://w                | ww.rivm.nl/en/healthanddisease/productsafety/ConsExpo.jsp |

Pagina: 161/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: BUTILDIGLICOLE

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

| Scenario espositivo considerato   |  |  |
|---|--|--|
| Descrittori d'uso coperti   | PC16: Fluidi per il trasferimento di calore      |  |
| Condizioni operative  |  |  |
|   | 2-(2-butossietossi)etanolo                       |  |
| Concentrazione della sostanza   | contenuto: >= 0 % - <= 50 %                      |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso   | 2,91976 Pa                                       |  |
| peso corporeo   | 65 kg  |  |
|   | Quantità per uso 0,01 g Pertinente alle stime di |  |
|   | esposizione dermale.                             |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento  | alla sua sorgente.                               |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ConsExpo v4.1, Modello dermale:   |  |
| Ivietodo di valdtazione   | applicazione istantanea                          |  |
|   | Consumatore - dermale, breve termine - locale    |  |
| Stima dell'esposizione  | 0,0058 mg/cm²/giorno                             |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)   | 0,01292  |  |
|   | Il calcolo si basa sulla dose esterna.           |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle  |  |  |
| Per l'ottimizzazione consultare http://www.rivm.nl/en/healthanddisease/productsafety/ConsExpo.jsp |  |  |

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

#### 21. Breve titolo dello scenario espositivo

Uso in agenti chimici per il trattamento acque, (Uso in impianti industriali) IS; ERC4; PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC13

| Scenario espositivo considerato                         |  |
|---|--|
| Descrittori d'uso coperti                               | ESVOC SpERC 4.19.v1: ESVOC SpERC 4.19.v1 |
| Condizioni operative                                    |  |
| Quantità annuale utilizzata in EU                       | 200.000 kg                               |
| Giorni di emissione minima all'anno                     | 300                                      |
| Fattore di emissione nell'aria                          | 5 %                                      |
| Fattore di emissione in acqua                           | 95 %                                     |
| Fattore di emissione nel suolo                          | 0 %                                      |
| Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso) | 18.000 m3/d                              |
| Fattore di diluizione acqua dolce                       | 10                                       |

Pagina: 162/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Fattore di diluizione acqua salata                               | 100                                |   |  |
|--|------------------------------------|---|--|
| Misure di gestione dei rischi                                    | Misure di gestione dei rischi      |   |  |
| Misure idonee per ridurre le emissioni nell'aria possono essere: |                                    | Abbattitore a dumido - per le polveri, Trattamento dei gas di scarico con ossidazione termica |  |
| Le misure di trattamento delle acque reflue, considerate idonee, |                                    | Trattamento biologico a fanghi  |  |
| sono per es.   |                                    | attivi acclimatati., Distillazione  |  |
| Tipo di impianto di depurazione                                  |                                    | Depuratore municipale   |  |
| Presunto flusso di depuratore (m3/d)                             |                                    | 2.000 m3/d  |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.          |                                    |   |  |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v5.2, ECETO               | C TRA v3.0, Ambiente  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)                  | 0,289601                           |   |  |
|  | Il rischio da esposizione a suolo. | mbientale é determinato dal   |  |
| Quantità massima di utilizzo sicuro                              | 230,2<br>kg/giorno                 |   |  |
| Il rischio ambientale é determinato dal suolo.                   |                                    |   |  |

| Scenario espositivo considerato                 |  |
|---|--|
| Descrittori d'uso coperti                       | PROC1: Produzione chimica o raffineria in processo chiuso senza probabilità di esposizione o processi con condizioni di contenimento equivalenti.  Area d'uso: industriale |
| Condizioni operative                            |  |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo<br>contenuto: >= 0 % - <= 100 %   |
| Stato fisico                                    | liquido  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa   |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana   |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |
| Misure di gestione dei rischi                   |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.              |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento            | alla sua sorgente.   |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale   |
| Stima dell'esposizione                          | 0,01 mg/cm <sup>2</sup> /giorno  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,013514   |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  |

Pagina: 163/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Stima dell'esposizione  | 0,0676 mg/m <sup>3</sup> |
|---|--------------------------|
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,001001                 |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |                          |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |                          |

| Scenario espositivo considerato                 |   |  |
|---|---|--|
| Descrittori d'uso coperti                       | PROC2: Produzione chimica o raffineria in processo chiuso continuo con esposizione controllata occasionale o processi con condizioni di contenimento equivalenti. Area d'uso: industriale |  |
| Condizioni operative                            |   |  |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %   |  |
| Stato fisico                                    | liquido   |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa  |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana  |  |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno   |  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.   |  |
| Misure di gestione dei rischi                   |   |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.              |   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento            | alla sua sorgente.  |  |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  |  |
| Stima dell'esposizione                          | 0,2 mg/cm²/giorno   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,27027   |  |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale   |  |
| Stima dell'esposizione                          | 6,7594 mg/m <sup>3</sup>  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,10014   |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle              |   |  |
| Per un termine di confronto, visita http:/      | /www.ecetoc.org/tra   |  |

| Scenario espositivo considerato |   |
|---------------------------------|---|
| Descrittori d'uso coperti       | PROC3: Fabbricazione o formulazione nell'industria chimica in processi a lotti chiusi con esposizione controllata occasionale o processi con condizioni di contenimento equivalenti Area d'uso: industriale |
| Condizioni operative            |   |
| Concentrazione della sostanza   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %   |

Pagina: 164/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Stato fisico  | liquido  |
|---|--|
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso               | 2,91976 Pa   |
| Temperatura di processo                                       | 20 °C  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                          | 480 min 5 Giorni per settimana                     |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno  |
| Misure di gestione dei rischi                                 |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                            |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento                          | alla sua sorgente.                                 |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore         |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine- sistemico     |
| Stima dell'esposizione  | 0,6857 mg/kg/giorno (peso corporeo)                |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,008262   |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore         |
|   | Lavoratore - inalatorio, lungo termine - sistemico |
| Stima dell'esposizione  | 20,2783 mg/m³                                      |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,30042  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore         |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale      |
| Stima dell'esposizione  | 20,2783 mg/m³                                      |
| Rapporto di Caratterizzazione del                             | 0,30042  |
| Rischio (RCR)   | 0,30042  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |  |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |  |

| Scenario espositivo considerato                         |   |  |
|---|---|--|
| Descrittori d'uso coperti                               | PROC4: Produzione chimica in cui si presenta l'opportunità di esposizione Area d'uso: industriale |  |
| Condizioni operative                                    |   |  |
| Concentrazione della sostanza                           | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %   |  |
| Stato fisico  | liquido   |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso         | 2,91976 Pa  |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                    | 480 min 5 Giorni per settimana  |  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno   |  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.                                   |  |
| Misure di gestione dei rischi                           |   |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.    | Efficacia: 80 %   |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                      |   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente. |   |  |

Pagina: 165/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |
|---|---|
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  |
| Stima dell'esposizione  | 0,2 mg/cm²/giorno                             |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,27027                                       |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale |
| Stima dell'esposizione  | 33,7972 mg/m³                                 |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,5007  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |

| Scenario espositivo considerato   |  |  |
|---|--|--|
| Descrittori d'uso coperti   | PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) in strutture non dedicate. Area d'uso: industriale |  |
| Condizioni operative  |  |  |
| Concentrazione della sostanza   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |  |
| Stato fisico  | liquido  |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso   | 2,91976 Pa   |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione  | 480 min 5 Giorni per settimana   |  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno  |  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |  |
| Misure di gestione dei rischi   |  |  |
| Garantire un buon livello di ventilazione generale (non meno di 3-5 ricambi d'aria per ora) | Efficacia: 30 %  |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.  | Efficacia: 80 %  |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.  |  |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.                                     |  |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale   |  |
| Stima dell'esposizione  | 0,2 mg/cm²/giorno  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)   | 0,27027  |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  |  |
| Stima dell'esposizione  | 47,3161 mg/m³  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)   | 0,70098  |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle  |  |  |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra                               |  |  |

Pagina: 166/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Scenario espositivo considerato                      |  |
|--|--|
| Descrittori d'uso coperti                            | PROC8b: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) in strutture dedicate. Area d'uso: industriale |
| Condizioni operative                                 |  |
| Concentrazione della sostanza                        | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |
| Stato fisico   | liquido  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso      | 2,91976 Pa   |
| Durata e frequenza dell'applicazione                 | 480 min 5 Giorni per settimana   |
| Indoor/Outdoor                                       | Uso interno  |
|  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |
| Misure di gestione dei rischi                        |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei. | Efficacia: 80 %  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento                 | alla sua sorgente.   |
| Metodo di valutazione                                | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |
|  | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale   |
| Stima dell'esposizione                               | 0,2 mg/cm²/giorno  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)      | 0,27027  |
| Metodo di valutazione                                | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |
|  | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  |
| Stima dell'esposizione                               | 33,7972 mg/m³  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)      | 0,5007   |
| Guida per gli utilizzatori a valle                   |  |
| Per un termine di confronto, visita http:            | //www.ecetoc.org/tra   |

| Scenario espositivo considerato |  |
|---------------------------------|--|
| Descrittori d'uso coperti       | PROC28: Manutenzione manuale di macchinari (pulizia e riparazione) coperto da PROC8a |

| Scenario espositivo considerato   |   |  |
|-----------------------------------|---|--|
| Descrittori d'uso coperti         | PROC13: Trattamento di articoli per immersione o colata Area d'uso: industriale |  |
| Condizioni operative              |   |  |
| Concentrazione della sostanza     | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %                         |  |
| Stato fisico                      | liquido   |  |
| Tensione di vapore della sostanza | 2,91976 Pa  |  |

Pagina: 167/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

| durante l'uso   |   |
|---|---|
| Durata e frequenza dell'applicazione  | 480 min 5 Giorni per settimana                                  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno   |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente. |
| Misure di gestione dei rischi   |   |
| Garantire un buon livello di ventilazione generale (non meno di 3-5 ricambi d'aria per ora) | Efficacia: 30 %   |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.  | Efficacia: 80 %   |
| Uso di protezione visiva adeguata.  |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento  | alla sua sorgente.  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                    |
| Stima dell'esposizione  | 0,4 mg/cm²/giorno   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)   | 0,540541  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                   |
| Stima dell'esposizione  | 47,3161 mg/m³   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)   | 0,70098   |
| Guida per gli utilizzatori a valle  |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra                               |   |

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

### 22. Breve titolo dello scenario espositivo

Uso in agenti chimici per il trattamento acque, (Uso in impianti professionali) PW; ERC8f, ERC9a; PROC1, PROC3, PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC13

| Scenario espositivo considerato     |                      |
|-------------------------------------|----------------------|
| Descrittori d'uso coperti           | ESVOC SpERC 8.22b.v2 |
| Condizioni operative                |                      |
| Quantità annuale utilizzata in EU   | 100.000 kg           |
| Giorni di emissione minima all'anno | 365                  |
| Fattore di emissione nell'aria      | 1 %                  |
| Fattore di emissione in acqua       | 99 %                 |
| Fattore di emissione nel suolo      | 0 %                  |
| Ricezione delle acque superficiali  | 18.000 m3/d          |

Pagina: 168/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| (velocità di flusso)                            |  |                       |
|---|--|-----------------------|
| Fattore di diluizione acqua dolce               | 10   |                       |
| Fattore di diluizione acqua salata              | 100  |                       |
| Misure di gestione dei rischi                   |  |                       |
| Tipo di impianto di depurazione                 |  | Depuratore municipale |
| Presunto flusso di depuratore (m3/d)            | 2.000 m3/d   |                       |
| Stima dell'esposizione e riferimento            | alla sua sorgente.                                     |                       |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Ambiente               |                       |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,045401   |                       |
| ,   | Il rischio da esposizione ambientale é determinato dal |                       |
|   | suolo.   |                       |
|   | 1,2  |                       |
| Quantità massima di utilizzo sicuro             | kg/giorno  |                       |
| Il rischio ambientale é determinato dal         | suolo.   |                       |

| Scenario espositivo considerato                         |   |             |
|---|---|-------------|
| Descrittori d'uso coperti                               | ERC9a: Ampio uso di fluido funzionale (al chiuso)             |             |
| Condizioni operative                                    |   |             |
| Quantità annuale utilizzata in EU                       | 100.000 kg  |             |
| Giorni di emissione minima all'anno                     | 365   |             |
| Fattore di emissione nell'aria                          | 5 %   |             |
| Fattore di emissione in acqua                           | 0 %   |             |
| Fattore di emissione nel suolo                          | 0 %   |             |
| Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso) | 18.000 m3/d   |             |
| Fattore di diluizione acqua dolce                       | 10  |             |
| Fattore di diluizione acqua salata                      | 100   |             |
| Misure di gestione dei rischi                           |   |             |
| Tipo di impianto di depurazione                         |   |             |
| Presunto flusso di depuratore (m3/d)                    | 2.000 m3/d  |             |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente. |   |             |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.                                 | 0, Ambiente |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,057417  |             |
|   | Il rischio da esposizione ambientale é determinato dal suolo. |             |
| Quantità massima di utilizzo sicuro                     | 0,954326<br>kg/giorno   |             |
|   |   |             |

Pagina: 169/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

# Il rischio ambientale é determinato dal suolo.

| Scenario espositivo considerato                 |  |  |
|---|--|--|
| Descrittori d'uso coperti                       | PROC1: Produzione chimica o raffineria in processo chiuso senza probabilità di esposizione o processi con condizioni di contenimento equivalenti.  Area d'uso: professionale |  |
| Condizioni operative                            |  |  |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |  |
| Stato fisico                                    | liquido  |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa   |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana   |  |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno  |  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |  |
| Misure di gestione dei rischi                   |  |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.              |  |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento            |  |  |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale   |  |
| Stima dell'esposizione                          | 0,01 mg/cm²/giorno   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,013514   |  |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  |  |
| Stima dell'esposizione                          | 0,0676 mg/m <sup>3</sup>   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,001001   |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle              |  |  |
| Per un termine di confronto, visita http://     | //www.ecetoc.org/tra   |  |

| Scenario espositivo considerato      |   |
|--------------------------------------|---|
| Descrittori d'uso coperti            | PROC3: Fabbricazione o formulazione nell'industria chimica in processi a lotti chiusi con esposizione controllata occasionale o processi con condizioni di contenimento equivalenti Area d'uso: professionale |
| Condizioni operative                 |   |
|                                      | 2-(2-butossietossi)etanolo  |
| Concentrazione della sostanza        | contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |
|                                      |   |
| Stato fisico                         | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza    | 2,91976 Pa  |
| durante l'uso                        |   |
| Durata e frequenza dell'applicazione | 480 min 5 Giorni per settimana  |

Pagina: 170/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Indoor/Outdoor  | Uso interno   |  |
|---|---|--|
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura |  |
|   | ambiente.   |  |
| Misure di gestione dei rischi                                 |   |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                            |   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento                          | alla sua sorgente.                                    |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore            |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale          |  |
| Stima dell'esposizione  | 0,2 mg/cm²/giorno                                     |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del                             | 0,27027   |  |
| Rischio (RCR)   | 0,21021   |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore            |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale         |  |
| Stima dell'esposizione  | 20,2783 mg/m <sup>3</sup>                             |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del                             | 0,30042   |  |
| Rischio (RCR)   | 0,30042   |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |  |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |  |

| Scenario espositivo considerato  |   |  |
|--|---|--|
| Descrittori d'uso coperti  | PROC4: Produzione chimica in cui si presenta<br>l'opportunità di esposizione<br>Area d'uso: professionale |  |
| Condizioni operative   |   |  |
| Concentrazione della sostanza  | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %   |  |
| Stato fisico   | liquido   |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso  | 2,91976 Pa  |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione   | 480 min 5 Giorni per settimana  |  |
| Indoor/Outdoor   | Uso interno   |  |
|  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.   |  |
| Misure di gestione dei rischi  |   |  |
| Garantire un buon livello di<br>ventilazione generale (non meno di 3-<br>5 ricambi d'aria per ora) | Efficacia: 30 %   |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.   | Efficacia: 80 %   |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.   |   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento   |   |  |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  |  |
|  | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  |  |
| Stima dell'esposizione   | 0,2 mg/cm²/giorno   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  | 0,27027   |  |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  |  |

Pagina: 171/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale |  |
|---|---|--|
| Stima dell'esposizione  | 47,3161 mg/m³                                 |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,70098                                       |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |  |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |  |

| Scenario espositivo considerato  |  |  |
|--|--|--|
| Descrittori d'uso coperti  | PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) in strutture non dedicate. Area d'uso: professionale |  |
| Condizioni operative   |  |  |
| Concentrazione della sostanza  | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |  |
| Stato fisico   | liquido  |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso  | 2,91976 Pa   |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione   | 480 min 5 Giorni per settimana   |  |
| Indoor/Outdoor   | Uso interno  |  |
|  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |  |
| Misure di gestione dei rischi  |  |  |
| Provvedere ad un buon livello di<br>ventilazione generale o controllata<br>(dai 5 ai 10 ricambi d'aria all'ora). | Efficacia: 70 %  |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.   | Efficacia: 80 %  |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.   |  |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento   |  |  |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
| 0.1  | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale   |  |
| Stima dell'esposizione Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)   | 0,2 mg/cm²/giorno<br>0,27027   |  |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|  | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  |  |
| Stima dell'esposizione   | 50,6958 mg/m <sup>3</sup>  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  | 0,75105  |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle   |  |  |
| Per un termine di confronto, visita http://  | /www.ecetoc.org/tra  |  |

| Scenario espositivo considerato |  |
|---------------------------------|--|
| Descrittori d'uso coperti       | PROC8b: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) in strutture dedicate. Area d'uso: professionale |
| Condizioni operative            |  |

Pagina: 172/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Concentrazione della sostanza   | 2-(2-butossietossi)etanolo<br>contenuto: >= 0 % - <= 100 %      |  |
|---|---|--|
| Stato fisico  | liquido   |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso   | 2,91976 Pa  |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione  | 480 min 5 Giorni per settimana                                  |  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno   |  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente. |  |
| Misure di gestione dei rischi   |   |  |
| Garantire un buon livello di ventilazione generale (non meno di 3-5 ricambi d'aria per ora) | Efficacia: 30 %   |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.  | Efficacia: 80 %   |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.  |   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento a  |   |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                    |  |
| Stima dell'esposizione  | 0,2 mg/cm²/giorno   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)   | 0,27027   |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                   |  |
| Stima dell'esposizione  | 47,3161 mg/m³   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)   | 0,70098   |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle  |   |  |
| Per un termine di confronto, visita http://   | /www.ecetoc.org/tra   |  |

| Scenario espositivo considerato                 |  |  |
|---|--|--|
| Descrittori d'uso coperti                       | PROC9: Trasferimento di sostanza o preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, inclusa la pesatura) Area d'uso: professionale |  |
| Condizioni operative                            |  |  |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |  |
| Stato fisico                                    | liquido  |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa   |  |
| Temperatura di processo                         | 20 °C  |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana   |  |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno  |  |
| Misure di gestione dei rischi                   |  |  |

Pagina: 173/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Garantire un buon livello di ventilazione generale (non meno di 3-5 ricambi d'aria per ora) | Efficacia: 30 %                                    |  |
|---|--|--|
| Uso di protezione visiva adeguata.  |  |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.                                     |  |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore         |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine- sistemico     |  |
| Stima dell'esposizione  | 6,8571 mg/kg/giorno (peso corporeo)                |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)   | 0,082616   |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore         |  |
|   | Lavoratore - inalatorio, lungo termine - sistemico |  |
| Stima dell'esposizione  | 47,3161 mg/m <sup>3</sup>                          |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)   | 0,70098  |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore         |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale      |  |
| Stima dell'esposizione  | 47,3161 mg/m³                                      |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)   | 0,70098  |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle  |  |  |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra                               |  |  |

| Scenario espositivo considerato  |   |  |
|--|---|--|
| Descrittori d'uso coperti  | PROC13: Trattamento di articoli per immersione o colata Area d'uso: professionale |  |
| Condizioni operative   |   |  |
| Concentrazione della sostanza  | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %                           |  |
| Stato fisico   | liquido   |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso  | 2,91976 Pa  |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione   | 480 min 5 Giorni per settimana  |  |
| Indoor/Outdoor   | Uso interno   |  |
|  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.                   |  |
| Misure di gestione dei rischi  |   |  |
| Garantire un buon livello di<br>ventilazione generale (non meno di 3-<br>5 ricambi d'aria per ora) | Efficacia: 30 %   |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.   | Efficacia: 80 %   |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.   |   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.  |   |  |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  |  |
|  | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                                      |  |
| Stima dell'esposizione   | 0,4 mg/cm²/giorno   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del  | 0,540541  |  |

Pagina: 174/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

| Rischio (RCR)   |   |  |
|---|---|--|
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale |  |
| Stima dell'esposizione  | 47,3161 mg/m³                                 |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) 0,70098       |   |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |  |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |  |

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

## 23. Breve titolo dello scenario espositivo

Uso in agenti chimici per il trattamento acque, Prodotto di consumo C; ERC8f; PC37

| Scenario espositivo considerato                         |   |                       |  |
|---|---|-----------------------|--|
| Descrittori d'uso coperti                               | ESVOC SpERC 8.22c.v2  |                       |  |
| Condizioni operative                                    |   |                       |  |
| Quantità annuale utilizzata in EU                       | 50.000 kg   |                       |  |
| Giorni di emissione minima all'anno                     | 365   |                       |  |
| Fattore di emissione nell'aria                          | 1 %   |                       |  |
| Fattore di emissione in acqua                           | 99 %  |                       |  |
| Fattore di emissione nel suolo                          | 0 %   |                       |  |
| Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso) | 18.000 m3/d   |                       |  |
| Fattore di diluizione acqua dolce                       | 10  |                       |  |
| Fattore di diluizione acqua salata                      | 100   |                       |  |
| Misure di gestione dei rischi                           |   |                       |  |
| Tipo di impianto di depurazione                         |   | Depuratore municipale |  |
| Presunto flusso di depuratore (m3/d)                    |   | 2.000 m3/d            |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento a                  |   |                       |  |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Ambiente                      |                       |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,045296  |                       |  |
|   | Il rischio da esposizione ambientale é determinato dal suolo. |                       |  |
|   | 0,604845  |                       |  |
| Quantità massima di utilizzo sicuro                     | kg/giorno   |                       |  |
| Il rischio ambientale é determinato dal suolo.          |   |                       |  |

Pagina: 175/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

| Scenario espositivo considerato                 |   |
|---|---|
| Descrittori d'uso coperti                       | PC37: Prodotto chimici per il trattamento delle acque     |
| Condizioni operative                            |   |
|   | 2-(2-butossietossi)etanolo                                |
| Concentrazione della sostanza                   | contenuto: >= 0 % - <= 2 %                                |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa  |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 4 Usi per anno  |
| peso corporeo                                   | 65 kg   |
| Frazione assorbimento orale                     | 100 %   |
|   | Rilevante per la stima dell'esposizione orale.            |
|   | Rilevante per la stima dell'esposizione orale.            |
|   | quantità ingerita 1.000 g Rilevante per la stima          |
|   | dell'esposizione orale.                                   |
| Stima dell'esposizione e riferimento            | alla sua sorgente.  |
|   | EASY TRA v5.2, ConsExpo v4.1, Modello orale:              |
| Metodo di valutazione                           | assorbimento diretto, Modello di assorbimento: frazione   |
|   | assorbibile   |
|   | Consumatore - orale, a lungo termine - sistemico          |
| Stima dell'esposizione                          | 3,372 mg/kg/giorno (peso corporeo)                        |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,539515  |
|   | Il calcolo è basato sulla dose interna cronica.           |
| Guida per gli utilizzatori a valle              |   |
|   | ww.rivm.nl/en/healthanddisease/productsafety/ConsExpo.jsp |

\*\*\*\*\*\*

### 24. Breve titolo dello scenario espositivo

Uso in laboratorio, (Uso in impianti industriali) IS; ERC4; PROC10, PROC15

| Scenario espositivo considerato     |  |  |
|-------------------------------------|--|--|
| Descrittori d'uso coperti           | ESVOC SpERC 1.1.v1: ESVOC SpERC 1.1.v1 |  |
| Condizioni operative                |  |  |
| Quantità annuale utilizzata in EU   | 100.000 kg                             |  |
| Giorni di emissione minima all'anno | 20                                     |  |
| Fattore di emissione nell'aria      | 2,5 %                                  |  |
| Fattore di emissione in acqua       | 2 %                                    |  |

Pagina: 176/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Fattore di emissione nel suolo                          | 0,01 %  |  |  |
|---|---|--|--|
| Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso) | 18.000 m3/d   |  |  |
| Fattore di diluizione acqua dolce                       | 10  |  |  |
| Fattore di diluizione acqua salata                      | 100   |  |  |
| Misure di gestione dei rischi                           | hi  |  |  |
| Tipo di impianto di depurazione                         | Depuratore municipale   |  |  |
| Presunto flusso di depuratore (m3/d)                    | 2.000 m3/d  |  |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente. |   |  |  |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Ambiente                      |  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,052919  |  |  |
|   | Il rischio da esposizione ambientale é determinato dal suolo. |  |  |
|   | 1.889,7   |  |  |
| Quantità massima di utilizzo sicuro                     | kg/giorno   |  |  |
| Il rischio ambientale é determinato dal s               | suolo.  |  |  |

| Scenario espositivo considerato                      |   |  |
|--|---|--|
|  | PROC10: Applicazione con rulli o pennelli                       |  |
| Descrittori d'uso coperti                            | Area d'uso: industriale   |  |
|  |   |  |
| Condizioni operative                                 |   |  |
|  | 2-(2-butossietossi)etanolo                                      |  |
| Concentrazione della sostanza                        | contenuto: >= 0 % - <= 100 %                                    |  |
| Stato fisico   | liquido   |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso      | 2,91976 Pa  |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                 | 480 min 5 Giorni per settimana                                  |  |
| Indoor/Outdoor                                       | Uso interno   |  |
|  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente. |  |
| Misure di gestione dei rischi                        |   |  |
| Garantire un buon livello di                         |   |  |
| ventilazione generale (non meno di 3-                | Efficacia: 30 %   |  |
| 5 ricambi d'aria per ora)                            |   |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei. | Efficacia: 80 %   |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                   |   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento                 | alla sua sorgente.  |  |
| Metodo di valutazione                                | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |  |
|  | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                    |  |
| Stima dell'esposizione                               | 0,4 mg/cm²/giorno   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del                    | 0,540541  |  |

Pagina: 177/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: BUTILDIGLICOLE

(ID.Nr. 30034<u>744/SDS\_GEN\_CH/IT)</u>

Data di stampa 08.10.2025

| Rischio (RCR)   |   |  |
|---|---|--|
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale |  |
| Stima dell'esposizione  | 47,3161 mg/m³                                 |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del                             | 0.70000                                       |  |
| Rischio (RCR)   | 0,70098                                       |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |  |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |  |

| Scenario espositivo considerato                      |  |  |
|--|--|--|
| Descrittori d'uso coperti                            | PROC15: Impiego come reagente di laboratorio Area d'uso: industriale |  |
| Condizioni operative                                 |  |  |
| Concentrazione della sostanza                        | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %              |  |
| Stato fisico   | liquido  |  |
| Tensione di vapore della sostanza<br>durante l'uso   | 2,91976 Pa   |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                 | 480 min 5 Giorni per settimana                                       |  |
| Indoor/Outdoor                                       | Uso interno  |  |
|  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.      |  |
| Misure di gestione dei rischi                        |  |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei. | Efficacia: 80 %  |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                   |  |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento                 | alla sua sorgente.   |  |
| Metodo di valutazione                                | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                           |  |
|  | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                         |  |
| Stima dell'esposizione                               | 0,02 mg/cm²/giorno   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)      | 0,027027   |  |
| Metodo di valutazione                                | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                           |  |
|  | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                        |  |
| Stima dell'esposizione                               | 33,7972 mg/m³  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)      | 0,5007   |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                   |  |  |
| Per un termine di confronto, visita http://          | //www.ecetoc.org/tra   |  |

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

# 25. Breve titolo dello scenario espositivo

Uso in laboratorio, (Uso in impianti professionali) PW; ERC8a; PROC10, PROC15

Pagina: 178/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

| Scenario espositivo considerato                         |   |  |  |
|---|---|--|--|
| Descrittori d'uso coperti                               | ESVOC SpERC 8.17.v2   |  |  |
| Condizioni operative                                    |   |  |  |
| Quantità annuale utilizzata in EU                       | 100.000 kg  |  |  |
| Giorni di emissione minima all'anno                     | 365   |  |  |
| Fattore di emissione nell'aria                          | 50 %  |  |  |
| Fattore di emissione in acqua                           | 50 %  |  |  |
| Fattore di emissione nel suolo                          | 0 %   |  |  |
| Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso) | 18.000 m3/d   |  |  |
| Fattore di diluizione acqua dolce                       | 10  |  |  |
| Fattore di diluizione acqua salata                      | 100   |  |  |
| Misure di gestione dei rischi                           |   |  |  |
| Tipo di impianto di depurazione                         | Tipo di impianto di depurazione Depuratore municipale         |  |  |
| Presunto flusso di depuratore (m3/d)                    | 2.000 m3/d  |  |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento                    | alla sua sorgente.  |  |  |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Ambiente                      |  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,045297  |  |  |
|   | Il rischio da esposizione ambientale é determinato dal suolo. |  |  |
| Quantità massima di utilizzo sicuro                     | 1,2<br>kg/giorno  |  |  |
| Il rischio ambientale é determinato dal suolo.          |   |  |  |

| Scenario espositivo considerato                 |  |
|---|--|
| Descrittori d'uso coperti                       | PROC10: Applicazione con rulli o pennelli<br>Area d'uso: professionale |
| Condizioni operative                            |  |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo<br>contenuto: >= 0 % - <= 100 %             |
| Stato fisico                                    | liquido  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa   |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana   |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno  |
| <u> </u>  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura                  |

Pagina: 179/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

|   | ambiente.                                     |  |
|---|---|--|
| Misure di gestione dei rischi                                 | Misure di gestione dei rischi                 |  |
| Provvedere ad un buon livello di                              |   |  |
| ventilazione generale o controllata                           | Efficacia: 70 %                               |  |
| (dai 5 ai 10 ricambi d'aria all'ora).                         |   |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.          | Efficacia: 80 %                               |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                            |   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.       |   |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  |  |
| Stima dell'esposizione  | 0,4 mg/cm²/giorno                             |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,540541                                      |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale |  |
| Stima dell'esposizione  | 50,6958 mg/m³                                 |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,75105                                       |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |  |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |  |

| Scenario espositivo considerato                      |   |
|--|---|
| Descrittori d'uso coperti                            | PROC15: Impiego come reagente di laboratorio<br>Area d'uso: professionale |
| Condizioni operative                                 |   |
| Concentrazione della sostanza                        | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %                   |
| Stato fisico   | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso      | 2,91976 Pa  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                 | 480 min 5 Giorni per settimana  |
| Indoor/Outdoor                                       | Uso interno   |
|  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.           |
| Misure di gestione dei rischi                        |   |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei. | Efficacia: 80 %   |
| Uso di protezione visiva adeguata.                   |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento                 |   |
| Metodo di valutazione                                | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                                |
|  | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                              |
| Stima dell'esposizione                               | 0,02 mg/cm²/giorno  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)      | 0,027027  |
| Metodo di valutazione                                | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                                |
|  | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                             |
| Stima dell'esposizione                               | 33,7972 mg/m³   |

Pagina: 180/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,5007 |
|---|--------|
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |        |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |        |

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

### 26. Breve titolo dello scenario espositivo

Uso in cosmetici C; ERC8a; PC28, PC39

| Scenario espositivo considerato                         |   |                       |
|---|---|-----------------------|
| Descrittori d'uso coperti                               | ESVOC SpERC 8.17.v1: ESVOC SpERC 8.17.v1                      |                       |
| Condizioni operative                                    |   |                       |
| Quantità annuale utilizzata in EU                       | 50.000 kg   |                       |
| Giorni di emissione minima all'anno                     | 365   |                       |
| Fattore di emissione nell'aria                          | 95 %  |                       |
| Fattore di emissione in acqua                           | 2,5 %   |                       |
| Fattore di emissione nel suolo                          | 2,5 %   |                       |
| Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso) | 18.000 m3/d   |                       |
| Fattore di diluizione acqua dolce                       | 10  |                       |
| Fattore di diluizione acqua salata                      | 100   |                       |
| Misure di gestione dei rischi                           |   |                       |
| Tipo di impianto di depurazione                         |   | Depuratore municipale |
| Presunto flusso di depuratore (m3/d)                    |   | 2.000 m3/d            |
| Stima dell'esposizione e riferimento                    | alla sua sorgente.  |                       |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Ambiente                      |                       |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,045193  |                       |
|   | Il rischio da esposizione ambientale é determinato dal suolo. |                       |
|   | 0,151559  |                       |
| Quantità massima di utilizzo sicuro                     | kg/giorno   |                       |
| Il rischio ambientale é determinato dal s               | suolo.  |                       |

| Scenario espositivo considerato |  |
|---------------------------------|--|
| Descrittori d'uso coperti       | PC28: Profumi, fragranze. In accordo con l'Articolo 14(5b) del Regolamento |

Pagina: 181/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

|                                   | REACh(CE) n. 1907/2006, non è necessario effettuare la stima dell'esposizione e la caratterizzazione del rischio per sostanze utilizzate in prodotti cosmetici che rientrano nell'ambito di applicazione della Direttiva EC 1223/2009. |
|-----------------------------------|--|
| Condizioni operative              |  |
| Tensione di vapore della sostanza | 2,91976 Pa   |
| durante l'uso                     |  |

| Scenario espositivo considerato                 |   |
|---|---|
| Descrittori d'uso coperti                       | PC39: Cosmetici, prodotti per la cura personale In accordo con l'Articolo 14(5b) del Regolamento REACh(CE) n. 1907/2006, non è necessario effettuare la stima dell'esposizione e la caratterizzazione del rischio per sostanze utilizzate in prodotti cosmetici che rientrano nell'ambito di applicazione della Direttiva EC 1223/2009. |
| Condizioni operative                            |   |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa  |

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

### 27. Breve titolo dello scenario espositivo

Schiuma estinguente, (Uso in impianti industriali) IS; ERC4; PROC1, PROC3, PROC4, PROC7, PROC8a, PROC8b

#### Controllo dell'esposizione e misure di gestione dei rischi

| Scenario espositivo considerato                         |  |  |
|---|--|--|
| Descrittori d'uso coperti                               | ESVOC SpERC 6.1a.v1: ESVOC SpERC 6.1a.v1 |  |
| Condizioni operative                                    |  |  |
| Quantità annuale utilizzata in EU                       | 100.000 kg                               |  |
| Giorni di emissione minima all'anno                     | 300                                      |  |
| Fattore di emissione nell'aria                          | 0,5 %                                    |  |
| Fattore di emissione in acqua                           | 9 %                                      |  |
| Fattore di emissione nel suolo                          | 0 %                                      |  |
| Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso) | 18.000 m3/d                              |  |
| Fattore di diluizione acqua dolce                       | 10                                       |  |
| Fattore di diluizione acqua salata                      | 100                                      |  |
| Misure di gestione dei rischi                           |  |  |

Pagina: 182/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Misure idonee per ridurre le emissioni nell'aria possono essere:              |   | Trattamento dei gas di scarico con ossidazione termica |
|---|---|--|
| Le misure di trattamento delle acque reflue, considerate idonee, sono per es. |   | Trattamento biologico a fanghi attivi acclimatati.     |
| Tipo di impianto di depurazione   |   | nessun impianto di trattamento delle acque reflue      |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.                       |   |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Ambiente      |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)                               | 0,160411                                      |  |
|   | Il rischio da esposizione a sedimento marino. | mbientale é determinato dal                            |
|   | 207,8   |  |
| Quantità massima di utilizzo sicuro   | kg/giorno                                     |  |
| Il rischio ambientale é determinato dai sedimenti nell'acqua di mare.         |   |  |

| Scenario espositivo considerato                         |  |  |
|---|--|--|
| Descrittori d'uso coperti                               | PROC1: Produzione chimica o raffineria in processo chiuso senza probabilità di esposizione o processi con condizioni di contenimento equivalenti.  Area d'uso: industriale |  |
| Condizioni operative                                    |  |  |
| Concentrazione della sostanza                           | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |  |
| Stato fisico  | liquido  |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso         | 2,91976 Pa   |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                    | 480 min 5 Giorni per settimana   |  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno  |  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |  |
| Misure di gestione dei rischi                           |  |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                      |  |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente. |  |  |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale   |  |
| Stima dell'esposizione                                  | 0,01 mg/cm²/giorno   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,013514   |  |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  |  |
| Stima dell'esposizione                                  | 0,0676 mg/m <sup>3</sup>   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,001001   |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                      |  |  |
| Per un termine di confronto, visita http://             | //www.ecetoc.org/tra   |  |

Pagina: 183/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Scenario espositivo considerato                      |   |  |
|--|---|--|
| Descrittori d'uso coperti                            | PROC5: Miscelazione o mescola in processi in lotti<br>Area d'uso: industriale |  |
| Condizioni operative                                 |   |  |
| Concentrazione della sostanza                        | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %                       |  |
| Concentrazione della sostanza                        | Contenuto. >= 0 % - <= 100 %  |  |
| Stato fisico   | liquido   |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso      | 2,91976 Pa  |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                 | 480 min 5 Giorni per settimana  |  |
| Indoor/Outdoor                                       | Uso interno   |  |
|  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura                         |  |
| Misses di protione dei vischi                        | ambiente.   |  |
| Misure di gestione dei rischi                        | 1   |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei. | Efficacia: 80 %   |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                   |   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento                 | alla sua sorgente.  |  |
| Metodo di valutazione                                | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                                    |  |
|  | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                                  |  |
| Stima dell'esposizione                               | 0,4 mg/cm²/giorno   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)      | 0,540541  |  |
| Metodo di valutazione                                | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                                    |  |
|  | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                                 |  |
| Stima dell'esposizione                               | 33,7972 mg/m³   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)      | 0,5007  |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                   |   |  |
| Per un termine di confronto, visita http://          | //www.ecetoc.org/tra  |  |

| Scenario espositivo considerato                 |   |
|---|---|
| Descrittori d'uso coperti                       | PROC4: Produzione chimica in cui si presenta<br>l'opportunità di esposizione<br>Area d'uso: industriale |
| Condizioni operative                            | •   |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %   |
| Stato fisico                                    | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa  |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana  |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno   |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.   |

Pagina: 184/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Misure di gestione dei rischi                                 |   |
|---|---|
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.          | Efficacia: 80 %                               |
| Uso di protezione visiva adeguata.                            |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento                          | alla sua sorgente.                            |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  |
| Stima dell'esposizione  | 0,2 mg/cm²/giorno                             |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,27027                                       |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale |
| Stima dell'esposizione  | 33,7972 mg/m³                                 |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,5007  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |

| Scenario espositivo considerato   |   |  |
|---|---|--|
| Descrittori d'uso coperti   | PROC7: Applicazione spray industriale Area d'uso: industriale   |  |
|   | Spruzzatura di superficie di liquidi                            |  |
| Condizioni operative  | 1   |  |
| •   | 2-(2-butossietossi)etanolo                                      |  |
| Concentrazione della sostanza   | contenuto: >= 0 % - <= 1 %                                      |  |
| Stato fisico  | liquido   |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso   | 2,91976 Pa  |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione  | 480 min 5 Giorni per settimana                                  |  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno   |  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente. |  |
|   | una qualsiasi dimensione  |  |
| dose di applicazione  | > 3 l/min   |  |
| Misure di gestione dei rischi   |   |  |
| Indossare guanti resistenti agli agenti chimici in abbinamento ad una formazione "di base" degli addetti. | Efficacia: 90 %   |  |
| Garantire che siano in atto misure di pulizia dell'ambiente di lavoro efficaci.                           |   |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.  |   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento  |   |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                    |  |
| Stima dell'esposizione  | 0,02 mg/cm²/giorno  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)   | 0,027027  |  |

Pagina: 185/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, Advanced REACH Tool v1.5       |
|---|---|
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale |
| Stima dell'esposizione  | 7,1 mg/m³                                     |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)   | 0,105185                                      |
| Guida per gli utilizzatori a valle  |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra Per l'ottimizzazione consultare |   |
| http://www.advancedreachtool.com  |   |

| Scenario espositivo considerato   |  |  |
|---|--|--|
| Descrittori d'uso coperti   | PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) in strutture non dedicate. Area d'uso: industriale |  |
| Condizioni operative  |  |  |
| Concentrazione della sostanza   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |  |
| Stato fisico  | liquido  |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso   | 2,91976 Pa   |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione  | 480 min 5 Giorni per settimana   |  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno  |  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |  |
| Misure di gestione dei rischi   |  |  |
| Garantire un buon livello di ventilazione generale (non meno di 3-5 ricambi d'aria per ora) | Efficacia: 30 %  |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.  | Efficacia: 80 %  |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.  |  |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento  |  |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale   |  |
| Stima dell'esposizione  | 0,2 mg/cm²/giorno  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)   | 0,27027  |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  |  |
| Stima dell'esposizione  | 47,3161 mg/m³  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)   | 0,70098  |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle  |  |  |
| Per un termine di confronto, visita http://   | /www.ecetoc.org/tra  |  |

| Scenario espositivo considerato |  |
|---------------------------------|--|
| Descrittori d'uso coperti       | PROC8b: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) in strutture dedicate. Area d'uso: industriale |

Pagina: 186/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: BUTILDIGLICOLE

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

| Condizioni operative                                 |   |
|--|---|
|  | 2-(2-butossietossi)etanolo                            |
| Concentrazione della sostanza                        | contenuto: >= 0 % - <= 100 %                          |
| Stato fisico   | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso      | 2,91976 Pa  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                 | 480 min 5 Giorni per settimana                        |
| Indoor/Outdoor                                       | Uso interno   |
|  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura |
|  | ambiente.   |
| Misure di gestione dei rischi                        |   |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei. | Efficacia: 80 %                                       |
| Uso di protezione visiva adeguata.                   |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento                 | alla sua sorgente.                                    |
| Metodo di valutazione                                | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore            |
|  | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale          |
| Stima dell'esposizione                               | 0,2 mg/cm²/giorno                                     |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)      | 0,27027   |
| Metodo di valutazione                                | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore            |
|  | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale         |
| Stima dell'esposizione                               | 33,7972 mg/m³   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)      | 0,5007  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                   |   |
| Per un termine di confronto, visita http://          | /www.ecetoc.org/tra                                   |

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

#### 28. Breve titolo dello scenario espositivo

Schiuma estinguente, mare e altomare, (Uso in impianti professionali) PW; ERC8d; PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC11

#### Controllo dell'esposizione e misure di gestione dei rischi

| Scenario espositivo considerato     |  |
|-------------------------------------|--|
| Descrittori d'uso coperti           | ERC8d: Ampio uso di coadiuvanti tecnologici non reattivi (nessuna inclusione in o su articolo, all'aperto) |
| Condizioni operative                |  |
| Quantità annuale utilizzata in EU   | 400.000 kg   |
| Giorni di emissione minima all'anno | 365  |
| Fattore di emissione nell'aria      | 100 %  |

Pagina: 187/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Fattore di emissione in acqua                           | 100 %   |   |
|---|---|---|
| Fattore di emissione nel suolo                          | 20 %  |   |
| Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso) | 18.000 m3/d   |   |
| Fattore di diluizione acqua dolce                       | 10  |   |
| Fattore di diluizione acqua salata                      | 100   |   |
| Misure di gestione dei rischi                           |   |   |
| Tipo di impianto di depurazione                         |   | nessun impianto di trattamento delle acque reflue |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente. |   | ·   |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Ambiente                      |   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,045192  |   |
|   | Il rischio da esposizione ambientale é determinato dal suolo. |   |
| Quantità massima di utilizzo sicuro                     | 4,8<br>kg/giorno  |   |
| Il rischio ambientale é determinato dal                 | Il rischio ambientale é determinato dal suolo.                |   |

| Scenario espositivo considerato                         |   |  |
|---|---|--|
| •   | PROC4: Produzione chimica in cui si presenta          |  |
| Descrittori allusa somenti                              | l'opportunità di esposizione                          |  |
| Descrittori d'uso coperti                               | Area d'uso: professionale                             |  |
| Condizioni operative                                    |   |  |
| Condizioni operative                                    | 2 /2 hutagaigtagai\stangle                            |  |
| Concentrations della costanza                           | 2-(2-butossietossi)etanolo                            |  |
| Concentrazione della sostanza                           | contenuto: >= 0 % - <= 100 %                          |  |
| Stato fisico  | liquido   |  |
| Tensione di vapore della sostanza                       | 2,91976 Pa  |  |
| durante l'uso   |   |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                    | 480 min 5 Giorni per settimana                        |  |
|   |   |  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno   |  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura |  |
|   | ambiente.   |  |
| Misure di gestione dei rischi                           |   |  |
| Garantire un buon livello di                            |   |  |
| ventilazione generale (non meno di 3-                   | Efficacia: 30 %                                       |  |
| 5 ricambi d'aria per ora)                               |   |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti                    | Efficacia: 80 %                                       |  |
| chimici idonei.   |   |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                      |   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente. |   |  |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore            |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale          |  |

Pagina: 188/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Stima dell'esposizione  | 0,2 mg/cm²/giorno                             |  |
|---|---|--|
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,27027                                       |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale |  |
| Stima dell'esposizione  | 47,3161 mg/m³                                 |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | ratterizzazione del 0,70098                   |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |  |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |  |

| Scenario espositivo considerato  |  |  |
|--|--|--|
| Descrittori d'uso coperti  | PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) in strutture non dedicate. Area d'uso: professionale |  |
| Condizioni operative   |  |  |
| Concentrazione della sostanza  | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |  |
| Stato fisico   | liquido  |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso  | 2,91976 Pa   |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione   | 480 min 5 Giorni per settimana   |  |
| Indoor/Outdoor   | Uso interno  |  |
|  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |  |
| Misure di gestione dei rischi  |  |  |
| Provvedere ad un buon livello di ventilazione generale o controllata (dai 5 ai 10 ricambi d'aria all'ora). | Efficacia: 70 %  |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.   | Efficacia: 80 %  |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.   |  |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento   |  |  |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|  | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale   |  |
| Stima dell'esposizione   | 0,2 mg/cm²/giorno  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  | 0,27027  |  |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|  | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  |  |
| Stima dell'esposizione   | 50,6958 mg/m³  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  | 0,75105  |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle   |  |  |
| Per un termine di confronto, visita http://  | //www.ecetoc.org/tra   |  |

| Scenario espositivo considerato |   |
|---------------------------------|---|
| Descrittori d'uso coperti       | PROC8b: Trasferimento di una sostanza o di un preparato |

Pagina: 189/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

|  | (riempimento/svuotamento) in strutture dedicate.<br>Area d'uso: professionale |
|--|---|
| Condizioni operative   |   |
| Concentrazione della sostanza                                      | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %                       |
| Stato fisico   | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso                    | 2,91976 Pa  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                               | 480 min 5 Giorni per settimana  |
| Indoor/Outdoor   | Uso interno   |
|  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.               |
| Misure di gestione dei rischi                                      |   |
| Garantire un buon livello di                                       |   |
| ventilazione generale (non meno di 3-<br>5 ricambi d'aria per ora) | Efficacia: 30 %   |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.               | Efficacia: 80 %   |
| Uso di protezione visiva adeguata.                                 |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento                               |   |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                                    |
|  | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                                  |
| Stima dell'esposizione   | 0,2 mg/cm²/giorno   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)                    | 0,27027   |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                                    |
|  | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                                 |
| Stima dell'esposizione   | 47,3161 mg/m <sup>3</sup>   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)                    | 0,70098   |
| Guida per gli utilizzatori a valle                                 |   |
| Per un termine di confronto, visita http://                        | //www.ecetoc.org/tra  |

| Scenario espositivo considerato                 |   |
|---|---|
| Descrittori d'uso coperti                       | PROC19: Attività manuali che prevedono il contatto con le mani<br>Area d'uso: professionale |
| Condizioni operative                            |   |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 25 %                                      |
| Stato fisico                                    | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa  |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 240 min 5 Giorni per settimana  |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno   |

Pagina: 190/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente. |  |
|---|---|--|
| Misure di gestione dei rischi   |   |  |
| Indossare adeguata protezione della vie respiratorie.   | Efficacia: 90 %   |  |
| Indossare guanti resistenti agli agenti chimici in abbinamento ad una formazione "di base" degli addetti. | Efficacia: 90 %   |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.  |   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.   |   |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                    |  |
| Stima dell'esposizione  | 0,3 mg/cm²/giorno   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)   | 0,405405  |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                   |  |
| Stima dell'esposizione  | 10,1392 mg/m³   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)   | 0,15021   |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle  | Guida per gli utilizzatori a valle                              |  |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra   |   |  |

| Scenario espositivo considerato   |  |  |
|---|--|--|
| Descrittori d'uso coperti   | PROC11: Applicazione spray non industriale Area d'uso: professionale |  |
|   | Spruzzatura di superficie di liquidi                                 |  |
| Condizioni operative  | I  |  |
| Concentrazione della sostanza   | 2-(2-butossietossi)etanolo<br>contenuto: >= 0 % - <= 1 %             |  |
| Stato fisico  | liquido  |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso   | 2,91976 Pa   |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione  | 480 min 5 Giorni per settimana                                       |  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno  |  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.      |  |
| dose di applicazione  | > 3 l/min  |  |
| Misure di gestione dei rischi   |  |  |
| Indossare guanti resistenti agli agenti chimici in abbinamento ad una formazione "di base" degli addetti. | Efficacia: 90 %  |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.  |  |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento  | alla sua sorgente.   |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                           |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                         |  |
| Stima dell'esposizione  | 0,05 mg/cm²/giorno   |  |

Pagina: 191/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: BUTILDIGLICOLE

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  | 0,067568                                      |  |
|--|---|--|
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v5.2, Advanced REACH Tool v1.5       |  |
|  | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale |  |
| Stima dell'esposizione   | 7,2 mg/m³                                     |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  | 0,106667                                      |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle   |   |  |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra Per l'ottimizzazione consultare http://www.advancedreachtool.com |   |  |

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

#### 29. Breve titolo dello scenario espositivo

Schiuma estinguente, Aviazione, (Uso in impianti professionali) PW; ERC8d; PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC11

## Controllo dell'esposizione e misure di gestione dei rischi

| Scenario espositivo considerato                         |  |   |
|---|--|---|
| Descrittori d'uso coperti                               | ERC8d: Ampio uso di coadiuvanti tecnologici non reattivi (nessuna inclusione in o su articolo, all'aperto) |   |
| Condizioni operative                                    |  |   |
| Quantità annuale utilizzata in EU                       | 100.000 kg   |   |
| Giorni di emissione minima all'anno                     | 365  |   |
| Fattore di emissione nell'aria                          | 100 %  |   |
| Fattore di emissione in acqua                           | 100 %  |   |
| Fattore di emissione nel suolo                          | 20 %   |   |
| Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso) | 18.000 m3/d  |   |
| Fattore di diluizione acqua dolce                       | 10   |   |
| Fattore di diluizione acqua salata                      | 100  |   |
| Misure di gestione dei rischi                           |  |   |
|   |  | nessun impianto di trattamento delle acque reflue |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente. |  |   |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Ambiente   |   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,045192   |   |
|   | Il rischio da esposizione ambientale é determinato dal suolo.  |   |
| Quantità massima di utilizzo sicuro                     | 1,2  |   |

Pagina: 192/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

|  | kg/giorno |
|--|-----------|
| Il rischio ambientale é determinato dal suolo. |           |

| Scenario espositivo considerato                               |   |  |
|---|---|--|
| Descrittori d'uso coperti                                     | PROC3: Fabbricazione o formulazione nell'industria chimica in processi a lotti chiusi con esposizione controllata occasionale o processi con condizioni di contenimento equivalenti Area d'uso: professionale |  |
| Condizioni operative  |   |  |
| Concentrazione della sostanza                                 | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %   |  |
| Stato fisico  | liquido   |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso               | 2,91976 Pa  |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                          | 480 min 5 Giorni per settimana  |  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno   |  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.   |  |
| Misure di gestione dei rischi                                 |   |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                            |   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.       |   |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  |  |
| Stima dell'esposizione  | 0,2 mg/cm²/giorno   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,27027   |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale   |  |
| Stima dell'esposizione  | 20,2783 mg/m <sup>3</sup>   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,30042   |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |  |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |  |

| Scenario espositivo considerato                 |  |  |
|---|--|--|
| Descrittori d'uso coperti                       | PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) in strutture non dedicate. Area d'uso: professionale |  |
| Condizioni operative                            |  |  |
|   | 2-(2-butossietossi)etanolo   |  |
| Concentrazione della sostanza                   | contenuto: >= 0 % - <= 100 %   |  |
| Stato fisico                                    | liquido  |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa   |  |

Pagina: 193/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Durata e frequenza dell'applicazione   | 480 min 5 Giorni per settimana                                  |  |
|--|---|--|
| Indoor/Outdoor   | Uso interno   |  |
|  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente. |  |
| Misure di gestione dei rischi  |   |  |
| Provvedere ad un buon livello di ventilazione generale o controllata (dai 5 ai 10 ricambi d'aria all'ora). | Efficacia: 70 %   |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.   | Efficacia: 80 %   |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.   |   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento   | alla sua sorgente.  |  |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |  |
|  | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                    |  |
| Stima dell'esposizione   | 0,2 mg/cm²/giorno   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  | 0,27027   |  |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |  |
|  | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                   |  |
| Stima dell'esposizione   | 50,6958 mg/m <sup>3</sup>                                       |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  | 0,75105   |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle   |   |  |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra  |   |  |

| Scenario espositivo considerato  |  |  |
|--|--|--|
| Descrittori d'uso coperti  | PROC8b: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) in strutture dedicate. Area d'uso: professionale |  |
| Condizioni operative   |  |  |
| Concentrazione della sostanza  | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |  |
| Stato fisico   | liquido  |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso  | 2,91976 Pa   |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione   | 480 min 5 Giorni per settimana   |  |
| Indoor/Outdoor   | Uso interno  |  |
|  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |  |
| Misure di gestione dei rischi  |  |  |
| Garantire un buon livello di<br>ventilazione generale (non meno di 3-<br>5 ricambi d'aria per ora) | Efficacia: 30 %  |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.   | Efficacia: 80 %  |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.   |  |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.  |  |  |

Pagina: 194/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |
|---|---|
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  |
| Stima dell'esposizione  | 0,2 mg/cm²/giorno                             |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,27027                                       |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale |
| Stima dell'esposizione  | 47,3161 mg/m³                                 |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,70098                                       |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |

| Scenario espositivo considerato   |  |  |
|---|--|--|
| Descrittori d'uso coperti   | PROC9: Trasferimento di sostanza o preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, inclusa la pesatura) Area d'uso: professionale |  |
| Condizioni operative  |  |  |
| Concentrazione della sostanza   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |  |
| Stato fisico  | liquido  |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso   | 2,91976 Pa   |  |
| Temperatura di processo   | 20 °C  |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione  | 480 min 5 Giorni per settimana   |  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno  |  |
| Misure di gestione dei rischi   |  |  |
| Garantire un buon livello di ventilazione generale (non meno di 3-5 ricambi d'aria per ora) | Efficacia: 30 %  |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.  |  |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.                                     |  |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine- sistemico   |  |
| Stima dell'esposizione  | 6,8571 mg/kg/giorno (peso corporeo)  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)   | 0,082616   |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|   | Lavoratore - inalatorio, lungo termine - sistemico   |  |
| Stima dell'esposizione  | 47,3161 mg/m³  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)   | 0,70098  |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  |  |
| Stima dell'esposizione  | 47,3161 mg/m³  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del   | 0,70098  |  |

Pagina: 195/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

| 1 | Rischio (RCR)   |  |
|---|---|--|
| Ī | Guida per gli utilizzatori a valle                            |  |
| Ī | Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |  |

| Scenario espositivo considerato   |  |  |
|---|--|--|
| •   | PROC11: Applicazione spray non industriale   |  |
| Descrittori d'uso coperti   | Area d'uso: professionale  |  |
|   | Spruzzatura di superficie di liquidi   |  |
| Condizioni operative  |  |  |
|   | 2-(2-butossietossi)etanolo   |  |
| Concentrazione della sostanza   | contenuto: >= 0 % - <= 1 %   |  |
| Stato fisico  | liquido  |  |
| Tensione di vapore della sostanza   | 2,91976 Pa   |  |
| durante l'uso   |  |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione  | 480 min 5 Giorni per settimana   |  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno  |  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura                                  |  |
|   | ambiente.  |  |
| dose di applicazione  | > 3 l/min  |  |
| Misure di gestione dei rischi   |  |  |
| Indossare guanti resistenti agli agenti   |  |  |
| chimici in abbinamento ad una   | Efficacia: 90 %  |  |
| formazione "di base" degli addetti.   |  |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.  |  |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento  |  |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale   |  |
| Stima dell'esposizione  | 0,05 mg/cm²/giorno   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)   | 0,067568   |  |
| Metodo di valutazione   | FACY TDA v.F. 2. Advanced DEACH Tool v.1.F.  |  |
| Metodo di Valutazione   | EASY TRA v5.2, Advanced REACH Tool v1.5  Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale |  |
| Stima dell'esposizione  | 7,2 mg/m <sup>3</sup>  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del   |  |  |
| Rischio (RCR)   | 0,106667   |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle  |  |  |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra Per l'ottimizzazione consultare |  |  |
| http://www.advancedreachtool.com  |  |  |

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

#### 30. Breve titolo dello scenario espositivo

Schiuma estinguente, (Uso in impianti professionali) PW; ERC8d; PROC4, PROC8a, PROC9, PROC11

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

# Controllo dell'esposizione e misure di gestione dei rischi

| Scenario espositivo considerato                         |  |   |
|---|--|---|
| Descrittori d'uso coperti                               | ERC8d: Ampio uso di coadiuvanti tecnologici non reattivi (nessuna inclusione in o su articolo, all'aperto) |   |
| Condizioni operative                                    |  |   |
| Quantità annuale utilizzata in EU                       | 150.000 kg   |   |
| Giorni di emissione minima all'anno                     | 365  |   |
| Fattore di emissione nell'aria                          | 100 %  |   |
| Fattore di emissione in acqua                           | 100 %  |   |
| Fattore di emissione nel suolo                          | 20 %   |   |
| Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso) | 18.000 m3/d  |   |
| Fattore di diluizione acqua dolce                       | 10   |   |
| Fattore di diluizione acqua salata                      | 100  |   |
| Misure di gestione dei rischi                           |  |   |
| Tipo di impianto di depurazione                         |  | nessun impianto di trattamento delle acque reflue |
| Stima dell'esposizione e riferimento                    |  |   |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ECETOC  | CTRA v3.0, Ambiente                               |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,045192   |   |
|   | Il rischio da esposizione ambientale é determinato dal suolo.  |   |
| Quantità massima di utilizzo sicuro                     | 1,8<br>kg/giorno   |   |
| Il rischio ambientale é determinato dal                 | suolo.   |   |

| Scenario espositivo considerato                 |   |  |
|---|---|--|
| Descrittori d'uso coperti                       | PROC5: Miscelazione o mescola in processi in lotti<br>Area d'uso: professionale |  |
| Condizioni operative                            |   |  |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %                         |  |
| Stato fisico                                    | liquido   |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa  |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana  |  |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno   |  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura                           |  |

Pagina: 197/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

|   | ambiente.                                     |  |
|---|---|--|
| Misure di gestione dei rischi                                 |   |  |
| Garantire un buon livello di                                  |   |  |
| ventilazione generale (non meno di 3-                         | Efficacia: 30 %                               |  |
| 5 ricambi d'aria per ora)                                     |   |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.          | Efficacia: 80 %                               |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                            |   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.       |   |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  |  |
| Stima dell'esposizione  | 0,4 mg/cm²/giorno                             |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,540541                                      |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale |  |
| Stima dell'esposizione  | 47,3161 mg/m³                                 |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,70098                                       |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |  |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |  |

| Scenario espositivo considerato  |  |
|--|--|
| Descrittori d'uso coperti  | PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) in strutture non dedicate. Area d'uso: professionale |
| Condizioni operative   |  |
| Concentrazione della sostanza  | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |
| Stato fisico   | liquido  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso  | 2,91976 Pa   |
| Durata e frequenza dell'applicazione   | 480 min 5 Giorni per settimana   |
| Indoor/Outdoor   | Uso interno  |
|  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |
| Misure di gestione dei rischi  |  |
| Provvedere ad un buon livello di ventilazione generale o controllata (dai 5 ai 10 ricambi d'aria all'ora). | Efficacia: 70 %  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.   | Efficacia: 80 %  |
| Uso di protezione visiva adeguata.   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.  |  |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |
|  | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale   |
| Stima dell'esposizione   | 0,2 mg/cm²/giorno  |
| Rapporto di Caratterizzazione del  | 0,27027  |

Pagina: 198/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Rischio (RCR)   |   |
|---|---|
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale |
| Stima dell'esposizione  | 50,6958 mg/m <sup>3</sup>                     |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) 0,75105       |   |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |

| Scenario espositivo considerato                 |  |
|---|--|
| Descrittori d'uso coperti                       | PROC1: Produzione chimica o raffineria in processo chiuso senza probabilità di esposizione o processi con condizioni di contenimento equivalenti.  Area d'uso: professionale |
| Condizioni operative                            |  |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |
| Stato fisico                                    | liquido  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa   |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana   |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |
| Misure di gestione dei rischi                   |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.              |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento            |  |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale   |
| Stima dell'esposizione                          | 0,01 mg/cm²/giorno   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,013514   |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  |
| Stima dell'esposizione                          | 0,0676 mg/m <sup>3</sup>   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,001001   |
| Guida per gli utilizzatori a valle              |  |
| Per un termine di confronto, visita http://     | //www.ecetoc.org/tra   |

| Scenario espositivo considerato |  |
|---------------------------------|--|
| Descrittori d'uso coperti       | PROC11: Applicazione spray non industriale Area d'uso: professionale |
|                                 | Spruzzatura di superficie di liquidi                                 |
| Condizioni operative            |  |
| Concentrazione della sostanza   | 2-(2-butossietossi)etanolo   |

Pagina: 199/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

|   | contenuto: >= 0 % - <= 1 %                                      |
|---|---|
| Stato fisico                                    | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa  |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana                                  |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno   |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente. |
| dose di applicazione                            | > 3 l/min   |
| Misure di gestione dei rischi                   |   |
| Indossare guanti resistenti agli agenti         |   |
| chimici in abbinamento ad una                   | Efficacia: 90 %   |
| formazione "di base" degli addetti.             |   |
| Uso di protezione visiva adeguata.              |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento            |   |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                    |
| Stima dell'esposizione                          | 0,05 mg/cm <sup>2</sup> /giorno                                 |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,067568  |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, Advanced REACH Tool v1.5                         |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                   |
| Stima dell'esposizione                          | 7,2 mg/m³   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,106667  |
| Guida per gli utilizzatori a valle              |   |
| Per un termine di confronto, visita http://     | //www.ecetoc.org/tra Per l'ottimizzazione consultare            |
| http://www.advancedreachtool.com                |   |

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

#### 31. Breve titolo dello scenario espositivo

Schiuma estinguente, (Uso in impianti professionali), (Uso in ambiente chiuso) PW; ERC8a; PROC1, PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC11

#### Controllo dell'esposizione e misure di gestione dei rischi

| Scenario espositivo considerato     |  |
|-------------------------------------|--|
| Descrittori d'uso coperti           | ERC8a: Ampio uso di coadiuvanti tecnologici non reattivi (nessuna inclusione in o su articolo, indoor) |
| Condizioni operative                |  |
| Quantità annuale utilizzata in EU   | 100.000 kg   |
| Giorni di emissione minima all'anno | 365  |
| Fattore di emissione nell'aria      | 100 %  |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Fattore di emissione in acqua                           | 100 %   |   |
|---|---|---|
| Fattore di emissione nel suolo                          | 0 %   |   |
| Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso) | 18.000 m3/d   |   |
| Fattore di diluizione acqua dolce                       | 10  |   |
| Fattore di diluizione acqua salata                      | 100   |   |
| Misure di gestione dei rischi                           |   |   |
| Tipo di impianto di depurazione                         |   | nessun impianto di trattamento delle acque reflue |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente. |   |   |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Ambiente                      |   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,045192  |   |
|   | Il rischio da esposizione ambientale é determinato dal suolo. |   |
|   | 1,2   |   |
| Quantità massima di utilizzo sicuro                     | kg/giorno   |   |
| Il rischio ambientale é determinato dal                 | suolo.  |   |

| Scenario espositivo considerato                 |  |
|---|--|
| Descrittori d'uso coperti                       | PROC1: Produzione chimica o raffineria in processo chiuso senza probabilità di esposizione o processi con condizioni di contenimento equivalenti.  Area d'uso: professionale |
| Condizioni operative                            |  |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |
| Stato fisico                                    | liquido  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa   |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana   |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |
| Misure di gestione dei rischi                   |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.              |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento            | alla sua sorgente.   |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale   |
| Stima dell'esposizione                          | 0,01 mg/cm²/giorno   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,013514   |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |

Pagina: 201/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale |
|---|---|
| Stima dell'esposizione  | 0,0676 mg/m <sup>3</sup>                      |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,001001                                      |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |

| Scenario espositivo considerato   |   |  |
|---|---|--|
| Descrittori d'uso coperti   | PROC5: Miscelazione o mescola in processi in lotti<br>Area d'uso: professionale |  |
| Condizioni operative  |   |  |
| Concentrazione della sostanza   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %                         |  |
| Stato fisico  | liquido   |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso   | 2,91976 Pa  |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione  | 480 min 5 Giorni per settimana  |  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno   |  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.                 |  |
| Misure di gestione dei rischi   |   |  |
| Garantire un buon livello di ventilazione generale (non meno di 3-5 ricambi d'aria per ora) | Efficacia: 30 %   |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.  | Efficacia: 80 %   |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.  |   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento a  |   |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                                      |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                                    |  |
| Stima dell'esposizione  | 0,4 mg/cm²/giorno   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)   | 0,540541  |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                                      |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                                   |  |
| Stima dell'esposizione  | 47,3161 mg/m³   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)   | 0,70098   |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle  |   |  |
| Per un termine di confronto, visita http://   | /www.ecetoc.org/tra   |  |

| Scenario espositivo considerato |  |
|---------------------------------|--|
| Descrittori d'uso coperti       | PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) in strutture non dedicate. Area d'uso: professionale |
| Condizioni operative            |  |
| Concentrazione della sostanza   | 2-(2-butossietossi)etanolo   |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

|   | contenuto: >= 0 % - <= 100 %                                    |  |
|---|---|--|
| Stato fisico  | liquido   |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso                           | 2,91976 Pa  |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                                      | 480 min 5 Giorni per settimana                                  |  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno   |  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente. |  |
| Misure di gestione dei rischi   |   |  |
| Provvedere ad un buon livello di  |   |  |
| ventilazione generale o controllata (dai 5 ai 10 ricambi d'aria all'ora). | Efficacia: 70 %   |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.                      | Efficacia: 80 %   |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.  |   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento a                                    | alla sua sorgente.  |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale                    |  |
| Stima dell'esposizione  | 0,2 mg/cm²/giorno   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)                           | 0,27027   |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore                      |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale                   |  |
| Stima dell'esposizione  | 50,6958 mg/m³   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)                           | 0,75105   |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle  |   |  |
| Per un termine di confronto, visita http://                               | /www.ecetoc.org/tra   |  |

| Scenario espositivo considerato                                    |  |  |
|--|--|--|
| Descrittori d'uso coperti  | PROC8b: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) in strutture dedicate. Area d'uso: professionale |  |
| Condizioni operative   |  |  |
| Concentrazione della sostanza                                      | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |  |
| Stato fisico   | liquido  |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso                    | 2,91976 Pa   |  |
| Temperatura di processo  | 20 °C  |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                               | 480 min 5 Giorni per settimana   |  |
| Indoor/Outdoor   | Uso interno  |  |
| Misure di gestione dei rischi                                      |  |  |
| Garantire un buon livello di ventilazione generale (non meno di 3- | Efficacia: 30 %  |  |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| 5 ricambi d'aria per ora)                                     |  |  |
|---|--|--|
| Uso di guanti resistenti agli agenti                          | Efficacia: 80 %                                    |  |
| chimici idonei.   | Emodola: 00 70                                     |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                            |  |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.       |  |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore         |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine- sistemico     |  |
| Stima dell'esposizione  | 2,7429 mg/kg/giorno (peso corporeo)                |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,033046   |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore         |  |
|   | Lavoratore - inalatorio, lungo termine - sistemico |  |
| Stima dell'esposizione  | 47,3161 mg/m³                                      |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,70098  |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore         |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale      |  |
| Stima dell'esposizione  | 47,3161 mg/m <sup>3</sup>                          |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del                             | 0,70098  |  |
| Rischio (RCR)   |  |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |  |  |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |  |  |

| Scenario espositivo considerato  |  |  |
|--|--|--|
| Descrittori d'uso coperti  | PROC9: Trasferimento di sostanza o preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, inclusa la pesatura) Area d'uso: professionale |  |
| Condizioni operative   |  |  |
| Concentrazione della sostanza  | 2-(2-butossietossi)etanolo<br>contenuto: >= 0 % - <= 100 %   |  |
| Stato fisico   | liquido  |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso  | 2,91976 Pa   |  |
| Temperatura di processo  | 20 °C  |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione   | 480 min 5 Giorni per settimana   |  |
| Indoor/Outdoor   | Uso interno  |  |
| Misure di gestione dei rischi  |  |  |
| Garantire un buon livello di<br>ventilazione generale (non meno di 3-<br>5 ricambi d'aria per ora) | Efficacia: 30 %  |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.   |  |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.  |  |  |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|  | Lavoratore - dermale, lungo termine- sistemico   |  |
| Stima dell'esposizione   | 6,8571 mg/kg/giorno (peso corporeo)  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del  | 0,082616   |  |

Pagina: 204/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Rischio (RCR)   |  |
|---|--|
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore         |
|   | Lavoratore - inalatorio, lungo termine - sistemico |
| Stima dell'esposizione  | 47,3161 mg/m³                                      |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,70098  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore         |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale      |
| Stima dell'esposizione  | 47,3161 mg/m <sup>3</sup>                          |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,70098  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |  |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |  |

| Scenario espositivo considerato                 |   |  |
|---|---|--|
| •   | PROC11: Applicazione spray non industriale            |  |
| Descrittori d'uso coperti                       | Area d'uso: professionale                             |  |
|   |   |  |
|   | Spruzzatura di superficie di liquidi                  |  |
| Condizioni operative                            | <u> </u>  |  |
| •   | 2-(2-butossietossi)etanolo                            |  |
| Concentrazione della sostanza                   | contenuto: >= 0 % - <= 1 %                            |  |
| Stato fisico                                    | liquido   |  |
| Tensione di vapore della sostanza               | 2,91976 Pa  |  |
| durante l'uso                                   |   |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana                        |  |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno   |  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura |  |
|   | ambiente.   |  |
| dose di applicazione                            | > 3 l/min   |  |
| Misure di gestione dei rischi                   |   |  |
| Indossare guanti resistenti agli agenti         |   |  |
| chimici in abbinamento ad una                   | Efficacia: 90 %                                       |  |
| formazione "di base" degli addetti.             |   |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.              |   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento            | alla sua sorgente.                                    |  |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore            |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale          |  |
| Stima dell'esposizione                          | 0,05 mg/cm²/giorno                                    |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,067568  |  |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, Advanced REACH Tool v1.5               |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale         |  |
| Stima dell'esposizione                          | 7,2 mg/m <sup>3</sup>                                 |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,106667  |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle              | ,   |  |
| Per un termine di confronto, visita http:/      | /www.ecetoc.org/tra Per l'ottimizzazione consultare   |  |

Pagina: 205/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

#### 32. Breve titolo dello scenario espositivo

Uso in perforazioni per estrazione e produzione petrolio PW; ERC8d, ERC9b; PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC8a, PROC8b

#### Controllo dell'esposizione e misure di gestione dei rischi

| Scenario espositivo considerato                         |  |   |
|---|--|---|
| Descrittori d'uso coperti                               | ERC8d: Ampio uso di coadiuvanti tecnologici non reattivi (nessuna inclusione in o su articolo, all'aperto) |   |
| Condizioni operative                                    |  |   |
| Quantità annuale utilizzata in EU                       | 200.000 kg   |   |
| Giorni di emissione minima all'anno                     | 365  |   |
| Fattore di emissione nell'aria                          | 100 %  |   |
| Fattore di emissione in acqua                           | 100 %  |   |
| Fattore di emissione nel suolo                          | 20 %   |   |
| Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso) | 18.000 m3/d  |   |
| Fattore di diluizione acqua dolce                       | 10   |   |
| Fattore di diluizione acqua salata                      | 100  |   |
| Misure di gestione dei rischi                           |  |   |
| Tipo di impianto di depurazione nessun                  |  | nessun impianto di trattamento delle acque reflue |
| Stima dell'esposizione e riferimento                    | alla sua sorgente.   |   |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Ambiente   |   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,045192   |   |
|   | Il rischio da esposizione ambientale é determinato dal suolo.  |   |
| Quantità massima di utilizzo sicuro                     | 2,4<br>kg/giorno   |   |
| Il rischio ambientale é determinato dal                 | suolo.   |   |

| Scenario espositivo considerato   |   |
|-----------------------------------|---|
| Descrittori d'uso coperti         | ERC9b: Ampio uso di fluido funzionale (all'esterno) |
| Condizioni operative              |   |
| Quantità annuale utilizzata in EU | 500.000 kg  |

Pagina: 206/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Giorni di emissione minima all'anno                     | 365   |   |
|---|---|---|
| Fattore di emissione nell'aria                          | 5 %   |   |
| Fattore di emissione in acqua                           | 5 %   |   |
| Fattore di emissione nel suolo                          | 5 %   |   |
| Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso) | 18.000 m3/d   |   |
| Fattore di diluizione acqua dolce                       | 10  |   |
| Fattore di diluizione acqua salata                      | 100   |   |
| Misure di gestione dei rischi                           |   |   |
| Tipo di impianto di depurazione                         |   | nessun impianto di trattamento delle acque reflue |
| Stima dell'esposizione e riferimento                    | alla sua sorgente.  |   |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Ambiente                      |   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,045192  |   |
|   | Il rischio da esposizione ambientale é determinato dal suolo. |   |
|   | 60,6  |   |
| Quantità massima di utilizzo sicuro                     | kg/giorno   |   |
| Il rischio ambientale é determinato dal s               | suolo.  |   |

| Scenario espositivo considerato                 |  |  |
|---|--|--|
| Descrittori d'uso coperti                       | PROC1: Produzione chimica o raffineria in processo chiuso senza probabilità di esposizione o processi con condizioni di contenimento equivalenti.  Area d'uso: professionale |  |
| Condizioni operative                            |  |  |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |  |
| Stato fisico                                    | liquido  |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa   |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana   |  |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno  |  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |  |
| Misure di gestione dei rischi                   |  |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.              |  |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento            | Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.  |  |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |

Pagina: 207/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  |
|---|---|
| Stima dell'esposizione  | 0,01 mg/cm²/giorno                            |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,013514                                      |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale |
| Stima dell'esposizione  | 0,0676 mg/m <sup>3</sup>                      |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,001001                                      |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |

| Scenario espositivo considerato                               |  |  |
|---|--|--|
| Descrittori d'uso coperti                                     | PROC2: Produzione chimica o raffineria in processo chiuso continuo con esposizione controllata occasionale o processi con condizioni di contenimento equivalenti.  Area d'uso: professionale |  |
| Condizioni operative  |  |  |
| Concentrazione della sostanza                                 | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |  |
| Stato fisico  | liquido  |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso               | 2,91976 Pa   |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                          | 480 min 5 Giorni per settimana   |  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno  |  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |  |
| Misure di gestione dei rischi                                 |  |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                            |  |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento                          |  |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale   |  |
| Stima dell'esposizione  | 0,2 mg/cm²/giorno  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,27027  |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  |  |
| Stima dell'esposizione  | 33,7972 mg/m³  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,5007   |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |  |  |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |  |  |

| Scenario espositivo considerato |   |
|---------------------------------|---|
| Descrittori d'uso coperti       | PROC3: Fabbricazione o formulazione nell'industria chimica in processi a lotti chiusi con esposizione controllata occasionale o processi con condizioni di contenimento equivalenti |

Pagina: 208/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

|   | Area d'uso: professionale                             |  |
|---|---|--|
| Condizioni operative  | <u></u>   |  |
| -   | 2-(2-butossietossi)etanolo                            |  |
| Concentrazione della sostanza                                 | contenuto: >= 0 % - <= 100 %                          |  |
| Stato fisico  | liquido   |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso               | 2,91976 Pa  |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                          | 480 min 5 Giorni per settimana                        |  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno   |  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura |  |
|   | ambiente.   |  |
| Misure di gestione dei rischi                                 |   |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                            |   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.       |   |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore            |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale          |  |
| Stima dell'esposizione  | 0,2 mg/cm²/giorno                                     |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,27027   |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore            |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale         |  |
| Stima dell'esposizione  | 20,2783 mg/m³   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del                             | 0,30042   |  |
| Rischio (RCR)   | 0,30042   |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |  |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |  |

| Scenario espositivo considerato  |   |  |
|--|---|--|
| Descrittori d'uso coperti  | PROC4: Produzione chimica in cui si presenta l'opportunità di esposizione Area d'uso: professionale |  |
| Condizioni operative   |   |  |
| Concentrazione della sostanza  | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %   |  |
| Stato fisico   | liquido   |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso  | 2,91976 Pa  |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione   | 480 min 5 Giorni per settimana  |  |
| Indoor/Outdoor   | Uso interno   |  |
|  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.                                     |  |
| Misure di gestione dei rischi  |   |  |
| Garantire un buon livello di<br>ventilazione generale (non meno di 3-<br>5 ricambi d'aria per ora) | Efficacia: 30 %   |  |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.          | Efficacia: 80 %                               |
|---|---|
| Uso di protezione visiva adeguata.                            |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.       |   |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  |
| Stima dell'esposizione  | 0,2 mg/cm²/giorno                             |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,27027                                       |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale |
| Stima dell'esposizione  | 47,3161 mg/m³                                 |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,70098                                       |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |

| Scenario espositivo considerato  |  |  |
|--|--|--|
| Descrittori d'uso coperti  | PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) in strutture non dedicate. Area d'uso: professionale |  |
| Condizioni operative   |  |  |
| Concentrazione della sostanza  | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |  |
| Stato fisico   | liquido  |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso  | 2,91976 Pa   |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione   | 480 min 5 Giorni per settimana   |  |
| Indoor/Outdoor   | Uso interno  |  |
|  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |  |
| Misure di gestione dei rischi  |  |  |
| Provvedere ad un buon livello di ventilazione generale o controllata (dai 5 ai 10 ricambi d'aria all'ora). | Efficacia: 70 %  |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.   | Efficacia: 80 %  |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.   |  |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.  |  |  |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|  | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale   |  |
| Stima dell'esposizione   | 0,2 mg/cm²/giorno  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  | 0,27027  |  |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|  | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  |  |
| Stima dell'esposizione   | 50,6958 mg/m³  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del  | 0,75105  |  |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0

Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

| Rischio (RCR)   |  |
|---|--|
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |  |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |  |

| Scenario espositivo considerato  |  |  |
|--|--|--|
| Descrittori d'uso coperti  | PROC8b: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) in strutture dedicate. Area d'uso: professionale |  |
| Condizioni operative   |  |  |
| Concentrazione della sostanza  | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |  |
| Stato fisico   | liquido  |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso  | 2,91976 Pa   |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione   | 480 min 5 Giorni per settimana   |  |
| Indoor/Outdoor   | Uso interno  |  |
|  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |  |
| Misure di gestione dei rischi  |  |  |
| Garantire un buon livello di<br>ventilazione generale (non meno di 3-<br>5 ricambi d'aria per ora) | Efficacia: 30 %  |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.   | Efficacia: 80 %  |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.   |  |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.  |  |  |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
| 00. 1.111  | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale   |  |
| Stima dell'esposizione Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)                             | 0,2 mg/cm²/giorno<br>0,27027   |  |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|  | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  |  |
| Stima dell'esposizione   | 47,3161 mg/m³  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)  | 0,70098  |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle   |  |  |
| Per un termine di confronto, visita http:/   | /www.ecetoc.org/tra  |  |

#### 33. Breve titolo dello scenario espositivo

Uso come intermedio, (Uso in impianti industriali) IS; ERC6a; PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC15

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

# Controllo dell'esposizione e misure di gestione dei rischi

| Scenario espositivo considerato                         |  |  |
|---|--|--|
| Descrittori d'uso coperti                               | ESVOC SpERC 6.1a.y.v2  |  |
| Condizioni operative                                    |  |  |
| Quantità annuale utilizzata in EU                       | 3.000.000 kg   |  |
| Giorni di emissione minima all'anno                     | 100  |  |
| Fattore di emissione nell'aria                          | 0,001 %  |  |
| Fattore di emissione in acqua                           | 1 %  |  |
| Fattore di emissione nel suolo                          | 0,1 %  |  |
| Ricezione delle acque superficiali (velocità di flusso) | 43.541 m3/min  |  |
| Fattore di diluizione acqua dolce                       | 187,66   |  |
| Fattore di diluizione acqua salata                      | 100  |  |
| Misure di gestione dei rischi                           | •  |  |
| Le misure di trattamento del suolo, cor es.             | nsiderate idonee, sono, per                                    | Nessuna applicazione dei fanghi al suolo |
| Tipo di impianto di depurazione                         |  | Depuratore municipale                    |
| Presunto flusso di depuratore (m3/d)                    |  | 335.896 m3/d                             |
| Stima dell'esposizione e riferimento                    |  |  |
| Metodo di valutazione                                   | Metodo di valutazione EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Ambiente |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,045207   |  |
|   | Il rischio da esposizione ai suolo.                            | mbientale é determinato dal              |
|   | 663.611,4  |  |
| Quantità massima di utilizzo sicuro                     | kg/giorno  |  |
| Il rischio ambientale é determinato dal                 | suolo.   |  |

| Scenario espositivo considerato                 |  |  |
|---|--|--|
| Descrittori d'uso coperti                       | PROC1: Produzione chimica o raffineria in processo chiuso senza probabilità di esposizione o processi con condizioni di contenimento equivalenti.  Area d'uso: industriale |  |
| Condizioni operative                            |  |  |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |  |
| Stato fisico                                    | liquido  |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa   |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana   |  |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Indoor/Outdoor  | Uso interno   |
|---|---|
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura |
|   | ambiente.   |
| Misure di gestione dei rischi                                 |   |
| Uso di protezione visiva adeguata.                            |   |
| Stima dell'esposizione e riferiment                           | o alla sua sorgente.                                  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore            |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale          |
| Stima dell'esposizione  | 0,01 mg/cm²/giorno                                    |
| Rapporto di Caratterizzazione del                             | 0.012514  |
| Rischio (RCR)   | 0,013514  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore            |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale         |
| Stima dell'esposizione  | 0,0676 mg/m³  |
| Rapporto di Caratterizzazione del                             | 0.001001  |
| Rischio (RCR)   | 0,001001  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |

| Scenario espositivo considerato                         |  |  |
|---|--|--|
| Descrittori d'uso coperti                               | PROC2: Produzione chimica o raffineria in processo chiuso continuo con esposizione controllata occasionale o processi con condizioni di contenimento equivalenti.  Area d'uso: industriale |  |
| Condizioni operative                                    |  |  |
| Concentrazione della sostanza                           | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |  |
| Stato fisico  | liquido  |  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso         | 2,91976 Pa   |  |
| Durata e frequenza dell'applicazione                    | 480 min 5 Giorni per settimana   |  |
| Indoor/Outdoor  | Uso interno  |  |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |  |
| Misure di gestione dei rischi                           |  |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                      |  |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente. |  |  |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale   |  |
| Stima dell'esposizione                                  | 0,2 mg/cm²/giorno  |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,27027  |  |
| Metodo di valutazione                                   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  |  |
| Stima dell'esposizione                                  | 6,7594 mg/m³   |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)         | 0,10014  |  |

Pagina: 213/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: BUTILDIGLICOLE

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

# Guida per gli utilizzatori a valle Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra

| Scenario espositivo considerato                 |   |
|---|---|
| Descrittori d'uso coperti                       | PROC3: Fabbricazione o formulazione nell'industria chimica in processi a lotti chiusi con esposizione controllata occasionale o processi con condizioni di contenimento equivalenti Area d'uso: industriale |
| Condizioni operative                            |   |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %   |
| Stato fisico                                    | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa  |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana  |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno   |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.   |
| Misure di gestione dei rischi                   |   |
| Uso di protezione visiva adeguata.              |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento            | alla sua sorgente.  |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  |
| Stima dell'esposizione                          | 0,2 mg/cm²/giorno   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,27027   |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale   |
| Stima dell'esposizione                          | 20,2783 mg/m³   |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,30042   |
| Guida per gli utilizzatori a valle              |   |
| Per un termine di confronto, visita http://     | //www.ecetoc.org/tra  |

| Scenario espositivo considerato                 |   |
|---|---|
| Descrittori d'uso coperti                       | PROC4: Produzione chimica in cui si presenta<br>l'opportunità di esposizione<br>Area d'uso: industriale |
| Condizioni operative                            |   |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %   |
| Stato fisico                                    | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa  |
| Temperatura di processo                         | 20 °C   |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

| Durata e frequenza dell'applicazione                          | 480 min 5 Giorni per settimana                     |  |
|---|--|--|
| Indoor/Outdoor  | Uso interno  |  |
| Misure di gestione dei rischi                                 |  |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                            |  |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.       |  |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore         |  |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine- sistemico     |  |
| Stima dell'esposizione  | 6,8571 mg/kg/giorno (peso corporeo)                |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,082616   |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore         |  |
|   | Lavoratore - inalatorio, lungo termine - sistemico |  |
| Stima dell'esposizione  | 33,7972 mg/m³                                      |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,5007   |  |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore         |  |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale      |  |
| Stima dell'esposizione  | 33,7972 mg/m³                                      |  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,5007   |  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |  |  |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |  |  |

| Scenario espositivo considerato  |  |
|--|--|
| Descrittori d'uso coperti  | PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) in strutture non dedicate. Area d'uso: industriale |
| Condizioni operative   | I  |
| Concentrazione della sostanza  | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |
| Stato fisico   | liquido  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso  | 2,91976 Pa   |
| Durata e frequenza dell'applicazione   | 480 min 5 Giorni per settimana   |
| Indoor/Outdoor   | Uso interno  |
|  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |
| Misure di gestione dei rischi  |  |
| Garantire un buon livello di<br>ventilazione generale (non meno di 3-<br>5 ricambi d'aria per ora) | Efficacia: 30 %  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.   | Efficacia: 80 %  |
| Uso di protezione visiva adeguata.   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.  |  |
| Metodo di valutazione  | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |

Pagina: 215/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  |
|---|---|
| Stima dell'esposizione  | 0,2 mg/cm²/giorno                             |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,27027                                       |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale |
| Stima dell'esposizione  | 47,3161 mg/m <sup>3</sup>                     |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,70098                                       |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |

| Scenario espositivo considerato                      |  |
|--|--|
| Descrittori d'uso coperti                            | PROC8b: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) in strutture dedicate. Area d'uso: industriale |
| Condizioni operative                                 |  |
| Concentrazione della sostanza                        | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %  |
| Stato fisico   | liquido  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso      | 2,91976 Pa   |
| Durata e frequenza dell'applicazione                 | 480 min 5 Giorni per settimana   |
| Indoor/Outdoor                                       | Uso interno  |
|  | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.  |
| Misure di gestione dei rischi                        |  |
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei. | Efficacia: 80 %  |
| Uso di protezione visiva adeguata.                   |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento                 |  |
| Metodo di valutazione                                | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |
|  | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale   |
| Stima dell'esposizione                               | 0,2 mg/cm²/giorno  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)      | 0,27027  |
| Metodo di valutazione                                | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore   |
|  | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale  |
| Stima dell'esposizione                               | 33,7972 mg/m³  |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)      | 0,5007   |
| Guida per gli utilizzatori a valle                   |  |
| Per un termine di confronto, visita http://          | //www.ecetoc.org/tra   |
| _  |  |

| Scenario espositivo considerato |  |
|---------------------------------|--|
| Descrittori d'uso coperti       | PROC9: Trasferimento di sostanza o preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, inclusa la pesatura) |

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

|   | Area d'uso: industriale                            |
|---|--|
| Condizioni operative                            |  |
| -   | 2-(2-butossietossi)etanolo                         |
| Concentrazione della sostanza                   | contenuto: >= 0 % - <= 100 %                       |
| Stato fisico                                    | liquido  |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa   |
| Temperatura di processo                         | 20 °C  |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana                     |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno  |
| Misure di gestione dei rischi                   |  |
| Uso di protezione visiva adeguata.              |  |
| Stima dell'esposizione e riferimento            | alla sua sorgente.                                 |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore         |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine- sistemico     |
| Stima dell'esposizione                          | 6,8571 mg/kg/giorno (peso corporeo)                |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,082616   |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore         |
|   | Lavoratore - inalatorio, lungo termine - sistemico |
| Stima dell'esposizione                          | 33,7972 mg/m³                                      |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,5007   |
| Metodo di valutazione                           | EASY TRA v4.1, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore         |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale      |
| Stima dell'esposizione                          | 33,7972 mg/m³                                      |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR) | 0,5007   |
| Guida per gli utilizzatori a valle              |  |
| Per un termine di confronto, visita http:       | //www.ecetoc.org/tra                               |

| Scenario espositivo considerato                 |   |
|---|---|
| Descrittori d'uso coperti                       | PROC15: Impiego come reagente di laboratorio<br>Area d'uso: industriale |
| Condizioni operative                            |   |
| Concentrazione della sostanza                   | 2-(2-butossietossi)etanolo contenuto: >= 0 % - <= 100 %                 |
| Stato fisico                                    | liquido   |
| Tensione di vapore della sostanza durante l'uso | 2,91976 Pa  |
| Durata e frequenza dell'applicazione            | 480 min 5 Giorni per settimana  |
| Indoor/Outdoor                                  | Uso interno   |
|   | Si suppone che le attività siano svolte a temperatura ambiente.         |

Pagina: 217/217

BASF Profilo di Sicurezza secondo Regolamento 1907/2006/CE, e successive modifiche.

Data / di revisione: 07.10.2025 Versione: 9.0
Data / Versione precedente: 31.01.2025 Versione precedente: 8.0

Prodotto: **BUTILDIGLICOLE** 

(ID.Nr. 30034744/SDS\_GEN\_CH/IT)

Data di stampa 08.10.2025

| Misure di gestione dei rischi                                 |   |
|---|---|
| Uso di guanti resistenti agli agenti chimici idonei.          | Efficacia: 80 %                               |
| Uso di protezione visiva adeguata.                            |   |
| Stima dell'esposizione e riferimento alla sua sorgente.       |   |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |
|   | Lavoratore - dermale, lungo termine - locale  |
| Stima dell'esposizione  | 0,02 mg/cm²/giorno                            |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,027027                                      |
| Metodo di valutazione   | EASY TRA v5.2, ECETOC TRA v3.0, Lavoratore    |
|   | Operatore-inalatorio, a lungo termine -locale |
| Stima dell'esposizione  | 33,7972 mg/m³                                 |
| Rapporto di Caratterizzazione del Rischio (RCR)               | 0,5007  |
| Guida per gli utilizzatori a valle                            |   |
| Per un termine di confronto, visita http://www.ecetoc.org/tra |   |

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*